SCAIME — Capteur de déplacement/position

SP1

- Économique
- Compact
- Sortie potentiomètrique
- Équerre de fixation universelle

CE

Caractéristiques :

GÉNÉRALES

Etendues de Mesure (E.M.)..... 0-120, 0-317, 0-635, 0-1270 mm
Signal de sortie.....diviseur de tension (potentiomètre)
Précision..... ± 0.25 à 1% E.M. (voir ci-dessous)
Répétabilité.....± 0.05% E.M.
Résolution..... quasi infinie
Câble .....Ø 0,5 mm, acier inox gainé nylon
Corps..... polycarbonate
Elément de mesure .....potentiomètre hybride de précision
Poids (sans l'équerre de fixation) ..... 100g max.

ÉLECTRIQUES

Potentiomètre ..... 10 KΩ (± 10%)
Puissance max. .....2 W à 21° C (réduit à 0W pour 110°C)
Tension d'alimentation max. ..... 30 V (AC ou DC)
Tension de sortie max. .....94% ±4% de la tension d'alim.

MÉCANIQUES

Tension du câble ..... 1.9 ±25% N

ENVIRONNEMENT

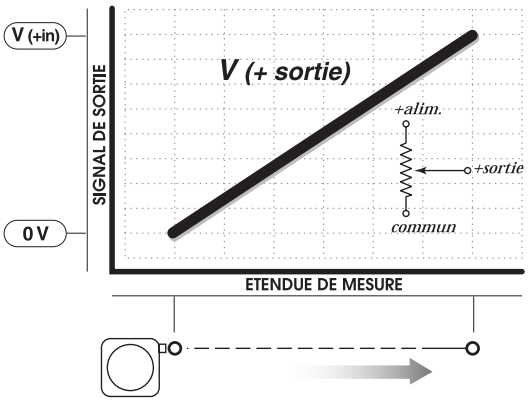
Indice de protection IP50
Température de fonctionnement.....-15° à +70°C
Tenue aux vibrations.....≤ 100 m/s² à 2000 Hz max.

Le modèle SP1 est un capteur compact et économique. Il permet de mesurer des déplacements (ou position) de façon simple.

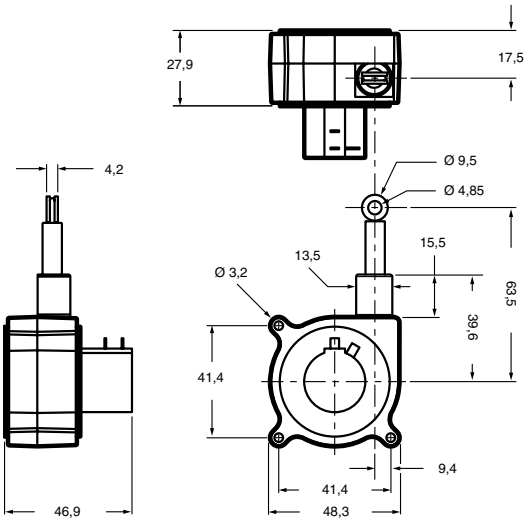
L'équerre de fixation permet de positionner le capteur suivant 4 directions très simplement.

Ref.	SP1-4	SP1-12	SP1-25	SP1-50
E.M (mm)	0/120	0/317	0/635	0/1270
Précision (EM) (%)	1	0.5	0.25	0.25
Durée de vie du potentiomètre (cycle)	2.5×10^6	5×10^5	5×10^5	2.5×10^5

Signal électrique de sortie : (position)

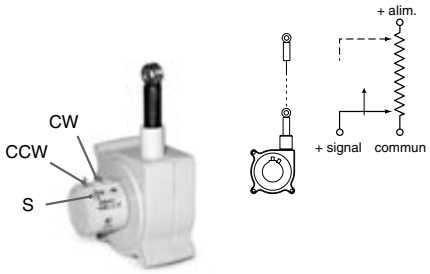


Dimensions :

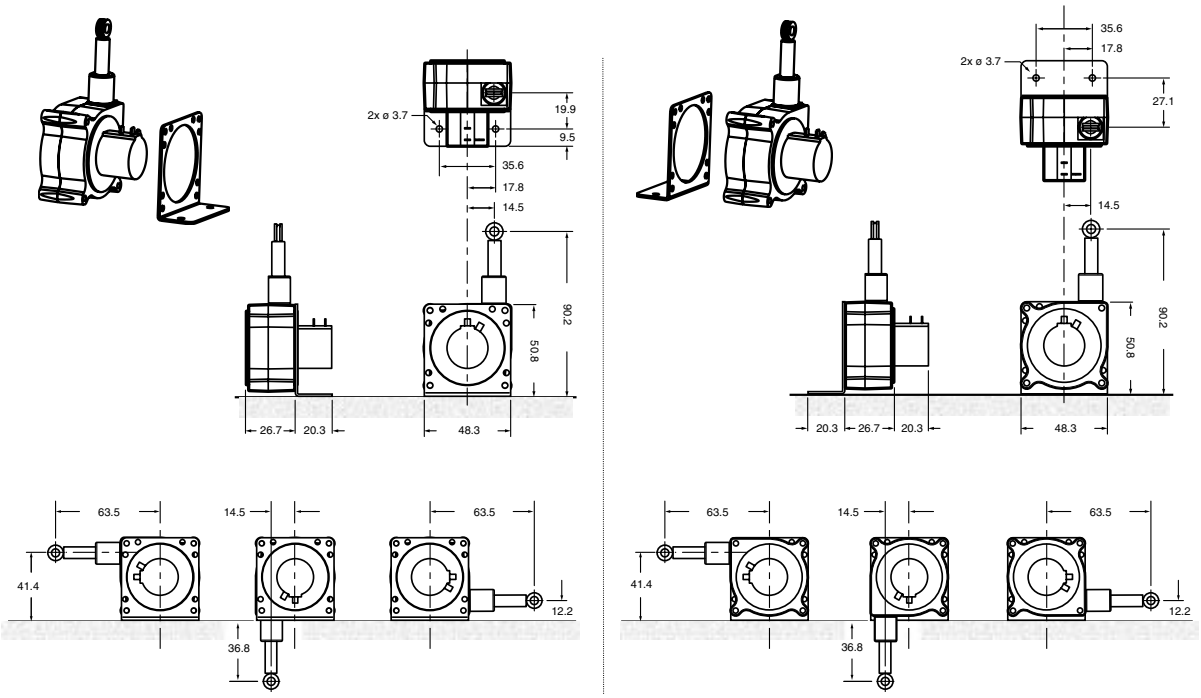


Dimensions en mm / Tolérances ±0.2 mm

Raccordement électronique:



Différentes possibilités de montage avec l'équerre de fixation fourni :



Dimensions en mm / Tolérances ±0.2 mm

SCAIME

BP 501 - Juvigny
F-74105 ANNEMASSE Cedex
Tél. +33 (0)4 50 87 78 64
Fax +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

SYSTEM CERTIFICATION ISO 9001:2000 SGS Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME Capteur à câble de Déplacement/Position

- Petites et Moyennes Étendues de Mesure
- Compact - Applications OEM
- Sortie potentiométrique de précision

Z115

Caractéristiques:

GÉNÉRALES

Etendue de Mesure (E.M.) ..... 0-100 à 0-1000 mm
Circonférence du tambour ..... 115 mm
Signal de sortie ..... diviseur de tension (potentiomètre)
Précision ..... ±0.25 à ±0.15% de l'E.M.*
Répétabilité ..... ±0.15 à ±0.075% de l'E.M.*
Résolution ..... quasi-infinie
Câble de mesure ..... Ø 0.9 mm, acier inox gainé de nylon
Option câble de mesure ..... Ø 1 mm, thermoplastique
Capteur ..... potentiomètre hybride de précision
Matériel de structure ..... acier zingué
Revêtement ..... plastique
Poids nominal ..... 200 g

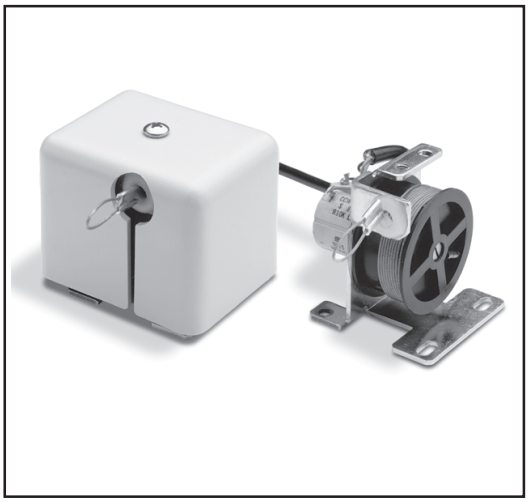
ÉLECTRIQUES

Potentiomètre. ..... 500 ou 10 KΩ (±10%)
Puissance ..... 2.0 W à 25°C, réduit à 0 W pour 105°C

ENVIRONNEMENT

Température opérationnelle ..... -25°C à +105°C
Dérive thermique du potentiomètre ..... +100ppm/°C, -150ppm/°C

**Les caractéristiques peuvent varier selon la configuration, nous consulter.*



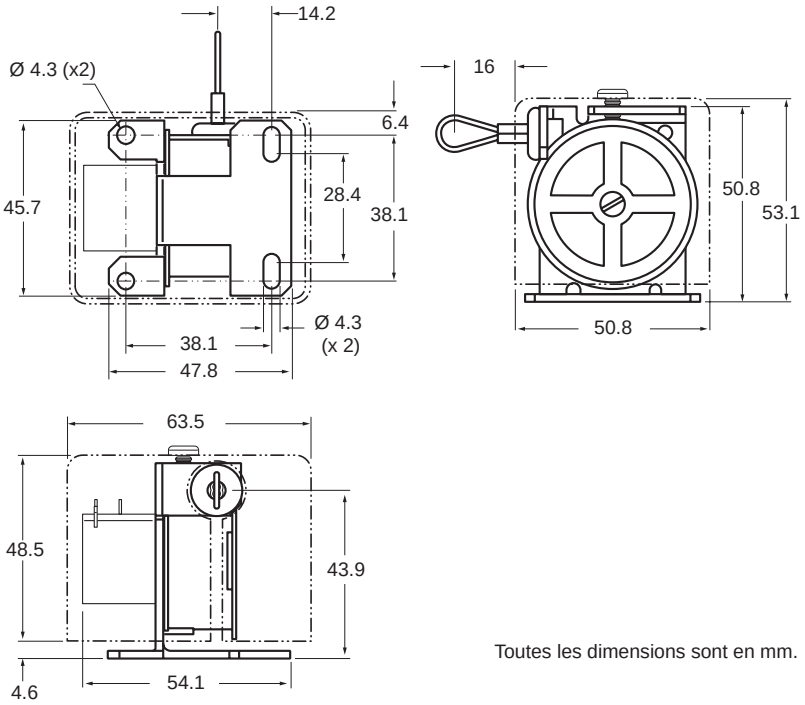
Le capteur à câble Z115 est un modèle compact, simple d'utilisation, qui fournit un signal de position très précis, et pouvant satisfaire aux exigences OEM.

Le modèle de base peut être modifié de façon simple pour répondre à des besoins spécifiques. Des circuits électriques peuvent être ajoutés pour modifier le signal de sortie.

Ce modèle est disponible avec ou sans capot, et peut être étudié pour aller en lieu et place de montages existants.

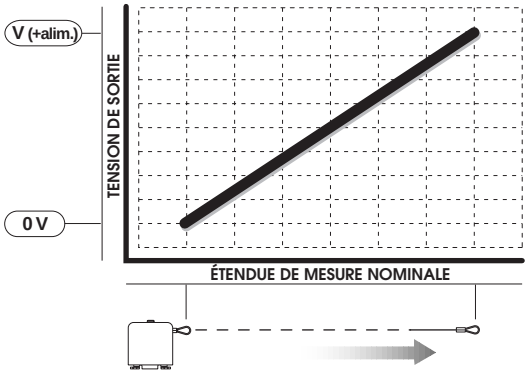
Le Z115 est un capteur que l'on peut adapter "sur mesure" : montage, connexion électrique et même durée de vie requise.

Attention : pas de commande inférieure à 100 pièces.



Toutes les dimensions sont en mm.

Signal électrique de sortie

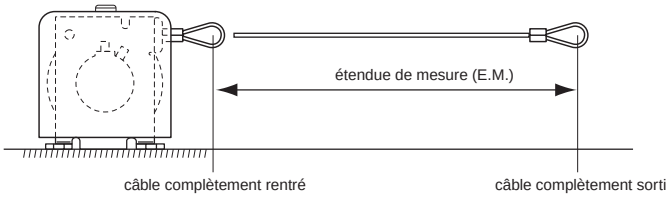


Z115 - Petites et moyennes Étendues de Mesure / Sortie potentiométrique

▼ Informations de commande, à remplir et à nous faxer

Application: Décrivez brièvement votre application. Spécifiez l'étendue de mesure exacte, la vitesse de déplacement, une estimation du nombre de cycles par an, ainsi que la quantité annuelle et le nombre de pièces par livraison.

Etendue de Mesure nominale: sélectionnez l'étendue de mesure, ou précisez:

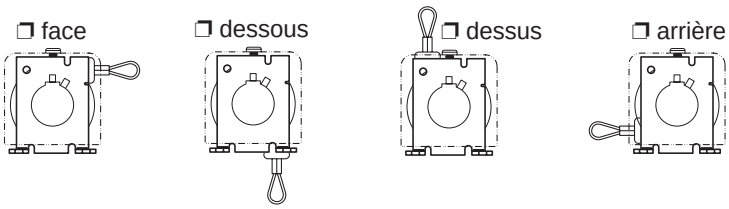


❒ 100 mm ❒ 500 mm ❒ Autre

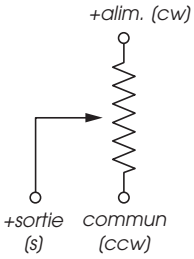
❒ 300 mm ❒ 1000 mm

Sortie de câble:

❒ face ❒ dessous ❒ dessus ❒ arrière



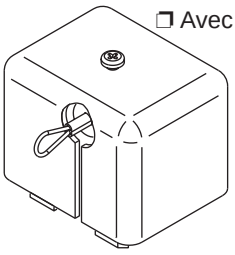
Potentiomètre: Sélectionnez une valeur ou spécifiez les exigences suivantes : tension, linéarité, et nombre de cycles estimé par an.

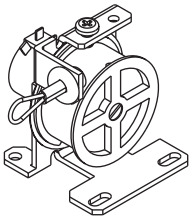


❒ 500 Ω
❒ 10 KΩ
❒ Autre :

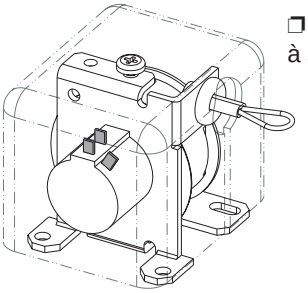
Corps: choisissez avec ou sans capot, ou autre:

❒ Avec capot ❒ Sans capot ❒ Autre choix :

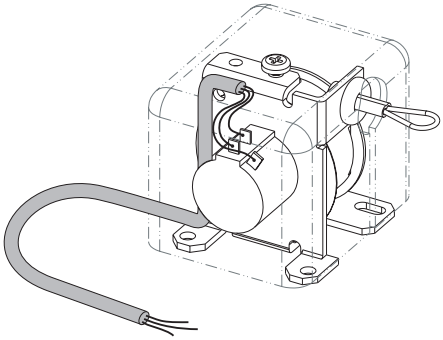




Connexion électrique



❒ Contacts à souder



❒ Câble :

- Longueur de câble : .....

- Connecteur ❒

Fabricant : .....

Référence fabricant : .....

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 SGS Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

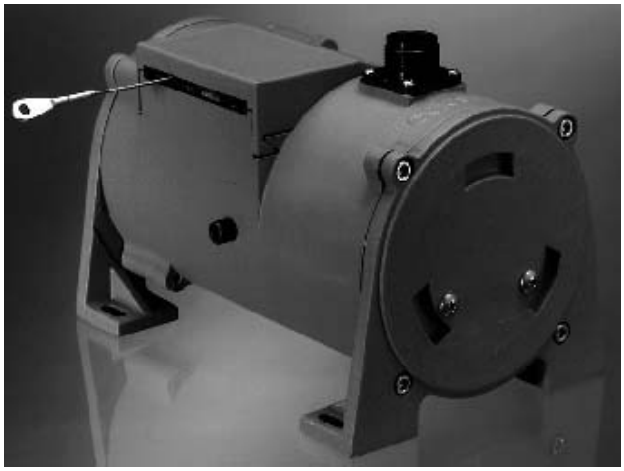
SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME

VLS
Système de Limitation de Vitesse
VLS9000

Caractèristiques :

- ▼ **Le système VLS empêche le câble d'atteindre des vitesses qui risquent d'endommager le capteur**
- ▼ **Le VLS est idéal pour les applications requérant de fréquentes déconnexions du câble de mesure**
- ▼ **Le VLS limite les risques de rupture du câble**



Le nouveau système breveté VLS est une option pour la série de capteur à câble PT9000 qui limite la vitesse de rétraction du câble de mesure à 1.2 ±20% m/sec. Il empêche le câble d'atteindre une vitesse critique due à un lâcher de câble accidentel. Le VLS est idéal pour les applications mobiles requérant de fréquents accrochages et décrochages du câble de mesure. Il réduit les coûts imprévisibles d'arrêts machines dus à un lâcher de câble accidentel ou un mauvais accrochage. Le système VLS est disponible pour tous les PT9000 et toutes les options excepté "tension de câble améliorée" et "acier inox". Pour commander un capteur avec l'option VLS, utiliser le guide de commande ci-dessous.

Guide de commande

Le code de commande du système VLS est sélectionné à partir du code de commande des capteurs à câble standard de la série PT9000. Le préfixe VLS prend alors la place de PT.

Code de commande de la série PT9000 :

VLS [____ - ____ Ⓡ - 1* Ⓐ 1* Ⓑ ___ Ⓒ - ___ Ⓓ ___ Ⓔ ___ Ⓕ 0 Ⓖ]

Exemple de code de commande avec **VLS** : **VLS9101-0600-111-1110**

** VLS est disponible uniquement avec le corps en aluminium et le câble gainé nylon.*

SCAIME

BP 501 - Juvigny
F-74105 ANNEMASSE Cedex
Tél. +33 (0)4 50 87 78 64
Fax +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

SYSTEM CERTIFICATION ISO 9001:2000 SGS

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME

VLS
Système de Limitation de Vitesse
VLS 8000

Caractèristiques :

- ▼ Le système VLS empêche le câble d'atteindre des vitesses qui risquent d'endommager le capteur
- ▼ Le VLS est idéal pour les applications requérant de fréquentes déconnexions du câble de mesure
- ▼ Le VLS limite les risques de rupture du câble

Le nouveau système breveté VLS est une option pour la série de capteur à câble PT8000 qui limite la vitesse de rétraction du câble de mesure entre 1 et 1.4 m/sec. Il empêche le câble d'atteindre une vitesse critique due à un lâcher de câble accidentel. Le VLS est idéal pour les applications mobiles requérant de fréquents accrochages et décrochages du câble de mesure. Il réduit les coûts imprévisibles d'arrêts machines dus à un lâcher de câble accidentel ou un mauvais accrochage. Le système VLS est disponible pour tous les PT8000 et toutes les options excepté "tension de câble améliorée" et "acier inox". Pour commander un capteur avec l'option VLS, utiliser le guide de commande ci-dessous.

Guide de commande

Le système VLS est sélectionné à partir du code de commande des capteurs à câble standard de la série PT8000. Le préfixe VLS prend alors la place de PT.

Code de commande de la série PT8000 :

VLS [____ - ____ * Ⓡ - 1** Ⓐ ___ Ⓑ 1 Ⓒ - ___ Ⓓ ___ Ⓔ ___ Ⓕ 0 Ⓖ]

Exemple de code de commande avec **VLS** : **VLS8420-0050-111-1110**

** VLS est disponible uniquement avec le corps en aluminium et le câble gainé nylon ou vectran.*

*** sauf : 0002, 0005 et 0015*

SCAIME

BP 501 - Juvigny
F-74105 ANNEMASSE Cedex
Tél. +33 (0)4 50 87 78 64
Fax +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

SYSTEM CERTIFICATION ISO 9001:2000 SGS

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME – Supplément 9-A : Option “tension de câble améliorée” pour la série PT9000

- Pour les applications nécessitant une grande accélération en rentrée de câble
- Recommandé pour les PT9000 standard entre 11 et 13 mètres

Caractéristiques :

L’option “tension de câble améliorée” est fortement recommandée pour :

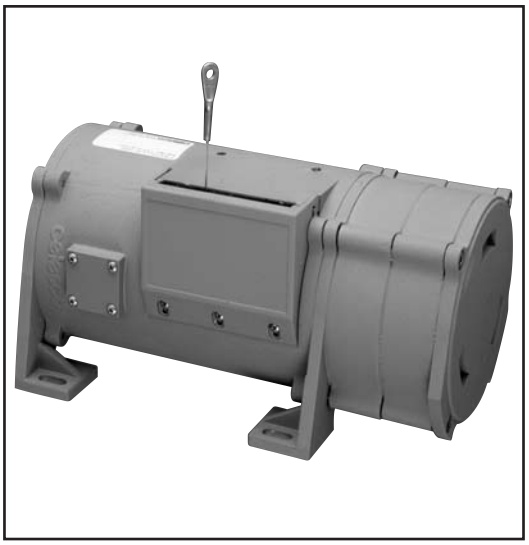
• des vitesses de rétraction de câble supérieures à 1,5 m/s

• des accélérations à la rétraction du câble ou des décélérations à l’extension du câble supérieures à:

10 m/s² (pour corps et tambour standard en aluminium)

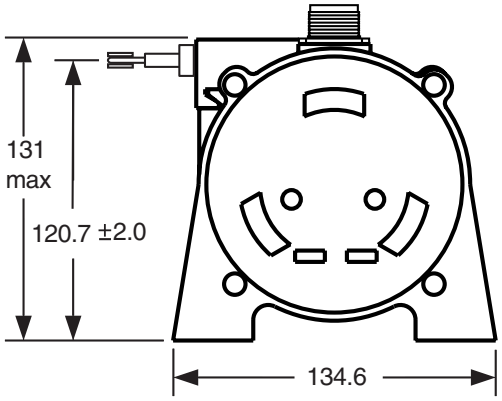
3 m/s² (pour l’option “acier inox”)

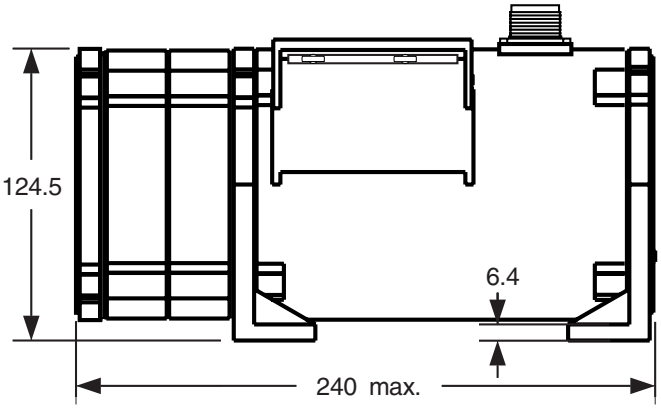
• des applications avec les étendues de mesure de 11m à 13m ou l’on veut minimiser l’effet de ventre et maintenir les caractéristiques dynamiques.



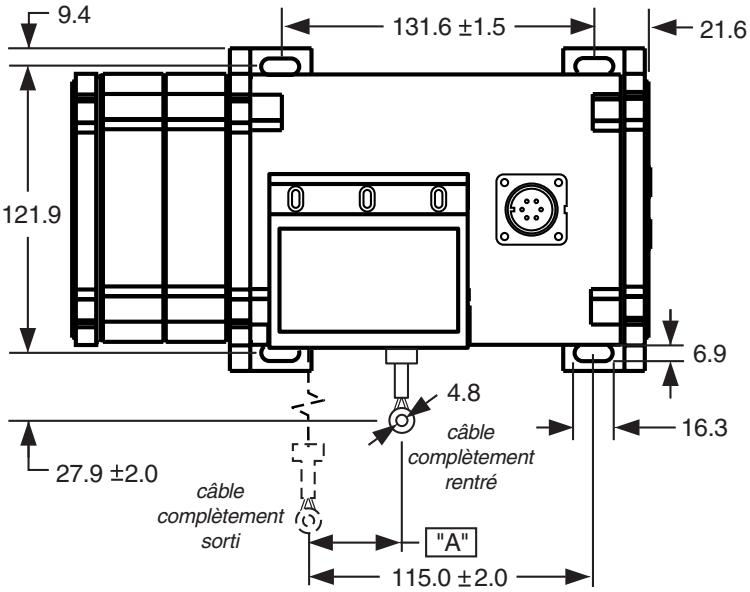
Modèles:	PT9101	PT9150	PT9301
	PT9420	PT9510	PT9600

Possible sur les Étendues de Mesure: 1905 mm à 13970 mm





"A" DIMENSION			
E.M. (mm)	diamètre du câble		
	Ø 0,9 mm	**Ø 1,2 mm**	**Ø 1,6 mm**
1 905	5,6	7,4	9,4
2 540	7,4	9,9	12,4
3 810	11,2	15	18,5
5 080	14,8	20,1	24,9
6 350	18,5	24,9	31
7 620	22,3	30	37,3
8 890	25,9	35,1	43,4
10 160	29,7	39,9	49,8
11 430	33,3	44,9	-
12 700	37,1	50	-
13 970	40,9	-	-
Toutes les dimensions sont en mm tolérances ± 0.5 mm sauf indication contraire			



SCAIME

BP 501 - Juvigny
F-74105 ANNEMASSE Cedex
Tél. +33 (0)4 50 87 78 64
Fax +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

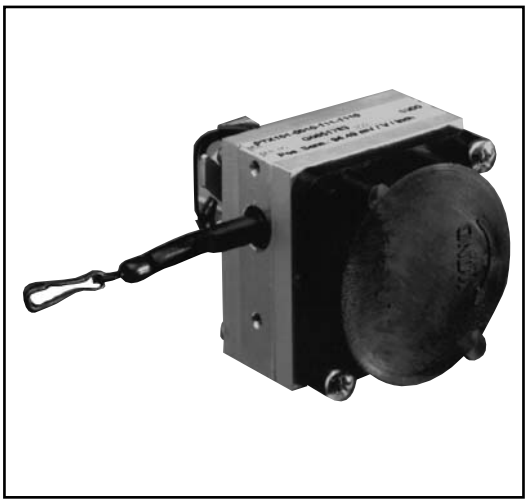
SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME — Capteur de déplacement/Position

PTX150

- Compact / Applications OEM
- Petites et moyennes Étendues de Mesure
- Sortie incrémentale



Caractéristiques :

GÉNÉRALES

Étendues de mesure (**E.M.**).....0-625 à 0-3750 mm, voir ① page suivante
Poids max. ..... 1.5 Kg
Corps.....aluminium peint et anodisé
Elément de mesure .....codeur optique incrémental
Connexion électrique..... câble avec fils dénudés

ÉLECTRIQUES

Tension d'alim. ..... 5 à 30 VDC, voir ⑤
Sortie .....type codeur incremental, voir ⑤
Longueur du câble..... 0.3 m

PERFORMANCE

Précision..... ±0.25 à 1.50 mm, voir ②
Répétabilité..... ±0.12 à 0.75 mm, voir ③
Résolution.....0.5 à 50 imp./mm, voir ⑥
Tension de câble.....1.7 à 6.9 N, voir ④

MÉCANIQUES

Câble ..... Ø 0.4mm, acier inox
Attache-câble..... boucle et émerillon

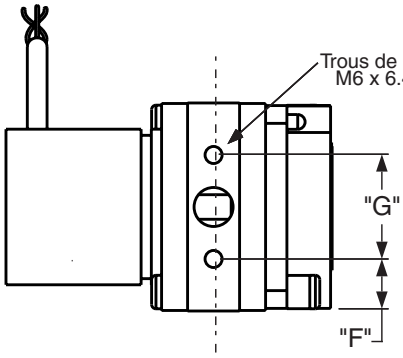
ENVIRONNEMENT

Température opérationnelle..... -20ºC à 70ºC
Humidité .....98% HR, sans condensation
Vibration .....10g à 2000 Hz

Avec son codeur optique incrémental, le PTX150 est un modèle économique, compact et facile d'utilisation.

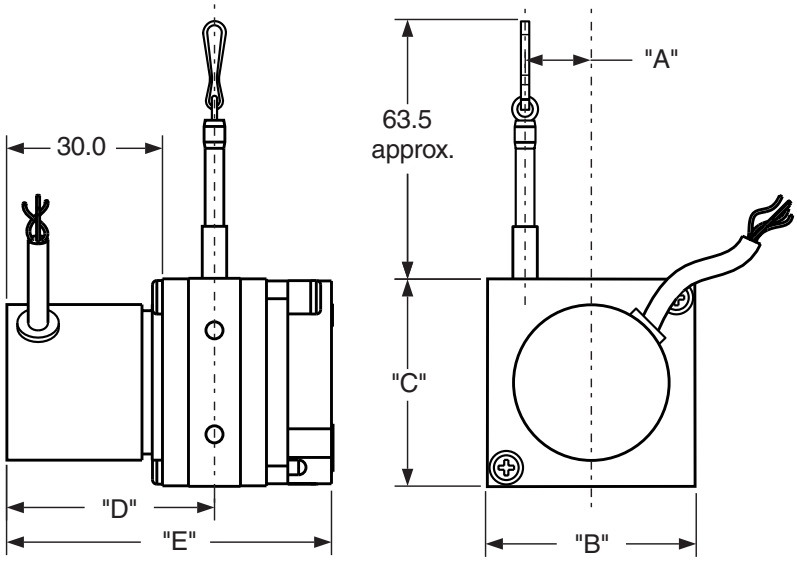
Disponible dans des étendues de mesure allant jusqu'à 3750 mm, ce capteur à câble fournit des signaux de type incrémental.

D'un montage extrêmement simple, le PTX150 est recommandé pour des applications où l'espace disponible et le budget sont limités.

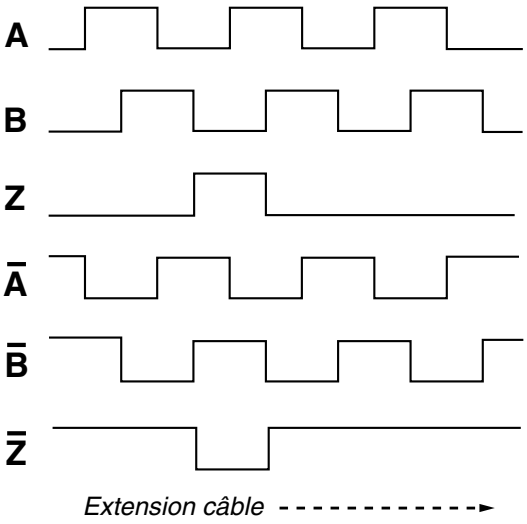


	Etendues de mesure			
	625 mm.	1250 mm	2500 mm	3750 mm
A	8.6	16.2	40.6	
B	50.8		94.0	
C	50.8		93.0	
D	42.7		44.2	
E	65.3		74.2	
F	12.7		22.9	
G	25.4		50.8	

Toutes les dimensions sont en mm
Tolérances : ±0,5 mm, sauf indication contraire



Signal électrique de sortie



PTX150 Petites et moyennes Étendues de Mesure / Sortie incrémentale

▼ Informations de commande

Modèle: **PTX150-** ____ - 1 1 2 - __ __ 0 0

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

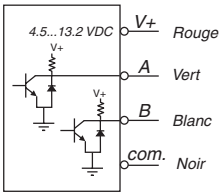
Etendue de Mesure nominale:

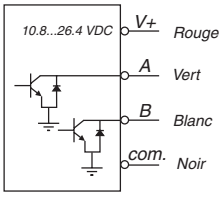
	Ⓡ Réf. commande:	0625	1250	2500	3750
①	E.M. (mm) :	625	1250	2500	3750
②	Précision (mm) :	± 0.25	± 0.50	± 1.00	± 1.50
③	Répétabilité (mm) :	± 0.12	± 0.25	± 0.50	± 0.75
④	Tension de câble, ± 20% (N) :	3.3	1.7	2.2	6.9

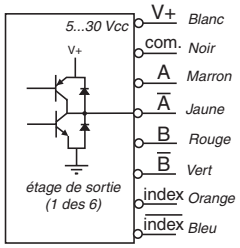
④

Signal de sortie:

	Ⓓ Réf. commande:	1	2	4
⑤	Type d'encodeur :	TTL - CMOS Tension d'alim. (V+): 4.5...13.2 Vdc Courant de commutation: 20 mA max. Courant d'alim.: 80 mA max.	Collecteur ouvert Tension d'alim. (V+): 10.8...26.4 Vdc Courant de commutation: 20 mA max. Courant d'alim.: 80 mA max.	Driver de ligne universel Tension d'alim. (V+): 5...30 Vdc Source/Commutation: 20 mA max. Courant d'alim.: 50 mA max. (sans charge)







Résolution:

	Ⓔ Réf. commande:	1	2	3	4
⑥	E.M. : 625 mm	20 impulsions par mm	40 impulsions par mm	50 impulsions par mm	2 impulsions par mm
	E.M. : 1250 mm	10 impulsions par mm	20 impulsions par mm	25 impulsions par mm	1 impulsion par mm
	E.M. : 2500 mm	5 impulsions par mm	10 impulsions par mm	12.5 impulsions par mm	0.5 impulsion par mm
	E.M. : 3750 mm	5 impulsions par mm	10 impulsions par mm	12.5 impulsions par mm	0.5 impulsion par mm

▼ Exemple de commande

PTX150- 0625 - 1 1 2 - 1 1 0 0

Réf. commande : Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Caractéristiques : E.M. nominale : 625mm
Signal de sortie: TTL-CMOS/ voies A, B
Résolution: 20 impulsions / mm

SCAIME

BP 501 - Juvigny
F-74105 ANNEMASSE Cedex
Tél. +33 (0)4 50 87 78 64
Fax +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

Agent

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME — Capteur à câble de déplacement/position

PTX101

■ Compact / Applications OEM

■ Sortie potentiométrique CE

Caractéristiques:

GÉNÉRALES
Étendues de mesure (**E.M.**) ..... 0-50.8 à 2540 mm
Poids nominal ..... 300 g (EM ≤ 1016), 350 g (1524), 450 g (EM ≥ 1905)
Corps ..... aluminium anodisé
Capteur ..... potentiomètre hybride de précision
Connection électrique ..... contacts à souder ou câble standard

ÉLECTRIQUES
Potentiomètre ..... 500, 1K, 5K & 10KΩ
Puissance max. ..... 2W pour 21°C (réduit à 0 watts pour 120°C)
Tension d'alimentation max. 30V

PERFORMANCES
Précision :
50.8 et 127mm ..... ± 0.25% E.M.
254.4, 381 et 635mm ..... ± 0.15% E.M.
508, 762mm et au-dessus ..... ± 0.10% E.M.
Résolution ..... quasi-infinie
Répétabilité ..... Le mieux entre ± 0.025mm ou 0.02% E.M.

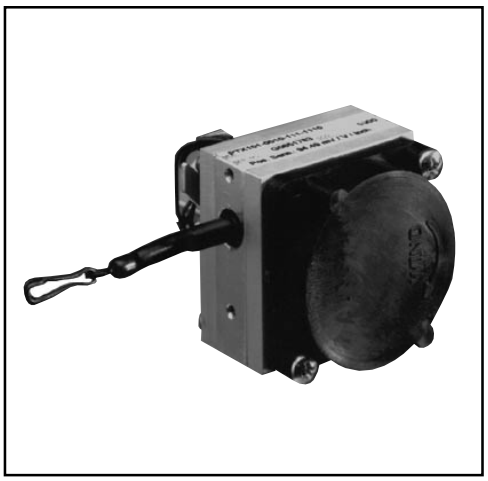
MÉCANIQUES

Etendue de mesure (mm)	Tension de câble (N)	Accélération max. * (m/s^2)
0…50.8, 0…254, 0…508	3.3	110
0…127, 0…635, 0…1270	1.4	20
0…381, 0…762	2.2	30
0…1016	1.6	40
0…1524	3.6	40
0…1905	2.8	30
0…2540	2.2	70

Option Tension de câble améliorée ..... voir code de commande
Câble ..... Ø 0,5 mm acier inox gainé nylon
Attache-câble ..... boucle et émerillon

ENVIRONNEMENT
Température de fonctionnement ..... -20°C à +90°C
Humidité ..... 100% HR à 32°C
Vibration ..... 10g à 2000Hz
Dérive thermique du potentiomètre ..... 200ppm/C°

* note: Accelération max à la rétraction du câble ou décelération max à l'extension du câble, avec l'option tension de câble améliorée.

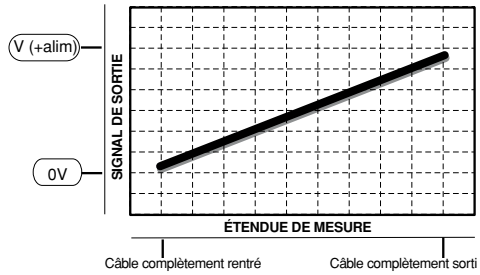


Le PTX101 est un modèle économique, compact et simple d'utilisation pour des mesures de position jusqu'à 2540 mm.

Le PTX101 fournit un signal électrique proportionnel au déplacement du câble.

D'un montage aisé et rapide, le PTX101 est recommandé pour des applications de mesure où l'espace disponible et le budget sont limités.

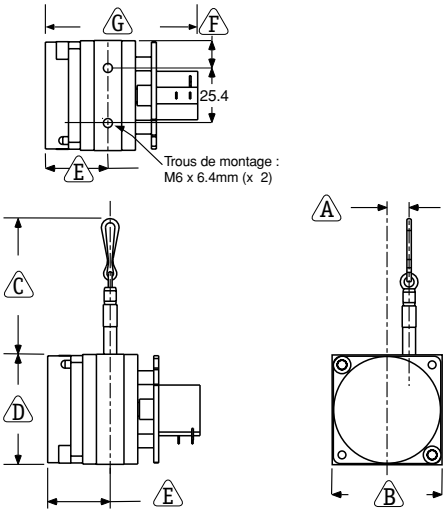
Signal électrique de sortie



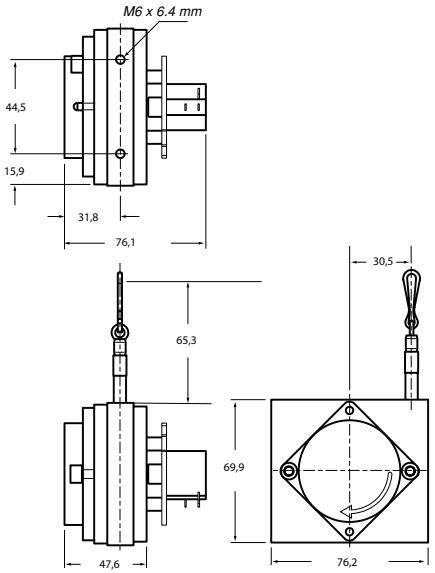
PTX101 Petites et moyennes Étendues de Mesure / Sortie potentiométrique

Dimensions

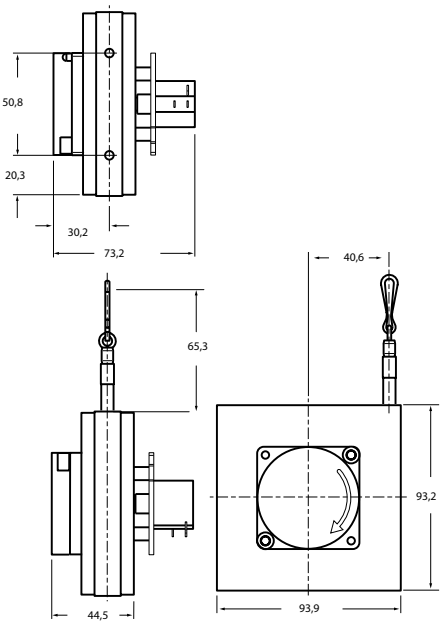
E.M de 50.8 à 1524 mm



E.M : 1905 mm



E.M : 2540 mm

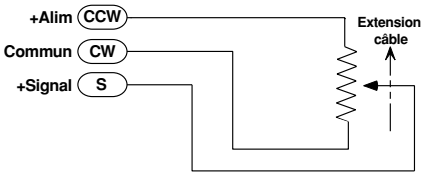


Toutes les dimensions sont en mm - Tolérances : ±0.8 mm sauf indication contraire

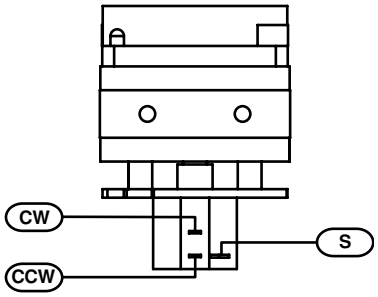
E.M.	DIMENSIONS						
	A	B	C	D	E	F	G
50.8, 254, 508	8.6	50.8	63.5	50.8	29.0	12.7	70.1
127, 635, 1270	21.1						
381, 762	14.2						
1016	16.2						
1524	24.6	63.5	60.0	63.5	31.6	19.1	76.1

Électrique:

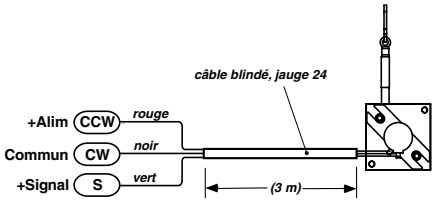
Circuit électrique



Connexion électrique



Câble



Informations de commande / Référence du modèle:

PTX101 - ____ - 1 1 2 - 1 0

Réf. commande: ☐ A B C D E F G

exemple : PTX101-0025-112-1110

☐ Étendue de Mesure

0002 = 50.8 mm	**0030** = 762 mm
0005 = 127 mm	**0040** = 1016 mm
0010 = 254 mm	**0050** = 1270 mm
0015 = 381 mm	**0060** = 1524 mm
0020 = 508 mm	**0075** = 1905 mm
0025 = 635 mm	**0100** = 2540 mm

A Tension de câble

1 = standard *(voir spécifications mécaniques)*

D Signaux de sortie

1 = Potentiomètre 500 Ω	**3** = Potentiomètre 5kΩ
2 = Potentiomètre 1k Ω	**4** = Potentiomètre 10kΩ

F Connection électrique

0 = contacts à souder
1 = câble standard (3 m)

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel. : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com
SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

Agent

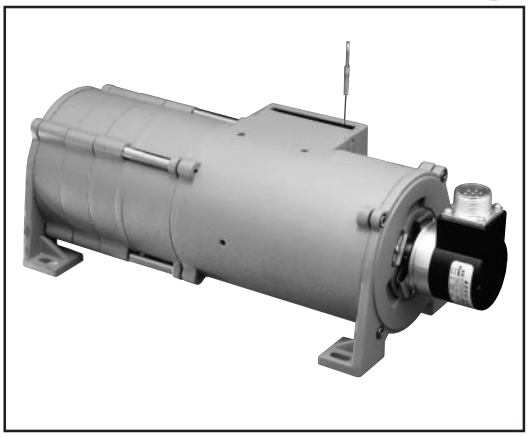
SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME Module à câble de Déplacement/Position

- Très Grandes Étendues de Mesure
- Accepte tous types de codeurs
- Livré seul ou avec codeur

LONG MODÈLE

PT9600 Lg



Caractéristiques:

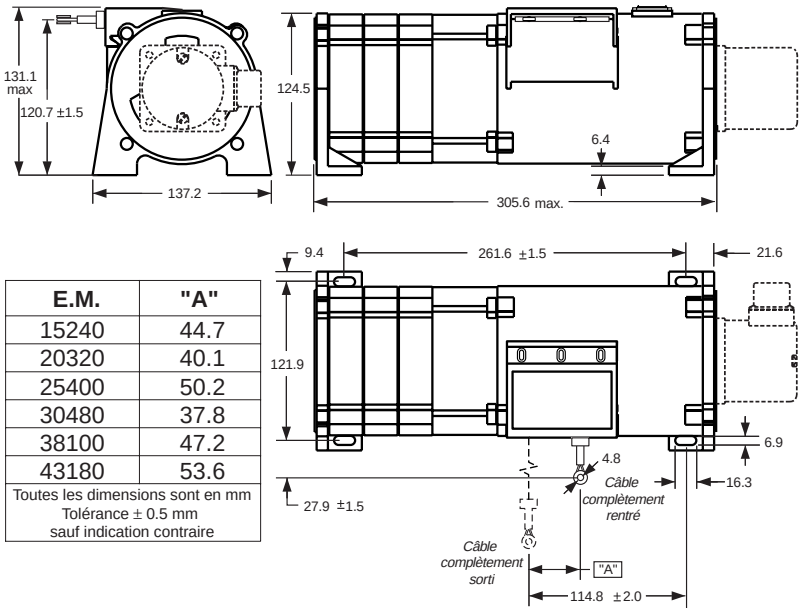
GÉNÉRALES

Etendues de Mesure **(E.M.) .....** 0 - 15240 à 43180 mm, voir ① page suivante
Développé de tambour ..... 1 tour = 322 mm, voir ② et ③
Précision ..... le mieux entre 0.02% E.M. et 0.04% de la mesure
Câble ..... acier inox ou acier inox gainé nylon, voir ④
Corps ..... aluminium peint ou acier inox, voir ⑤
Accouplement arbre/codeur ..... accouplement aluminium
Couple de rotation max. ..... 0,1 Nm
Vitesse max. du câble à la rétraction ..... voir ⑥
Accélération max. à la rétraction ou décélération max. à l'extension ... voir ⑦
Poids, corps aluminium ..... 6.5 kg, max.
Poids, corps acier inox ..... 13 kg, max.

Le module à câble PT9600 s'adapte à n'importe quel codeur haute résolution ou codeur absolu, fournissant ainsi une solution simple et d'un très bon rapport qualité/prix, répondant précisément à vos besoins de mesure de déplacement linéaire jusqu'à 43180 mm. Le PT9600 s'installe en quelques minutes, se place facilement dans des zones restreintes, n'a pas besoin d'un alignement précis (±5°) et fournit une mesure de position précise et fiable.

L'assemblage de votre codeur et du module PT9600 peut être effectué par SCAIME, quelque soit le codeur. Ou alors le PT9600 peut vous être envoyé seul avec tous les outils et les pièces nécessaires à l'assemblage de l'ensemble "module + codeur".

ATTENTION ! : Dans tous les cas, il faut fournir, lors de la commande, des informations complètes et précises du codeur utilisé (nom du constructeur, type de codeur, références...) et envoyer un schéma coté de bonne qualité.



E.M.	"A"
15240	44.7
20320	40.1
25400	50.2
30480	37.8
38100	47.2
43180	53.6

Toutes les dimensions sont en mm
Tolérance ± 0.5 mm
sauf indication contraire

PT9600Lg Grandes Étendues de Mesure / Module à câble

▼ Informations de commande

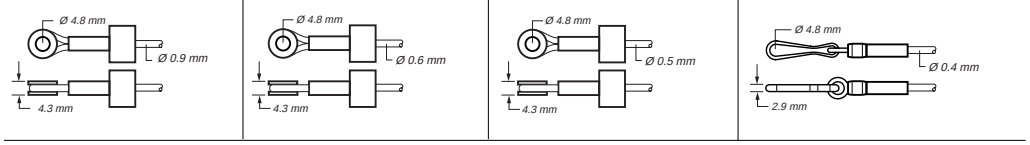
Modèle:

PT9600- ____ - ____ **1** ____ - ____

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓗ

Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ Réf. commande:	0600	0800	1000	1200	1500	1700
①	Etendue de Mesure:	15 240 mm	20 320 mm	25 400 mm	30 480 mm	38 100 mm	43 180 mm
	tension de câble (±30%):	7 N	7 N	6.5 N	6.5 N	6 N	6 N
②	développé du tambour, corps **aluminium**:	1 tour = 321.9 (±0.25) mm	1 tour = 321.1 (±0.25) mm		1 tour = 320.7 (±0.25) mm	1 tour = 320.4 (±0.25) mm	
③	développé du tambour, corps **acier inox**:	1 tour = 319.5 (±0.25) mm	1 tour = 318.7 (±0.25) mm		1 tour = 318.3 (±0.25) mm	1 tour = 318 (±0.25) mm	
④	câble:	acier inox gainé nylon				acier inox	



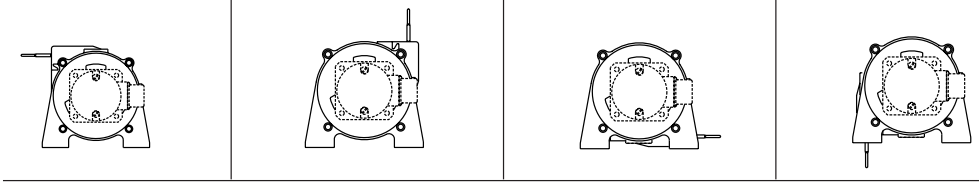
Matériau du corps:

	Ⓐ Réf. commande:	1	3
⑤	corps:	aluminium peint	acier inox 303
⑥	vitesse max. à la rétraction:	1.5 m/s	0.5 m/s
⑦	accélération max. du câble * :	10 m/s^2	3 m/s^2

*note: * Accélération max à la rétraction du câble ou décélération max à l'extension.*

Sortie de Câble:

Ⓒ Réf. commande:	1	2	3	4
direction:	face	dessus	côté	dessous



Pour codeur:

Ⓗ Réf. codeur

Dans le cas ou le diamètre de la face de fixation du codeur est supérieure à 100mm, il faut nous consulter. En effet, il faudra peut-être réaliser une bride intermédiaire.

ATTENTION ! : Dans tous les cas, il faut fournir, lors de la commande, des informations complètes et précises du codeur utilisé (nom du constructeur, type de codeur, références…) et envoyer un schéma coté de bonne qualité.

▼ Exemple de commande

PT9600- 1000 - 1 1 1 - BEI-H25D

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓗ

Caractéristiques: E.M.: 25400 mm
Corps: aluminium peint
Câble: Ø 0,6 mm acier inox gainé nylon
Codeur: BEI, Codeur incrémental, Modèle H25D, bride carré 2.5", arbre 3/8"

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

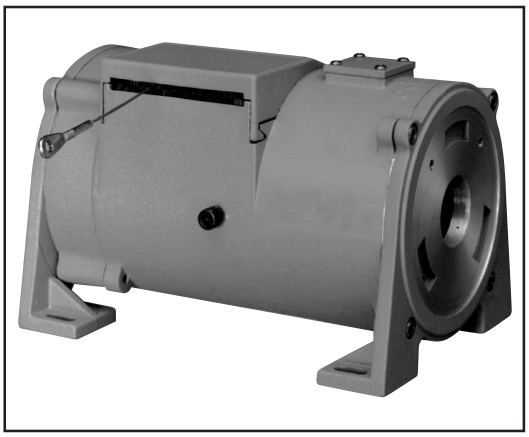
Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME Module à câble de Déplacement/Position

- Grandes Étendues de Mesure
- Accepte tous types de codeurs
- Livré seul ou avec codeur

PT9600



Caractéristiques:

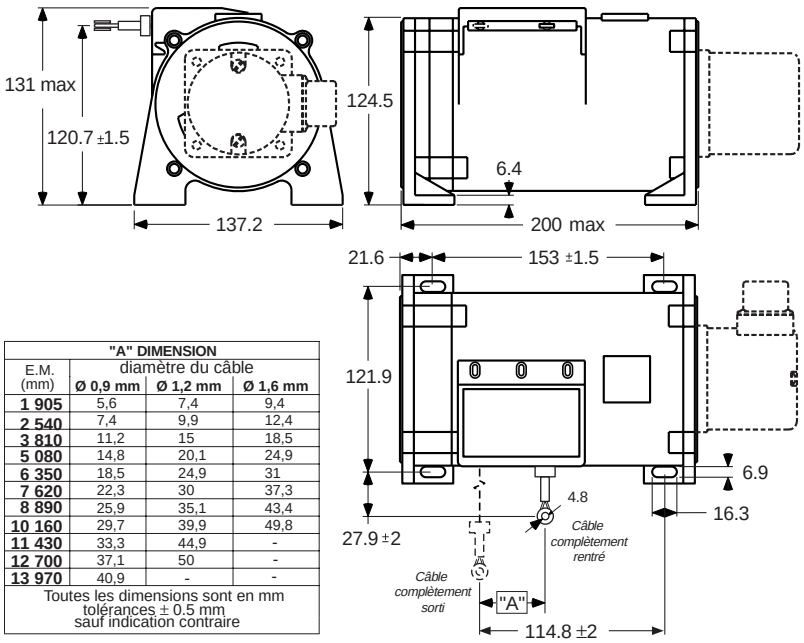
GÉNÉRALES

Etendues de Mesure **(E.M.) .....** 0-1905 à 0-13970 mm, voir ① page suivante
Développé de tambour ..... 1 tour = 322 mm, voir ⑥ et ⑦
Précision ..... le mieux entre 0.02% E.M. ou 0.04% de la mesure
Câble ..... acier inox, gainé nylon ou Vectran, voir ⑧
Corps ..... aluminium peint ou acier inox, voir ②
Accouplement arbre/codeur ..... accouplement aluminium
Couple de rotation max. ..... 0,1 Nm
Vitesse max. du câble à la rétraction ..... voir ④
Accélération max. à la rétraction ou décélération max. à l'extension ... voir ⑤
Poids, corps aluminium ..... 3.6 kg, max.
Poids, corps acier inox ..... 7.2 kg, max.

Le module à câble PT9600 s'adapte à n'importe quel codeur haute résolution ou codeur absolu, fournissant ainsi une solution simple et d'un très bon rapport qualité/prix répondant précisément à vos besoins de mesure de déplacement linéaire jusqu'à 13 m. Le PT9600 s'installe en quelques minutes, se place facilement dans des zones restreintes, n'a pas besoin d'un alignement précis (±5°) et fournit une mesure de position précise et fiable.

L'assemblage de votre codeur et du module PT9600 peut être effectué par SCAIME, quelque soit le codeur. Ou alors le PT9600 peut vous être envoyé seul avec tous les outils et les pièces nécessaires à l'assemblage de l'ensemble "module + codeur".

ATTENTION ! : Dans tous les cas il faut fournir, lors de la commande, des informations complètes et précises du codeur utilisé (nom du constructeur, type de codeur, références…) et envoyer un schéma coté de bonne qualité.



"A" DIMENSION			
E.M. (mm)	diamètre du câble		
	Ø 0,9 mm	Ø 1,2 mm	Ø 1,6 mm
1 905	5,6	7,4	9,4
2 540	7,4	9,9	12,4
3 810	11,2	15	18,5
5 080	14,8	20,1	24,9
6 350	18,5	24,9	31
7 620	22,3	30	37,3
8 890	25,9	35,1	43,4
10 160	29,7	39,9	49,8
11 430	33,3	44,9	-
12 700	37,1	50	-
13 970	40,9	-	-
Toutes les dimensions sont en mm tolérances ± 0.5 mm sauf indication contraire			

▼ Informations de commande

Modèle:

PT9600- _____ - _____ _____ _____ - _____

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓗ

Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ Réf. commande:	0075	0100	0150	0200	0250	0300
①	E.M. (mm):	1905	2540	3810	5080	6350	7620

Ⓡ Réf. commande:	0350	0400	0450*	0500*	0550*	
E.M. (mm):	8890	10160	11430	12700	13970	

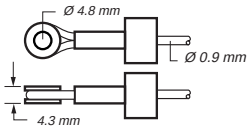
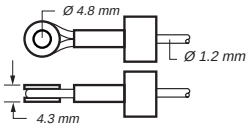
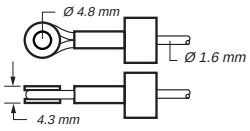
*note: *une tension de câble de 12N (voir ③ ci-dessous) est fortement recommandée pour ces étendues de mesure*

Matériau du corps et tension de câble:

	Ⓐ Réf. commande:	1	2	3	4
	dimensions:	voir page précédente	voir *FT-Suppl.9-A*	voir page précédente	voir *FT-Suppl.9-A*
②	corps:	aluminium peint		acier inox 303	
③	tension de câble (±30%):	7 N	12 N	7 N	12 N
④	vitesse max. de rétraction:	1.5 m/s	5 m/s	0.5 m/s	2 m/s
⑤	accélération max. du câble*:	10 m/s^2	50 m/s^2	3 m/s^2	20 m/s^2

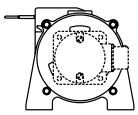
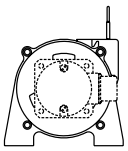
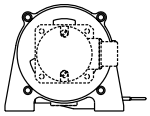
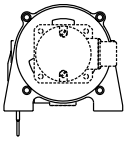
*note: * Accélération max à la rétraction du câble ou décélération max à l'extension.*

Câble de mesure et conversion:

	Ⓑ Réf. commande:	1*	2**	3***
⑥	conversion , corps aluminium:	1 tour = 321,9 (±0.25) mm	1 tour = 322,9 (±0.25) mm	1 tour = 324 (±0.25) mm
⑦	conversion , corps acier inox:	1 tour = 319,5 (±0.25) mm	1 tour= 320,5 (±0.25) mm	1 tour = 321,6 (±0.25) mm
⑧	caractéristiques:	acier inox gainé nylon	acier inox	Vectran
				

*notes: *disponible pour **toutes** les E.M. **disponible pour des E.M.* jusqu'à 12700 mm ****disponible pour des E.M. jusqu'à* 10160mm

Sortie de Câble:

Ⓒ Réf. commande:	1	2	3	4
direction:	face	dessus	côté	dessous
				

Pour codeur:

Ⓗ Réf. codeur

Dans le cas ou le diamètre de la face de fixation du codeur est supérieure à 100mm, il faut nous consulter. En effet, il faudra peut-être réaliser une bride intermédiaire.

ATTENTION ! : Dans tous les cas il faut fournir, lors de la commande, des informations complètes et précises du codeur utilisé (nom du constructeur, type de codeur, références…) et envoyer un schéma coté de bonne qualité.

▼ Exemple de commande

PT9600- 0200 - 1 1 1 - BEI-H25D

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ

Caractéristiques: E.M.: 5080 mm
Corps: aluminium peint
Câble: Ø 0,9 mm acier inox gainé nylon
Codeur: BEI, Codeur incrémental, Modèle H25D, bride carré 2.5", arbre 3/8"

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME Capteur à câble de Déplacement/Position

LONG MODÈLE

PT9510Lg

■ Très Grandes Étendues de Mesure

■ Sortie 0…10V

CE

Caractéristiques:

GÉNÉRALES

Etendues de Mesure (E.M.) ..... 0 - 15240 à 43180 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie ..... 0-10, 0-5 Vcc, voir ⑥
Précision ..... ± 0.12% E.M.
Répétabilité ..... ± 0.05% E.M.
Résolution ..... quasi infinie
Câble ..... acier inox ou acier inox gainé nylon, voir ②
Corps ..... aluminium peint ou acier inox, voir ③
Elément de mesure ..... potentiomètre hybride de précision
Vitesse max. du câble à la rétraction ..... voir ④
Accélération max. à la rétraction ou décélération max. à l'extension .... voir ⑤
Poids, corps aluminium (acier inox) ..... 6.5 kg (13 kg) max.

ÉLECTRIQUES

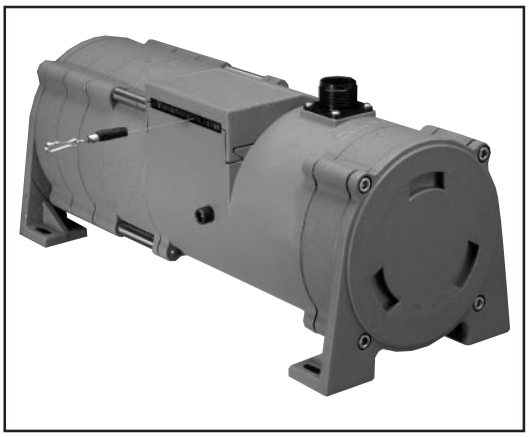
Tension d'entrée ..... 14.5-40Vcc (10.5-40Vcc pour 0-5 V en sortie)
Courant d'entrée ..... 10 mA maximum
Impédance de sortie ..... 10 Ω max.
Résistance de charge ..... 5000 Ω min.
Ajustement: Zéro ..... 0 à 50% E.M.
Gain ..... 50 à 100% E.M.

ENVIRONNEMENT

Degré de protection ..... IP65/67/68, voir ⑦
Température de fonctionnement ..... -20º à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz maximum

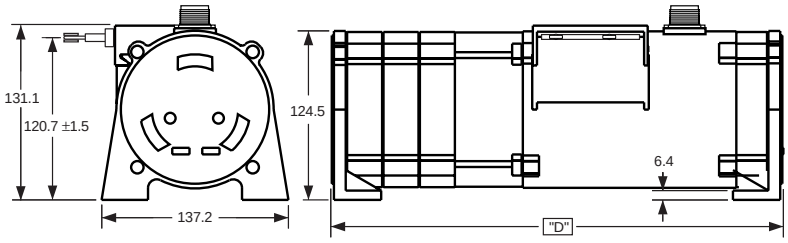
COMPATIBILITÉ ELECTROMAGNETIQUE SELON DIRECTIVE 89/336/EEC

Emission / Réception ..... EN50081-2 / EN50082-2

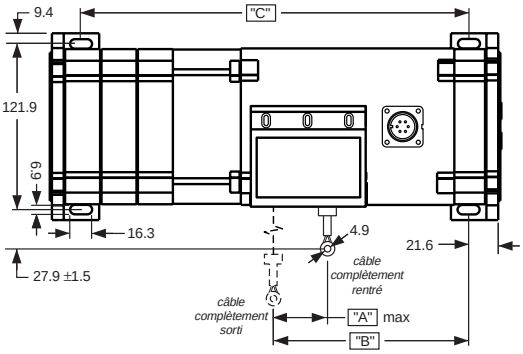


Le PT9510 fournit un signal régulé de 0 à 10Vcc proportionnel à la position du câble sur l'étendue de mesure.

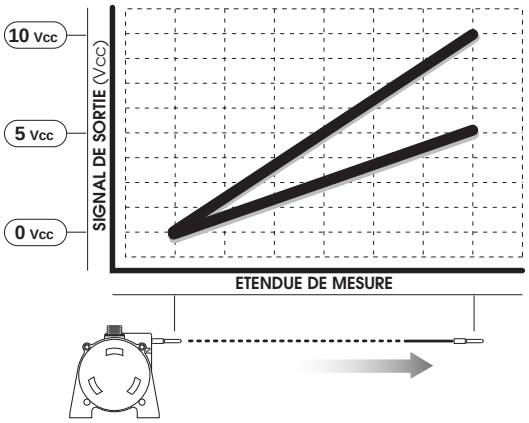
Ce capteur à câble est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement jusqu'à 43180 mm en milieu industriel sévère, grâce notamment à son montage aisé et rapide et au fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).



E.M.	"A"	"B"	"C"	"D"
15240	44.7	114.8 ±1.5	266.7 ±1.5	305.6 max
20320	40.1	138.7 ±1.5	285.5 ±1.5	329.4 max
25400	50.2			
30480	37.8			
38100	47.2			
43180	53.6			
Toutes les dimensions sont en mm Tolérance ± 0,5 mm sauf indication contraire				



Signal électrique de sortie



PT9510 Très Grandes Étendues de Mesure / Sortie 0...10 V

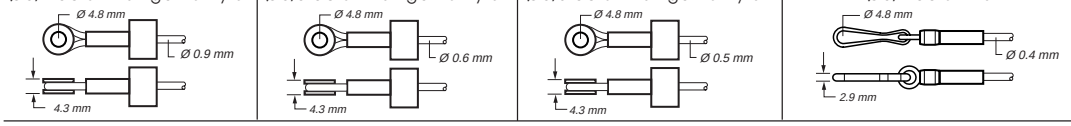
▼ Informations de commande

Modèle: **PT9510-** ____ - ____ **1** ____ - **1** ____ ____ **0**

Réf commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ Réf. commande:	0600	0800	1000	1200	1500	1700
①	Etendue de Mesure:	15240 mm	20320 mm	25400 mm	30480 mm	38100 mm	43180 mm
	tension câble (±30%):	7 N	7 N	6.5 N	6.5 N	6 N	6 N
②	câble:	Ø0,9 acier inox gainé nylon	Ø0,6 acier inox gainé nylon		Ø0,5 acier inox gainé nylon	Ø0,4 acier inox	



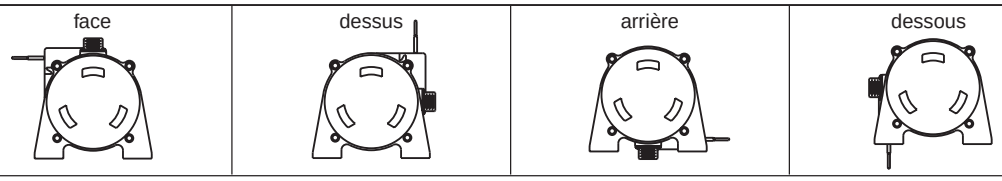
Matériaux du corps:

	Ⓐ Réf. commande:	1	3
③	corps:	aluminium peint	acier inox 303
④	vitesse max. à la rétraction:	1.5 m/s	0.5 m/s
⑤	accélération max. du câble * :	10 m/s^2	3 m/s^2

*note: * Accélération max à la rétraction du câble ou décélération max à l'extension.*

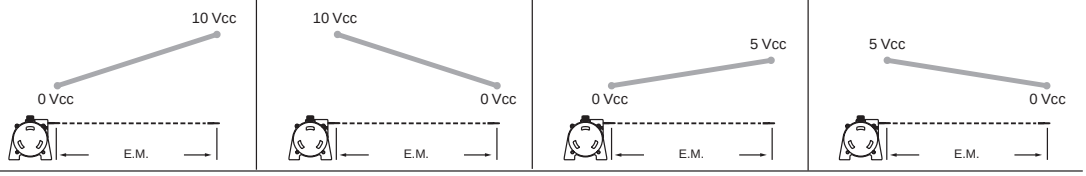
Sortie de Câble:

Ⓒ Réf. commande:	1	2	3	4
direction:	face	dessus	arrière	dessous



Signaux de sortie:

	Ⓑ Réf. commande:	1	2	3	4
⑥	signal de sortie:	0...10 Vcc	10...0 Vcc	0...5 Vcc	5...0 Vcc



Connexion électrique:

	Ⓕ Réf. commande:	1	2	3	4
	connexion électrique:	connecteur plastique 6 points et contre-prise	câble immergeable 3m	connecteur métal 6 points et contre-prise	câble standard 7.5m
		MS3102E-14S-6P / MS3106E-14S-6S; ~ 81 mm; cable Ø 8 mm max, jauge 16 AWG max	3 conducteurs, jauge 18 GA., Type SJOW-A; ~Ø 9 mm	MS3102E-14S-6P / MS3106E-14S-6S; ~ 81 mm; cable Ø 8 mm max, jauge 16 AWG max	Ø 5 mm, blindé, Jauge 24 AWG Multiconducteur
	contre-prise	connexions	connexions	contre-prise	connexions / connexions
		A = alimentation B = signal de sortie C = commun	BLANC = alimentation VERT= signal de sortie NOIR = commun		A = alimentation B = signal de sortie C = commun / ROUGE = alimentation VERT = signal de sortie NOIR = commun
⑦	degré de protection **IP** :	67	67, 68*	65	67

*note: *nécessite des tests d'immersion en usine*

▼ Exemple de commande

PT9510- 1500 - 1 1 1 - 1 1 1 0

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Caractéristiques: Etendue de Mesure: 38100 mm
Corps: aluminium peint
Câble: Ø 0,4 mm acier inox
Sortie du câble: face
Signal de sortie: 0-10 Vcc, signal augmentant avec la sortie du câble
Connexion électrique: connecteur plastique 6 points

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

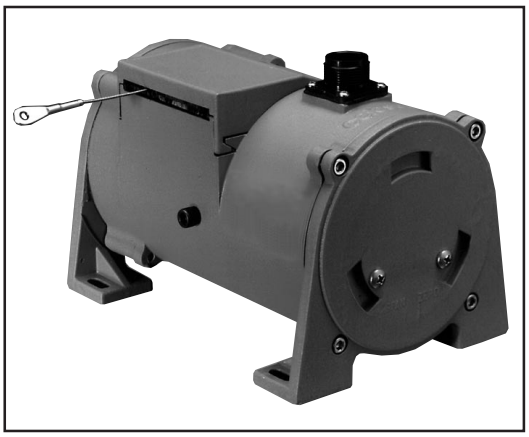
Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

PT9510

- Grandes Étendues de Mesure
- Sortie 0…10 Vcc

CE



Caractéristiques:

GÉNÉRALES

Etendues de Mesure **(E.M.)** ..... 0 - 1905 à 13970 mm voir ① page suivante
Signal de sortie ..... 0-10, 0-5 Vcc, voir ⑦
Précision ..... ± 0.12% E.M.
Répétabilité ..... ± 0.05% E.M.
Résolution ..... quasi infinie
Câble ..... acier inox, gainé nylon ou Vectran, voir ⑥
Corps ..... aluminium peint ou acier inox, voir ②
Elément de mesure ..... potentiomètre hybride de précision
Vitesse max. du câble à la rétraction ..... voir ④
Accélération max. à la rétraction ou décélération max. à l'extension ... voir ⑤
Poids, corps aluminium (acier inox) ..... 3.6 kg (7.2 kg) max.

ÉLECTRIQUES

Tension d'entrée ..... 14.5 - 40Vcc (10.5 - 40Vcc pour 0 - 5V en sortie)
Courant d'entrée ..... 10 mA maximum
Impédance de sortie ..... 10Ω max.
Résistance de charge ..... 5000Ω min.
Ajustement: Zéro ..... 0 à 50% E.M.
Gain ..... 50 à 100% E.M.

ENVIRONNEMENT

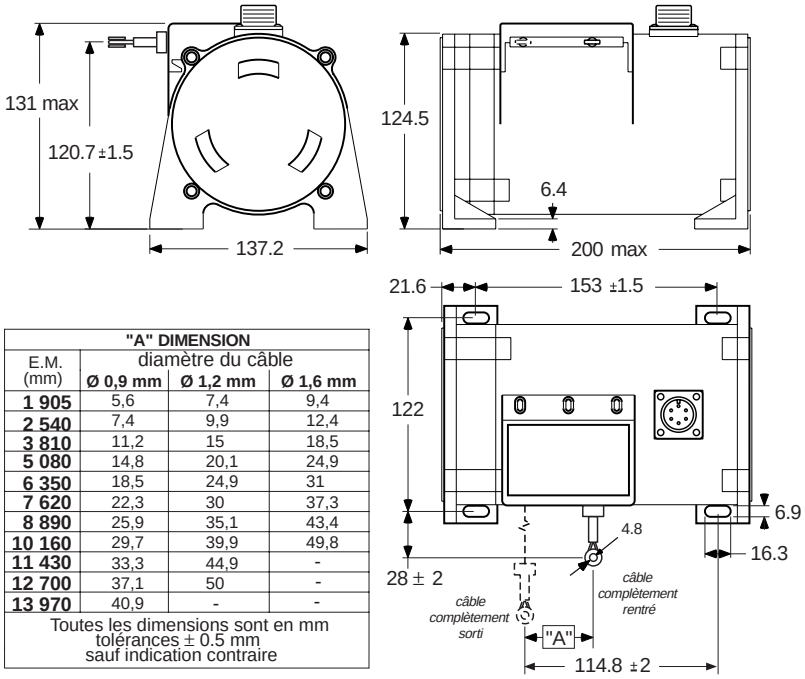
Degré de protection ..... IP65/67/68, voir ⑧
Température de fonctionnement ..... -20° à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz maximum

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE SELON DIRECTIVE 89/336/EEC

Emission / Réception ..... EN50081-2 / EN50082-2

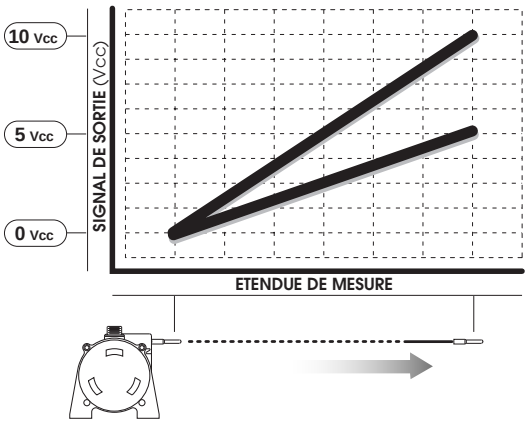
Le PT9510 fournit un signal régulé de 0 à 10Vcc proportionnel à la position du câble sur l'étendue de mesure.

Ce capteur à câble est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement jusqu'à 13 970 mm en milieu industriel sévère, grâce notamment à son montage aisé et rapide et au fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).



"A" DIMENSION			
E.M. (mm)	diamètre du câble		
	Ø 0,9 mm	Ø 1,2 mm	Ø 1,6 mm
1 905	5,6	7,4	9,4
2 540	7,4	9,9	12,4
3 810	11,2	15	18,5
5 080	14,8	20,1	24,9
6 350	18,5	24,9	31
7 620	22,3	30	37,3
8 890	25,9	35,1	43,4
10 160	29,7	39,9	49,8
11 430	33,3	44,9	-
12 700	37,1	50	-
13 970	40,9	-	-
Toutes les dimensions sont en mm tolérances ± 0.5 mm sauf indication contraire			

Signal de sortie



PT9510 Grandes Étendues de Mesure / Sortie 0…10 V

▼ Informations de commande

Modèle:

PT9510- ____ - ____ ____ ____ - 1 ____ ____ 0

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ *Réf. commande:*	0075	0100	0150	0200	0250	0300
①	E.M. (mm):	1905	2540	3810	5080	6350	7620

Ⓡ *Réf. commande:*	0350	0400	0450*	0500*	0550*	
E.M. (mm):	8890	10160	11430	12700	13970	

*note: **une tension de câble de 12 N** (voir ③ ci-dessous) est fortement recommandée pour ces E.M.*

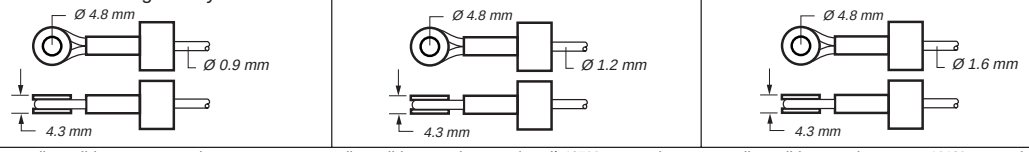
Matériau du corps et tension de câble

	Ⓐ *Réf. commande:*	1	2	3	4
	dimensions:	voir page précédente	voir ***FT-Suppl.9-A***	voir page précédente	voir ***FT-Suppl.9-A***
②	corps:	aluminium peint		acier inox 303	
③	tension de câble (±30%):	7 N	12 N	7 N	12 N
④	vitesse max. de rétraction:	1.5 m/s	5 m/s	0.5 m/s	2 m/s
⑤	accélération max. du câble*:	10 m/s^2	50 m/s^2	3 m/s^2	20 m/s^2

*note: * Accélération max à la rétraction du câble ou décélération max à l'extension.*

Câble de mesure:

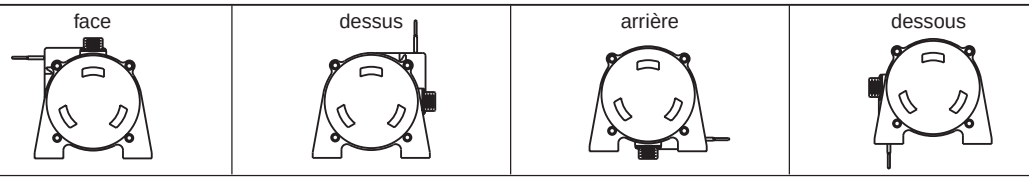
	Ⓑ *Réf. commande:*	1*	2**	3***
⑥	caractéristiques:	acier inox gainé nylon	acier inox	Vectran



*notes: *disponible pour **toutes** les E.M. **disponible pour des E.M.* jusqu'à 12700 mm *seulement ***disponible pour des E.M.* ≤ 10160mm *seulement*

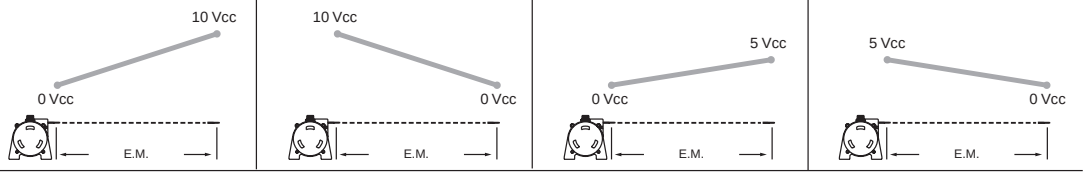
Sortie de Câble:

	Ⓒ *Réf. commande:*	1	2	3	4
	direction:	face	dessus	arrière	dessous



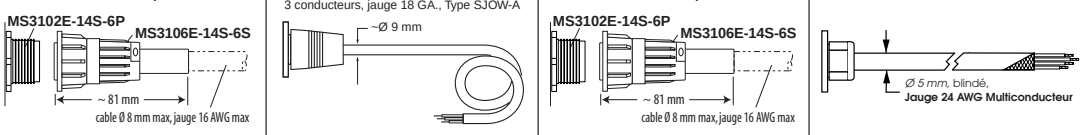
Signaux de sortie:

	Ⓔ *Réf. commande:*	1	2	3	4
⑦	signal de sortie:	0...10 Vcc	10...0 Vcc	0...5 Vcc	5...0 Vcc



Connexion électrique:

	Ⓕ *Réf. commande:*	1	2	3	4
	connexion électrique:	connecteur plastique 6 points et contre-prise	câble immergeable 3m	connecteur métal 6 points et contre-prise	câble standard 7.5m



	1	2	3	4
contre-prise				
connexions	A = alimentation B = signal de sortie C = commun	BLANC = alimentation VERT= signal de sortie NOIR = commun	A = alimentation B = signal de sortie C = commun	ROUGE = alimentation VERT = signal de sortie NOIR = commun
⑧ degré de protection **IP** :	67	67, 68*	65	67

*note: *nécessite des tests d'immersion en usine*

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

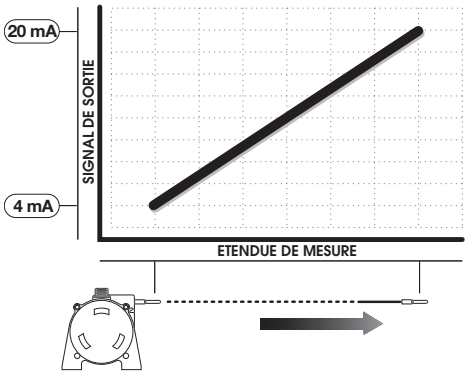
Capteurs de Déplacement Linéaire à Câble

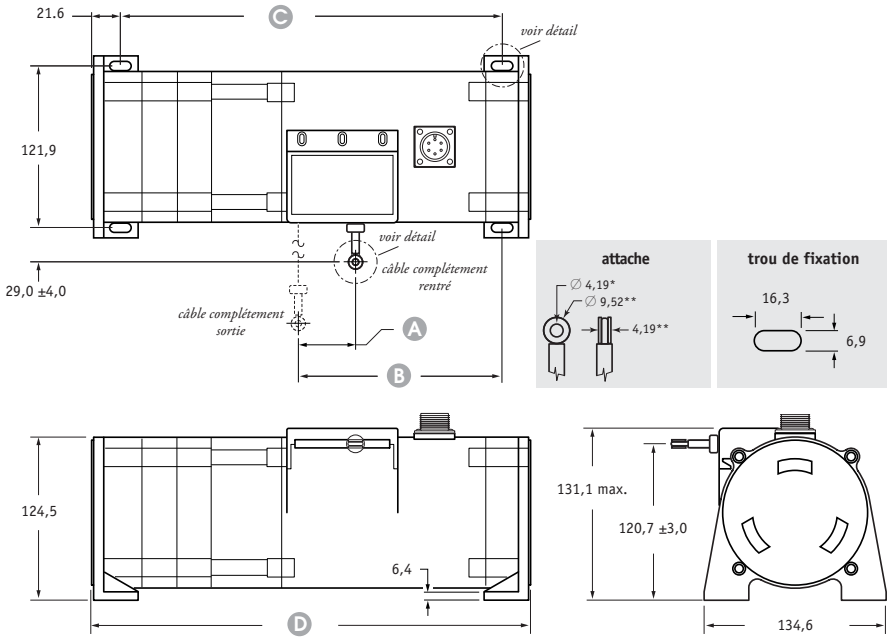
PT9420Lg

0 ... 15 à 0 ... 43 m

- Corps en aluminium anodisé ou acier inox
- Produit robuste
- Sortie courant 4-20 mA

Signal de sortie





E.M.	15,24 m	20,32 m	25,40 m	30,48 m	38,10 m	43,18 m
A	44,7	40,1	50,2	37,8	47,2	53,6
B	114,8 ±4,0			138,7 ±4,0		
C	264,2 ±2,0			288,0 ±2,0		
D	308,6 max.			332,5 max.		

Toutes les dimensions sont en mm
Tolérance ±0.5 mm sauf : * tolérance +0.13 -0.03 **tolérance +0.13 -0.13

SCAIME

PT9420Lg

0 ... 15 à 0 ... 43 m

Capteurs de Déplacement Linéaire à Câble

Etendue de mesure nominale

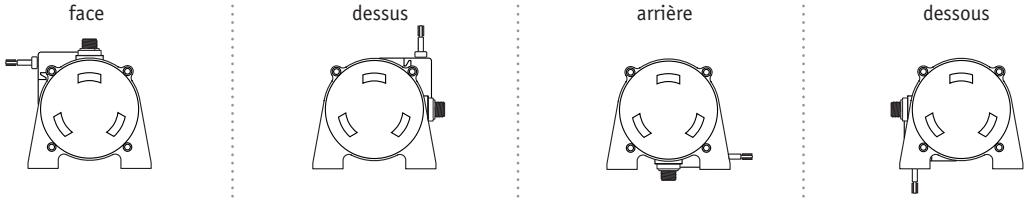
Ⓡ *Réf. commande :*	0600	0800	1000	1200	1500	1700
Etendue de mesure :	15,24 m	20,32 m	25,40 m	30,48 m	38,10 m	43,18 m
Tension du câble (±30 %) :	7 N	7 N	6.5 N	6.5 N	6 N	6 N
Nature du câble :	Ø0.9 mm gaine-nylon acier inoxydable	Ø0.5 mm gaine-nylon acier inoxydable	Ø0.5 mm gaine-nylon acier inoxydable	Ø0.5 mm gaine-nylon acier inoxydable	Ø0.4 mm gaine-nylon acier inoxydable	Ø0.4 mm gaine-nylon acier inoxydabl

Matériaux du corps

Ⓐ *Réf. commande :*	1	3
corps :	aluminium peint	acier inox 303
vitesse max. :	1.5 m/s	0.5 m/s
accélération max. du câble :	10 m/s²	3 m/s²

Sortie du câble

Ⓒ *Réf. commande :*	1	2	3	4
	face	dessus	arrière	dessous



Signaux de sortie

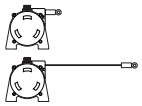
Ⓔ *Réf. commande :*	1	2	3	4
configuration signal de sortie :	4...20 mA (4 → 20)	20...4 mA (20 → 4)	0...20 mA (0 → 20)	20...0 mA (20 → 0)
type de connection :	2 fils		3 fils	
tension d'alimentation :	8 – 40 vdc		14 – 40 vdc	

Exemple de signal de sortie :

Réf. commande : = **1** = 4...20 mA

4 mA =

20 mA =



PT9420Lg

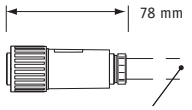
0 ... 15 à 0 ... 43 m

Capteurs de Déplacement Linéaire à Câble

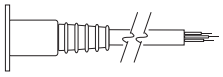
Connexion électrique

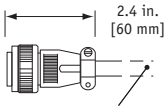
Réf. commande :

1	2	3	4
connecteur plastique 6 contacts - IP67	câble immergeable 3 m (Ø 10 mm) - IP67	connecteur métalique 6 contacts - IP65	câble blindé 7.5 m (Ø 5 mm) - IP65

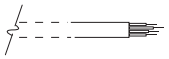


câble Ø14 - 8 mm
réf. connecteur : MS3102E-14S-6P
réf. contre-prise : MS3106E-14S-6S



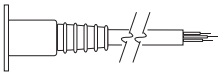


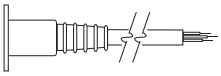
câble Ø9 mm
réf. connecteur : MS3102E-14S-6P
réf. contre-prise : MS3106E-14S-6S

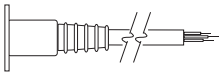


Réf. commande :

5	6	7
câble immergeable 30 m (Ø 10 mm) - IP67	câble immergeable 3 m (Ø 10 mm) **Pression testée*** - IP68	câble immergeable 30 m (Ø 10 mm) **Pression testée*** - IP68







Contre-prise 6 points

Point	2-fils	3-fils
A	8...40 vdc	14...40 vdc
B	4...20 mA	commun
C	–	0...20 mA
D	mise à la terre	–

Câble 3 m

code couleur	2-fils	3-fils
BLANC	8...40 vdc	14...40 vdc
NOIR	4...20 mA	commun
VERT	mise à la terre	0...20 mA

Instrumentation Cable

code couleur	2-fils	3-fils
ROUGE	8...40 vdc	14...40 vdc
NOIR	4...20 mA	commun
BLANC	n/a	n/a
VERT	mise à la terre	0...20 mA

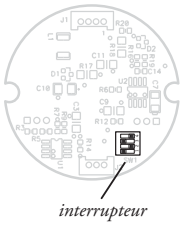
Notes : * *– Testé sous 3 B de pression d'air pendant 2 heures*

Selection du signal de sortie

signal	*interrupteur*	*carte*

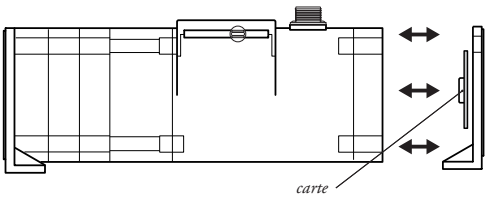
0...20 mA
ou
4...20 mA

20...0 mA
ou
20...4 mA



Le sens de variation du signal de sortie peut-être changé par le changement de position d'interrupteur se trouvant sur la carte électronique.
Après modification, refaire le réglage du zéro (0 ou 4 mA) et du gain (20 mA) à l'aide de deux potentiomètres (avec le câble bien positionné à chaque fois).

Pour accéder à la carte, retirer les 4 vis HC et le flasque.



Attention : Ne pas retirer le flasque opposé !
De l'autre côté se trouve un ressort tendu qui risque de sortir de son logement en blessant quelqu'un...

PT9420Lg

0 ... 15 à 0 ... 43 m

Capteurs de Déplacement Linéaire à Câble

Caractéristiques

GÉNÉRALES		
Etendues de Mesure (E.M.)	0 ... 15 à 0 ... 43	m
Précision	±0.12	% E.M.
Répétabilité	±0.05	% E.M.
Résolution	quasi infini	
Câble	acier inox ou acier inox gainé nylon, voir p2	
Corps	aluminium peint ou acier inox 303	
Elément de mesure	Potentiomètre hybride de précision	
Vitesse maximal du câble	voir p2	
Accélération max.	voir p2	
Poids, corps aluminium (acier inox)	max. 7 (14)	kg
Raccordement par connecteur		
Durée de vie du potentiomètre	> 250 000	cycles complets
Tension de câble	voir p2	
ÉLECTRIQUES		
Tension d'entrée max.	8 à 40	Vac ou Vcc
Courant max.	38	mA
Protection circuit	38 max.	mA
Isolement	100 MΩ @ 100 Vcc min	
Ajustement	Zéro : 0 ... 50 Gain : 50 ... 100	% E.M.
ENVIRONNEMENT		
Degré de protection	IP65/67/68	
Température de fonctionnement	-20 ... +70	°C
Effets thermiques	Zero : 0.01 Gain : 0.01	% E.M. / °C
Vibration	10 g à 2 000 Hz max.	

Informations de commande

PT9420- ____ - ___ 1 ___ - 1 ___ ___ 0

Réf. Commande : Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Exemple de commande :

PT9420 - 1200 - 111 - 1110

Ⓡ	**Etendue de mesure :**	30, 48 m
Ⓐ	**Boîtier :**	aluminium
Ⓒ	**Sortie du câble :**	devant
Ⓔ	**Signal :**	4 ... 20 mA
Ⓕ	**Connecteur :**	6 contacts plastiques

Accessoires

GM80-PA

PAX-D

SCAIME
L'INFINIMENT PRECIS INFINITE PRECISION

BP501 - F 74105 Annemasse Cedex
Tél. : (+33) 4 50 87 78 64
Fax : (+33) 4 50 87 78 42
E.mail : info@scaime.com

SYSTEM CERTIFICATION ISO 9001:2000 SGS

Téléchargez tous nos documents sur :
Download all our documents from :
www.scaime.com

Agent

FT-PT9420Lg-F-0210 - SCAIME - SIREN 389 325 283 - R.C.S. THONON LES BAINS - SIRET 389 325 283 00015 - SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable - SCAIME reserves the right to bring any modification without prior notice.

SCAIME — Capteur de déplacement/position

PT9420

- Grandes Étendues de Mesure
- Sortie 4/20 mA

CE

Caractéristiques :

GÉNÉRALES

Etendues de Mesure **(E.M.)**..... 0 - 1905 à 13970 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie.....4-20 mA (2-fils), 0-20 mA (3-fils), voir ⑦
Précision.....± 0.12% E.M., max.
Répétabilité.....± 0.05% E.M., max.
Résolution..... quasi infinie
Câble ..... acier inox, gainé nylon ou Vectran, voir ⑥
Corps..... aluminium peint ou acier inox, voir ②
Elément de mesure ..... potentiomètre hybride de précision
Vitesse max. du câble à la rétraction.....voir ④
Accélération max. à la rétraction ou décélération max. à l'extension . voir ⑤
Poids, corps aluminium (acier inox)..... 3.6 Kg (7.2 Kg) max.

ÉLECTRIQUES

Alimentation..... 12 à 40 Vcc
Courant max. .....38 mA
Protection circuit..... 38 mA maximum
Isolement..... 100 MΩ @ 100 Vcc, min.
Ajustement: Zéro .....0 à 50% E.M.
Gain.....50 à 100% E.M.

ENVIRONNEMENT

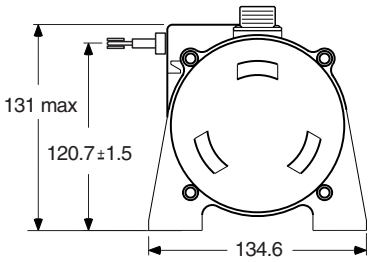
Degré de protection.....IP 65/67/68, voir ⑨
Certification "sécurité intrinsèque" CSA 22.2: Classe 1, A, B, C et D, voir ⑧
Température de fonctionnement.....-20 à +70°C
Dérive thermique: Zéro..... 0.006% E.M. / °C, max.
Gain..... 0.006% / °C, max.
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz max.

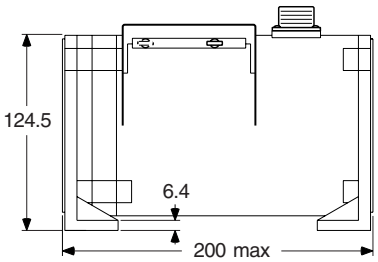
COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE SELON DIRECTIVE 89/336/EEC

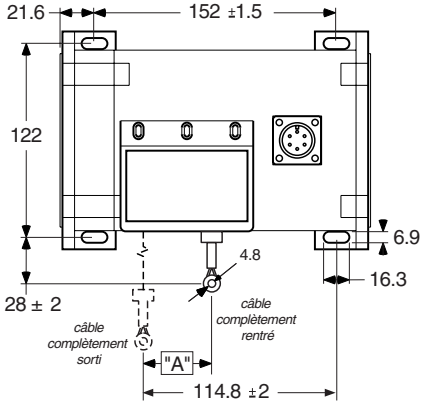
CE
Emission / Réception.....EN50081-2 / EN50082-2

Le PT9420 utilise un potentiomètre hybride de grande précision. Ce capteur de construction robuste est spécialement adapté aux applications jusqu'à 13970mm en milieu industriel sévère, necessitant un signal de sortie 4-20mA .

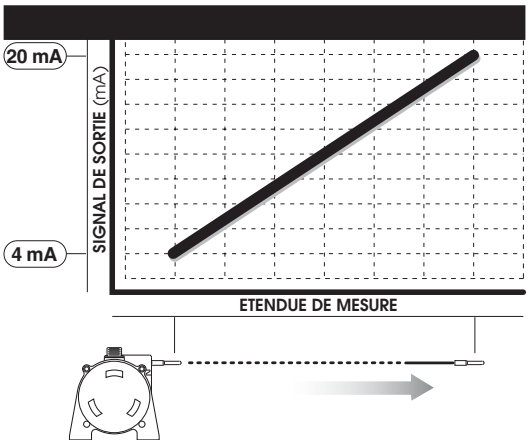
Le capteur à câble est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement grâce notamment à son montage aisé et rapide et au fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).







"A" DIMENSION			
E.M. (mm)	diamètre du câble		
	Ø 0,9 mm	Ø 1,2 mm	Ø 1,6 mm
1 905	5,6	7,4	9,4
2 540	7,4	9,9	12,4
3 810	11,2	15	18,5
5 080	14,8	20,1	24,9
6 350	18,5	24,9	31
7 620	22,3	30	37,3
8 890	25,9	35,1	43,4
10 160	29,7	39,9	49,8
11 430	33,3	44,9	-
12 700	37,1	50	-
13 970	40,9	-	-
Toutes les dimensions sont en mm tolérances ± 0.5 mm sauf indication contraire			



▼ Informations de commande

Modèle:

PT9420- ____ - ____ - 1 ____ 0

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ Réf. commande:	0075	0100	0150	0200	0250	0300
①	E.M. (mm):	1905	2540	3810	5080	6350	7620

Ⓡ Réf. commande:	0350	0400	0450*	0500*	0550*
E.M. (mm):	8890	10160	11430	12700	13970

*note: *une tension de câble de 12 N (voir ③ ci-dessous) est fortement recommandée pour ces E.M.*

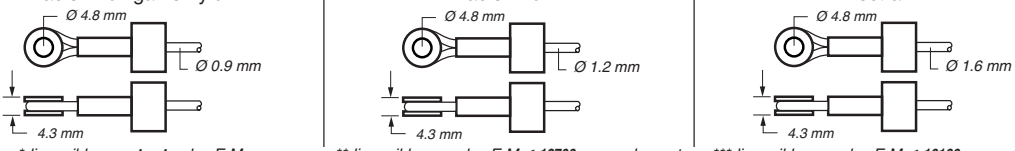
Matériau du corps et tension de câble

	Ⓐ Réf. commande:	1	2	3	4
	dimensions:	voir page précédente	voir ***FT-Suppl.9-A***	voir page précédente	voir ***FT-Suppl.9-A***
②	corps:	aluminium peint		acier inox 303	
③	tension de câble (±30%):	7 N	14 N	7 N	14 N
④	vitesse max. de rétraction:	1.5 m/s	5 m/s	0.5 m/s	2 m/s
⑤	accélération max. du câble*:	10 m/s^2	50 m/s^2	3 m/s^2	20 m/s^2

*note: * Accélération max à la rétraction du câble ou décélération max à l'extension.*

Câble de mesure:

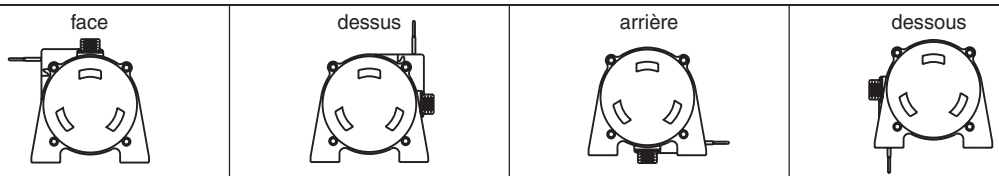
	Ⓑ Réf. commande:	1*	2**	3***
⑥	caractéristiques:	acier inox gainé nylon	acier inox	Vectran



*notes: *disponible pour **toutes** les E.M. **disponible pour des E.M. ≤ **12700 mm** seulement ***disponible pour des E.M. ≤ **10160mm** seulement*

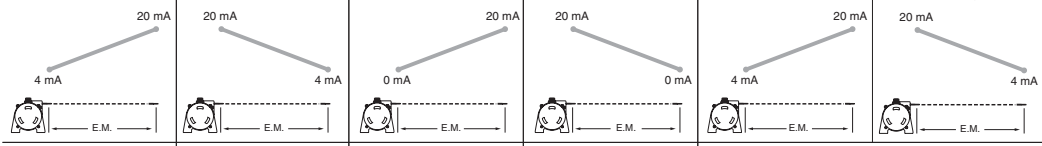
Sortie de Câble:

Ⓒ Réf. commande:	1	2	3	4
direction:	face	dessus	arrière	dessous



Signaux de sortie:

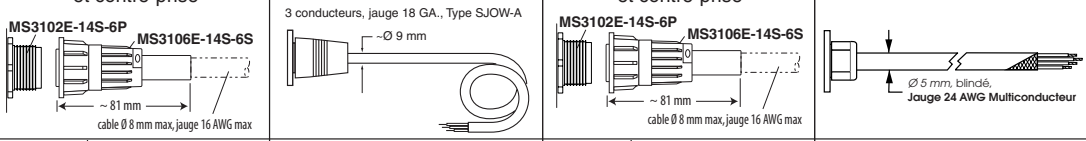
	Ⓔ Réf. commande:	1	2	3	4	5*	6*
⑦	configuration du signal de sortie:	4-20 mA, 2-fils	20-4 mA, 2-fils	0-20 mA, 3-fils	20-0 mA, 3-fils	4-20 mA, 2-fils	20...4 mA, 2-fils
⑧	certification "sécurité intrinsèque":	non	non	non	non	CSA Standard 22.2 Classe 1 - Groupes A, B, C et D	



***Important:** le capteur est homologué en sécurité intrinsèque lorsqu'il est alimenté par une barrière zener certifiée CSA (28 Vcc max;, 110 mA max.) comme le schéma d'installation 677984*

Connexion électrique:

	Ⓕ Réf. commande:	1	2	3	4
	connexion électrique:	connecteur plastique 6 points et contre-prise	câble immergeable 3m	connecteur métal 6 points et contre-prise	câble standard 7.5m



	1	2	3	4
contre-prise	A B C D E F		A B C D E F	
connexions	2-fils / 3-fils: alim. 12...40 Vcc: A / A; sign. 4...20 mA: B / C; commun: non dispo / B; mise à la terre: D / n/d	2-fils / 3-fils: alim. 12...40 Vcc: BLANC / n/d; sign. 4...20 mA: NOIR / n/d; commun: n/d / n/d; mise à la terre: VERT / n/d	2-fils / 3-fils: alim. 12...40 Vcc: A / A; sign. 4...20 mA: B / C; commun: n/d / B; mise à la terre: D / n/d	2-fils / 3-fils: alim. 12...40 Vcc: ROUGE / ROUGE; sign. 4...20 mA: NOIR / NOIR; commun: n/d / BLANC; mise à la terre: VERT / n/d
⑨ Degré de protection **IP**:	67	67, 68*	65	67

*note: *nécessite des tests d'immersion en usine*

SCAIME

BP 501 - Juvigny
F-74105 ANNEMASSE Cedex
Tél. +33 (0)4 50 87 78 64
Fax +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

SYSTEM CERTIFICATION ISO 9001:2000 SGS

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.
SCAIME reserves the right to bring any moification without prior notice

SCAIME Capteur à câble de Déplacement/Position

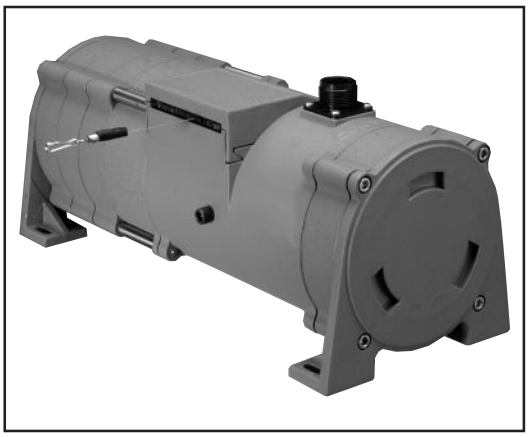
LONG MODÈLE

■ Très Grandes Étendues de Mesure

■ Sortie vitesse & position

CE

PT9301Lg



Caractéristiques:

Etendues de Mesure **(E.M.) .....** 0 - 15240 à 43180 mm, voir ① page suivante

POSITION
Signal de sortie ..... diviseur de tension (potentiomètre)
Précision .....± 0.10% E.M.
Répétabilité .....± 0.02% E.M.
Résolution ..... quasi infinie
Elément de mesure ..... potentiomètre hybride de précision
Potentiomètre ..... 500, 1k, 5k, et 10k Ω ±10%, voir ⑥
Puissance max. ..... 2W à 21°C (réduit à 0W pour 120°C)
Tension d'entrée max. recommandée ..... 30 V(AC ou cc)

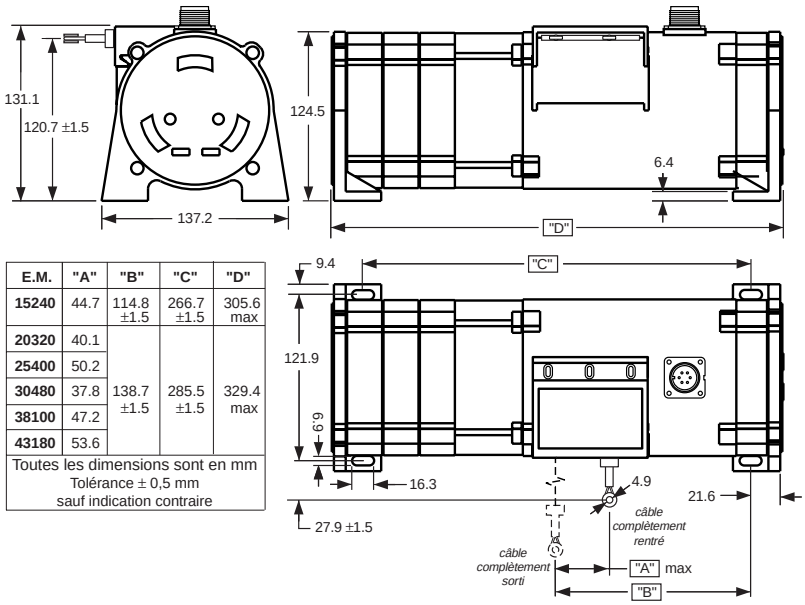
VITESSE
Signal de sortie ..... 8.5 V/m/s
Linéarité ..... mieux que ± 0.10% de la sortie quelle que soit la vitesse
Répétabilité ..... ± 0.10% de la lecture
Vitesse max. du câble à la rétraction ..... voir ④
Elément de mesure ..... génératrice tachymétrique
Impédance de sortie ..... 350 Ω ± 10%
Ondulation de sortie ..... ≤ 3% du signal de sortie (pour sortie ≥ 280 mV)

GÉNÉRALES
Câble .....acier inox ou acier inox gainé nylon, voir ②
Corps ..... aluminium peint ou acier inox, voir ③
Accélération max. à la rétraction ou décélération max. à l'extension .... voir ⑤
Poids, corps aluminium (acier inox) ..... 6.5 kg (13 kg), max.

ENVIRONNEMENT
Degré de protection ..... IP 65/67/68, voir ⑦
Température de fonctionnement ..... -20° à +70°C
Vibration .....10 g à 2000 Hz maximum

Le PT9301 est la combinaison d'un capteur de position et de vitesse. Un potentiomètre hybride fournit une mesure de position tandis qu'une génératrice tachymètrique délivre une tension proportionnelle à la vitesse de déplacement du câble de mesure.

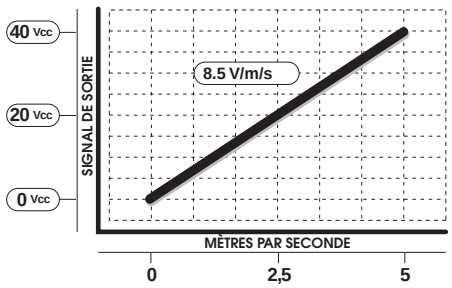
Ce capteur à câble est une solution idéale pour les mesures de déplacement jusqu'à 43 m en milieu industriel sévère.
Montage aisé et rapide du fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).



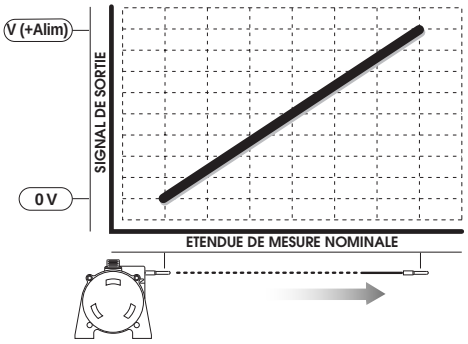
E.M.	"A"	"B"	"C"	"D"
15240	44.7	114.8 ±1.5	266.7 ±1.5	305.6 max
20320	40.1	138.7 ±1.5	285.5 ±1.5	329.4 max
25400	50.2			
30480	37.8			
38100	47.2			
43180	53.6			

Toutes les dimensions sont en mm
Tolérance ± 0,5 mm
sauf indication contraire

Signal de sortie (vitesse)



Signal de sortie (position)



PT9301Lg Grandes Étendues de Mesure / Sortie position & vitesse

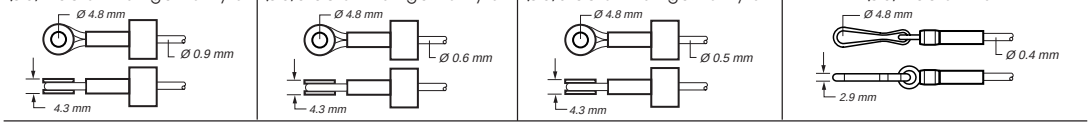
▼ Informations de commande

Modèle: **PT9301-** ____ - ____ **1** ____ - ____ **1** ____ **0**

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ Réf. commande:	0600	0800	1000	1200	1500	1700
①	Etendue de Mesure:	15240 mm	20320 mm	25400 mm	30480 mm	38100 mm	43180 mm
	tension câble (±30%):	7 N	7 N	6.5 N	6.5 N	6 N	6 N
②	câble:	Ø0,9 acier inox gainé nylon	Ø0,6 acier inox gainé nylon	Ø0,5 acier inox gainé nylon	Ø0,4 acier inox		



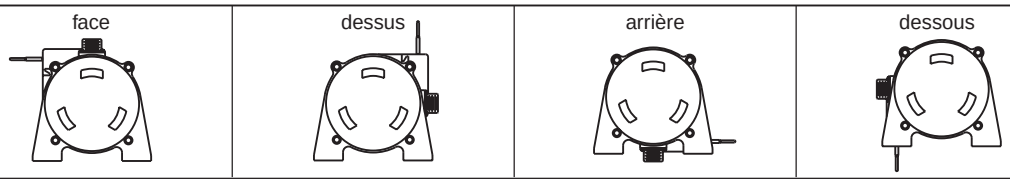
Matériau du corps:

	Ⓐ Réf. commande:	1	3
③	corps:	aluminium peint	acier inox 303
④	vitesse max. à la rétraction:	1.5 m/s	0.5 m/s
⑤	accélération max. du câble * :	10 m/s^2	3 m/s^2

*note: * Accélération max à la rétraction du câble ou décélération max à l'extension.*

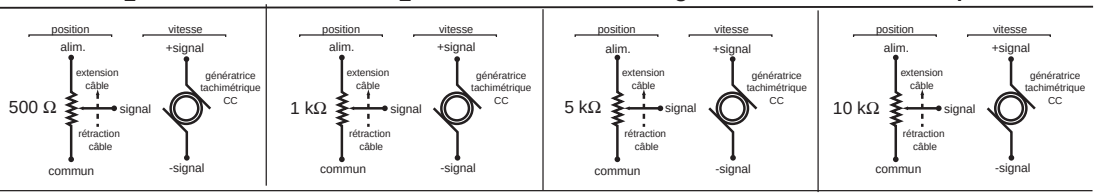
Sortie de Câble:

Ⓒ Réf. commande:	1	2	3	4
direction:	face	dessus	arrière	dessous



Signaux de sortie:

Ⓓ Réf. commande:	1	2	3	4
⑥ position et vitesse:	500 Ω	1 kΩ	5 kΩ	10 kΩ



Connexion électrique:

Ⓕ Réf. commande:	1	2	3
connexion électrique:	connecteur plastique 6 points et contre-prise	connecteur métal 6 points et contre-prise	câble standard 7,5 m
	MS3102E-14S-6P / MS3106E-14S-6S	MS3102E-14S-6P / MS3106E-14S-6S	Multiconducteur, Jauge 24 GA., blindé
	~ 81 mm	~ 81 mm	~Ø 5 mm
	cable Ø 8 mm max, jauge 16 AWG max	cable Ø 8 mm max, jauge 16 AWG max	
	contre-prise	contre-prise	
	connexions	connexions	connexions
	position: A = ALIM +, B = COMMUN, C = SIGNAL +, D = non/connecté	position: A = ALIM +, B = COMMUN, C = SIGNAL +, D = non/connecté	position: ROUGE = ALIM +, NOIR = COMMUN, VERT = SIGNAL +
	vitesse: E = SIGNAL +, F = SIGNAL -	vitesse: E = SIGNAL +, F = SIGNAL -	vitesse: BLANC = SIGNAL +, MARRON = SIGNAL -
⑦ Degré de protection **IP**:	67	65	67

▼ Exemple de commande

PT9301- 1500 - 1 1 1 - 1 1 1 0

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Caractéristiques: Etendue de Mesure: 38100 mm
Corps: aluminium peint
Câble: acier inox Ø 0,4 mm
Sortie câble: devant
Signal de sortie: tachymètre CC pour le signal vitesse et potentiomètre 500 Ω pour la position
Connexion électrique: connecteur plastique 6 points

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME Capteur à câble de Déplacement/Position

PT9301

■ Grandes Étendues de Mesure

■ Sortie position & vitesse

CE

Caractéristiques:

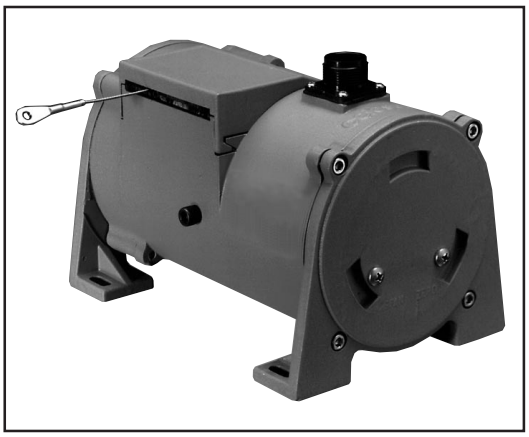
Etendues de mesure **(E.M.) .....** 0 - 1905 à 13970 mm, voir ① page suivante

POSITION
Signal de sortie ..... diviseur de tension (potentiomètre)
Précision ..... ± 0.10% E.M.
Répétabilité ..... ± 0.02% E.M.
Résolution ..... quasi infinie
Elément de mesure ..... potentiomètre hybride de précision
Potentiomètre ..... 500, 1k, 5k, et 10k Ω ±10%, voir ⑦
Puissance max. ..... 2W à 21°C (réduit à 0W pour 120°C)
Tension d'entrée max. ..... 30 V(AC ou cc)

VITESSE
Signal de sortie ..... 8.5 V/m/s
Linéarité ..... mieux que ± 0.10% de la sortie quelle que soit la vitesse
Répétabilité ..... ± 0.10% de la lecture
Vitesse max. du câble à la rétraction ..... voir ④
Elément de mesure ..... génératrice tachymétrique
Impédance de sortie ..... 350 Ω ±10%
Ondulation de sortie ..... ≤ 3% du signal de sortie (pour sortie ≥ 280 mV)

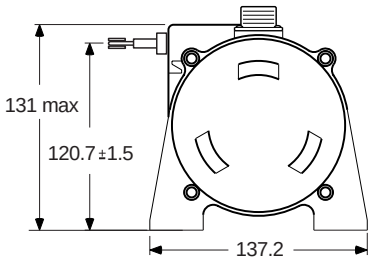
GÉNÉRALES
Câble ..... acier inox gainé nylon ou Vectran, voir ⑥
Corps ..... aluminium peint ou acier inox, voir ②
Accélération max. à la rétraction ou décélération max. à l'extension .... voir ⑤
Poids, corps aluminium (acier inox) ..... 3.6 kg (7.2 kg), max.

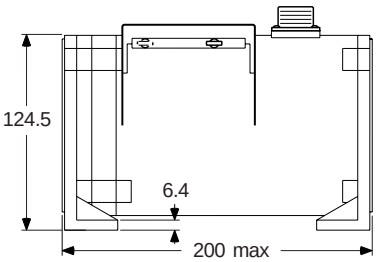
ENVIRONNEMENT
Degré de protection ..... IP 65/67/68, voir ⑧
Température de fonctionnement ..... -20° à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz maximum

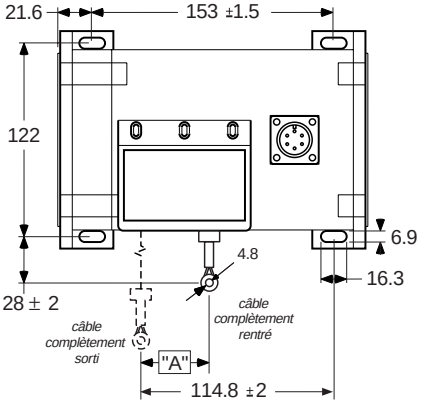


Le PT9301 est la combinaison d'un capteur de position et de vitesse. Un potentiomètre hybride fournit une mesure de position tandis qu'une génératrice tachymètrique délivre une tension proportionnelle à la vitesse de déplacement du câble de mesure.

Ce capteur à câble est une solution idéale pour les mesures de déplacement jusqu'à 13 m en milieu industriel sévère.
Montage aisé et rapide du fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).

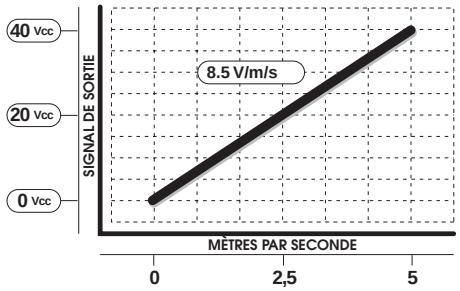




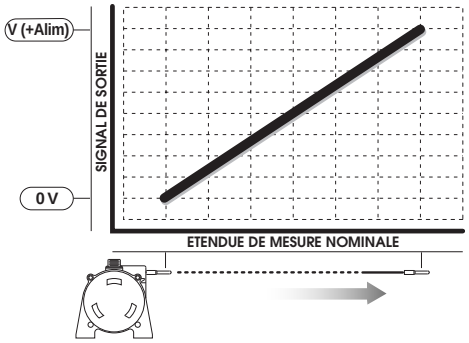


"A" DIMENSION			
E.M. (mm)	diamètre du câble		
	Ø 0,9 mm	**Ø 1,2 mm**	**Ø 1,6 mm**
1 905	5,6	7,4	9,4
2 540	7,4	9,9	12,4
3 810	11,2	15	18,5
5 080	14,8	20,1	24,9
6 350	18,5	24,9	31
7 620	22,3	30	37,3
8 890	25,9	35,1	43,4
10 160	29,7	39,9	49,8
11 430	33,3	44,9	-
12 700	37,1	50	-
13 970	40,9	-	-
Toutes les dimensions sont en mm tolérances ± 0.5 mm sauf indication contraire			

Signal de sortie (vitesse)



Signal de sortie (position)



PT9301 Grandes Étendues de Mesure / Sortie position & vitesse

▼ Informations de commande

Modèle: **PT9301**-_____-_____-_____-_____1_____0

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ Réf. commande:	0075	0100	0150	0200	0250	0300
①	E.M. (mm):	1905	2540	3810	5080	6350	7620

Ⓡ Réf. commande:	0350	0400	0450*	0500*	0550*
E.M. (mm):	8890	10160	11430	12700	13970

*note: ***une tension de câble de 12 N** (voir ③ ci-dessous) est fortement recommandée pour ces E.M.*

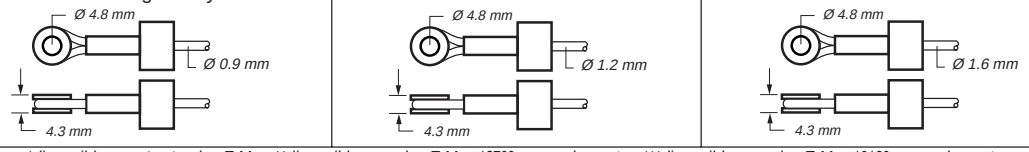
Matériau du corps et tension de câble

	Ⓐ Réf. commande:	1	2	3	4
	dimensions:	voir page précédente	voir ***FT-Suppl.9-A***	voir page précédente	voir ***FT-Suppl.9-A***
②	corps:	aluminium peint		acier inox 303	
③	tension de câble (±30%):	7 N	12 N	7 N	12 N
④	vitesse max. de rétraction:	1.5 m/s	5 m/s	0.5 m/s	2 m/s
⑤	accélération max. du câble*:	10 m/s^2	50 m/s^2	3 m/s^2	20 m/s^2

*note: * Accélération max à la rétraction du câble ou décélération max à l'extension.*

Câble de mesure:

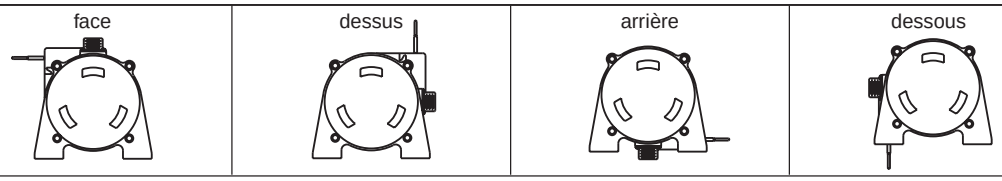
	Ⓑ Réf. commande:	1*	2**	3***
⑥	caractéristiques:	acier inox gainé nylon	acier inox	Vectran



*notes: *disponible pour **toutes** les E.M. **disponible pour des E.M. ≤ 12700 mm seulement ***disponible pour des E.M. ≤ 10160 mm seulement*

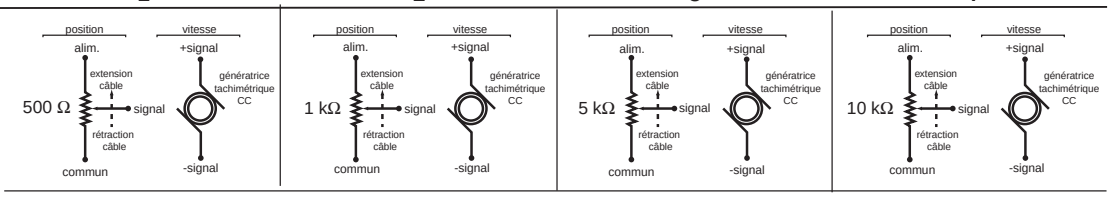
Sortie de Câble:

	Ⓒ Réf. commande:	1	2	3	4
	direction:	face	dessus	arrière	dessous



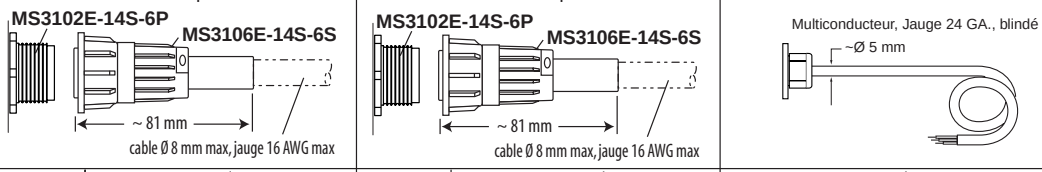
Signaux de sortie:

	Ⓓ Réf. commande:	1	2	3	4
⑦	position et vitesse:	500 Ω	1 kΩ	5 kΩ	10 kΩ



Connexion électrique:

	Ⓕ Réf. commande:	1	2	3
	connexion électrique:	connecteur plastique 6 points et contre-prise	connecteur métal 6 points et contre-prise	câble standard 7,5 m



	1	2	3
contre-prise	A B C D E F	A B C D E F	
connexions	position: A = ALIM + B = COMMUN C = SIGNAL + D = non/connecté vitesse: E = SIGNAL + F = SIGNAL -	position: A = ALIM + B = COMMUN C = SIGNAL + D = non/connecté vitesse: E = SIGNAL + F = SIGNAL -	position: ROUGE = ALIM + NOIR = COMMUN VERT = SIGNAL + vitesse: BLANC = SIGNAL + MARRON = SIGNAL -
⑧ Degré de protection **IP**:	67	65	67

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME Capteur à câble de Déplacement/Position

LONG MODÈLE

PT9150Lg

■ Très Grandes Étendues de Mesure

■ Sortie incrémentale

CE

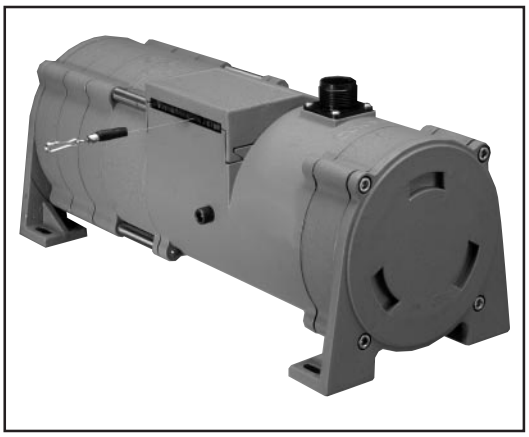
Caractéristiques:

GÉNÉRALES

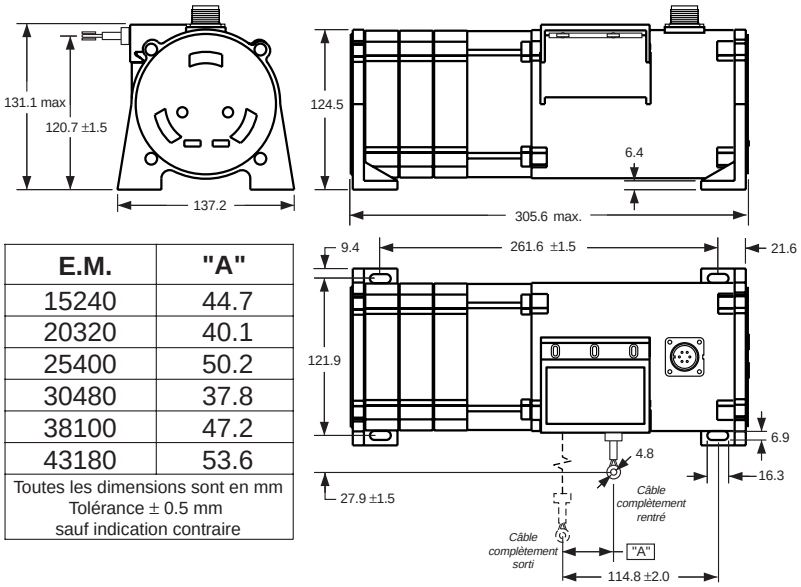
Etendue de Mesure **(E.M.) .....** 0 - 15 000 à 40 000 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie ..... incrémental carré
Driveur de sortie ..... TTL/CMOS, collecteur ouvert ou driveur de ligne, voir ⑥
Précision
typique ... le mieux entre 0.02% E.M. et 0.04% de la mesure ±1/2 imp. max.
au mieux ..... 0.03 mm
Répétabilité ..... ± 0.02% de la mesure ±1/2 imp. max.
Résolution ..... 0.5 à 12.5 imp/mm, voir ⑦
Câble ..... acier inox ou gainé nylon, voir ②
Corps ..... aluminium peint ou acier inox, voir ③
Elément de mesure ..... codeur optique
Vitesse max. du câble à la rétraction ..... voir ④
Accélération max. à la rétraction ou décélération max. à l'extension ... voir ⑤
Poids, corps aluminium (acier inox) ..... 6.5 kg (13 kg), max.

ENVIRONNEMENT

Degré de protection ..... IP 65/67/68, voir ⑧
Température de fonctionnement ..... -20° à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz maximum

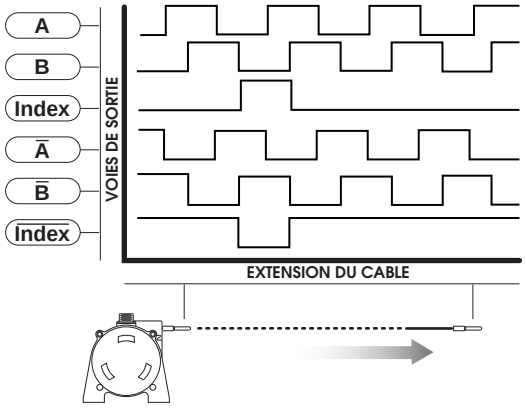


Le PT9150 utilise un codeur incrémental comme élément de mesure. De construction robuste, il est spécialement adapté aux applications en milieu industriel sévère.
Pour des mesures jusqu'à 40 m, ce modèle offre une grande variété de types de signaux de sortie alliant haute précision et longue durée de vie.
Le capteur à câble est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement grâce notamment à son montage aisé et rapide et au fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).



E.M.	"A"
15240	44.7
20320	40.1
25400	50.2
30480	37.8
38100	47.2
43180	53.6
Toutes les dimensions sont en mm Tolérance ± 0.5 mm sauf indication contraire	

Signal de sortie



PT9150 Très Grandes Étendues de Mesure / Sortie incrémentale

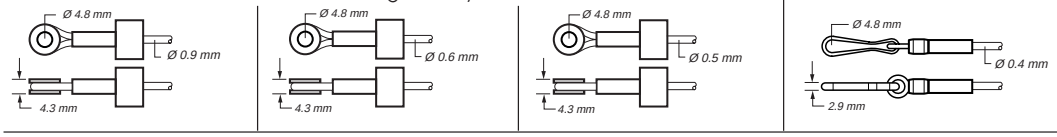
▼ Informations de commande

Modèle: **PT9150-** ____ - ____ **1** ____ - ____ ____ ____ **0**

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ Réf. commande:	15000	20000	25000	30000	35000	40000
①	Etendue de Mesure:	15 000 mm	20 000 mm	25 000 mm	30 000 mm	35 000 mm	40 000 mm
	tension câble (±30%):	7 N	7 N	6.5 N	6.5 N	6 N	6 N
②	câble:	acier inox gainé nylon				acier inox	



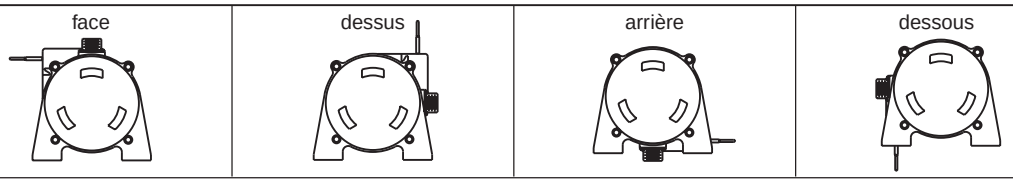
Matériau du corps:

	Ⓐ Réf. commande:	1	3
③	corps:	aluminium peint	acier inox 303
④	vitesse max. à la rétraction:	1.5 m/s	0.5 m/s
⑤	accélération max. du câble * :	10 m/s^2	3 m/s^2

*note: * Accélération max à la rétraction du câble ou décélération max à l'extension.*

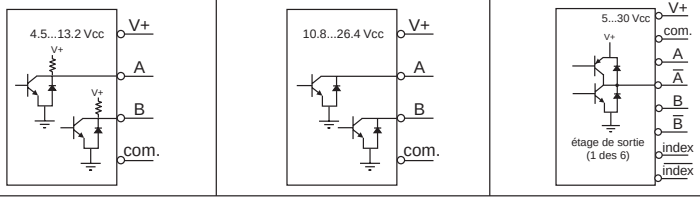
Sortie de Câble:

Ⓒ Réf. commande:	1	2	3	4
direction:	face	dessus	arrière	dessous



Signaux de sortie:

	Ⓓ Réf. commande:	1	2	4
⑥	étage de sortie:	TTL - CMOS	Collecteur ouvert	Driver de ligne universel
		Tension d'alim. (V+): 4.5...13.2 Vcc Courant de commutation: 20 mA max. Courant d'alim. : 80 mA max.	Tension d'alim. (V+): 10.8...26.4 Vcc Courant de commutation: 20 mA max. Courant d'alim. : 80 mA max.	Tension d'alim. (V+): 5...30 Vcc Courant de commutation: 20 mA max. Courant d'alim. : 100 mA max.(sans charge)

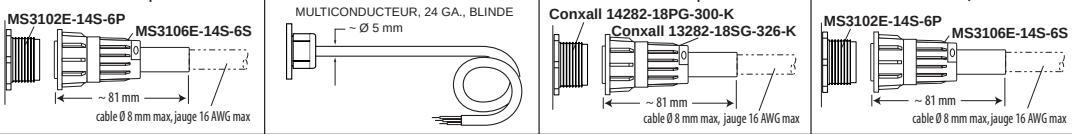


Résolution:

	Ⓔ Réf. commande:	1	2	3	4
⑦	résolution:	5 ± 0,1 impulsions par mm	10 ± 0,2 impulsions par mm	12,5 ± 0,25 imp. par mm	0,5 ± 0,01 imp. par mm

Connexion électrique:

	Ⓕ Réf. commande:	1*1	2	3	4*1
	connexion électrique:	connecteur plastique 6 pts et contre-prise	câble standard 7,5 m	connecteur plastique 18 pts et contre-prise	connecteur métal 6 pts et contre-prise



	1*1	2	3	4*1
connexions	A = alim. (V+) B = commun (terre) C = voie A E = voie Ā *2 D = voie B F = voie B̄ *2	ROUGE = alim. (V+) NOIR = commun (terre) VERT = voie A BLANC = voie B BLEU= voie Ā *2 MARRON= voie B̄ *2 JAUNE = index*2 ORAN. = index *2	1 = alim. (V+) 2 = commun (terre) 3 = voie B 11 = voie B̄ *2 6 = voie A 12 = voie Ā *2 7 = index*2 15 = index *2	A = alim. (V+) B = commun (terre) C = voie A E = voie Ā *2 D = voie B F = voie B̄ *2
⑧ Degré de protection **IP**:	67	67, 68*3	67	67

notes: *1–**connecteur 6 points** non disponible quand les voies Index sont requises *3–nécessite des tests d'immersion en usine
*2–pas de signal quand les options **TTL-CMOS** ou **collecteur ouvert** sont sélectionnés

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

PT9150

■ Grandes Étendues de Mesure

■ Sortie incrémentale

CE

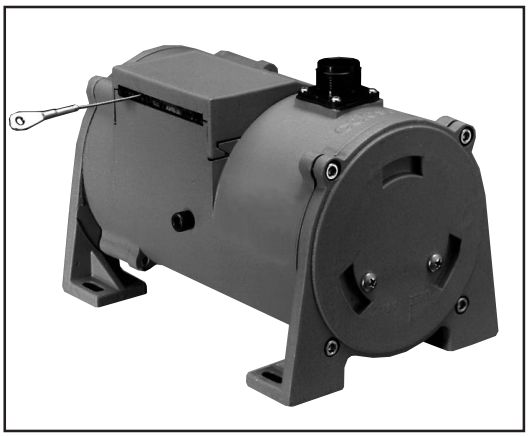
Caractéristiques:

GÉNÉRALES

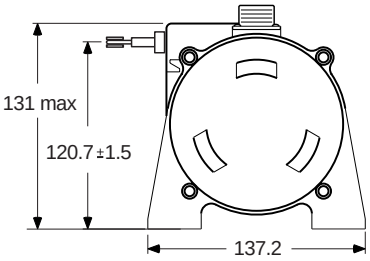
Etendues de mesure **(E.M.) .....** 0 - 2 500 à 13 750 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie ..... type codeur incrémental (quadrature)
Etages de sortie ..... TTL/CMOS, collecteur ouvert ou driveur de ligne, voir ⑦
Précision
Typique ..... le mieux entre 0.02% E.M. et 0.04% de la mesure, ±1/2 imp.
Au mieux ..... 0.03 mm
Répétabilité ..... 0.02% de la mesure ±1/2 impulsion max.
Résolution ..... 0.5 à 12.5 impulsions par mm, voir ⑧
Câble ..... acier inox gainé nylon ou Vectran, voir ⑥
Corps ..... acier inox ou aluminium peint, voir ②
Elément de mesure ..... codeur optique
Vitesse max. du câble à la rétraction ..... voir ④
Accélération max. à la rétraction ou décélération max. à l'extension ... voir ⑤
Poids, corps aluminium (acier inox) ..... 3.6 kg (7.2 kg), max.

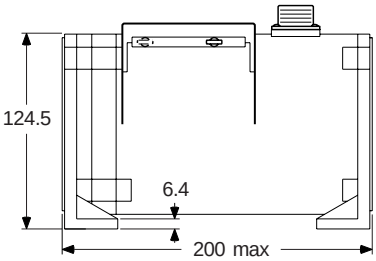
ENVIRONNEMENTALES

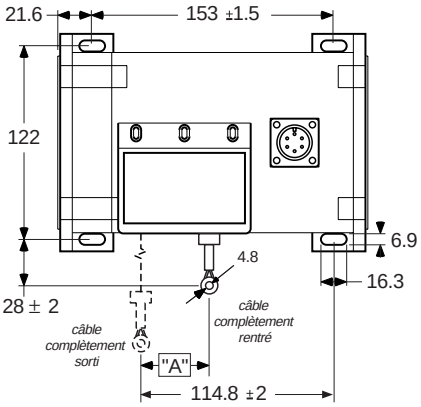
Degré de protection ..... IP 65/67/68 voir ⑨
Température de fonctionnement ..... -20º à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz maximum



Le PT9150 utilise un codeur incrémental comme élément de mesure. De construction robuste, il est spécialement adapté aux applications en milieu industriel sévère.
Pour des mesures jusqu'à 13750 mm, ce modèle offre une grande variété de types de signaux de sortie alliant haute précision et longue durée de vie.
Ce capteur à câble est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement grâce notamment à son montage aisé et rapide et au fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).

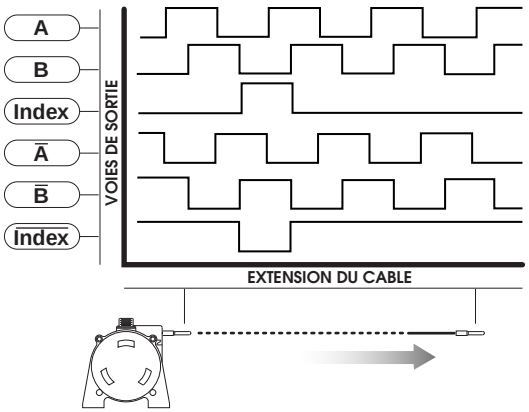






"A" DIMENSION			
E.M. (mm)	diamètre du câble		
	Ø 0,9 mm	Ø 1,2 mm	Ø 1,6 mm
1 905	5,6	7,4	9,4
2 540	7,4	9,9	12,4
3 810	11,2	15	18,5
5 080	14,8	20,1	24,9
6 350	18,5	24,9	31
7 620	22,3	30	37,3
8 890	25,9	35,1	43,4
10 160	29,7	39,9	49,8
11 430	33,3	44,9	-
12 700	37,1	50	-
13 970	40,9	-	-
Toutes les dimensions sont en mm tolérances ± 0.5 mm sauf indication contraire			

Signal électrique de sortie



PT9150 Grandes Étendues de Mesure / Sortie incrémentale

▼ Informations de commande

Modèle: **PT9150**- ____ - ____ ____ ____ - ____ ____ ____ 0

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ *Réf. commande:*	**2500**	**3750**	**5000**	**6250**	**7500**	**8750**
①	E.M. (mm):	2500	3750	5000	6250	7500	8750

Ⓡ *Réf. commande:*	**10000**	**11250**	**12500***	**13750***
E.M. (mm):	10000	11250	12500	13750

*note: ***une tension de câble de 12 N** (voir ③ ci-dessous) est fortement recommandée pour ces E.M.*

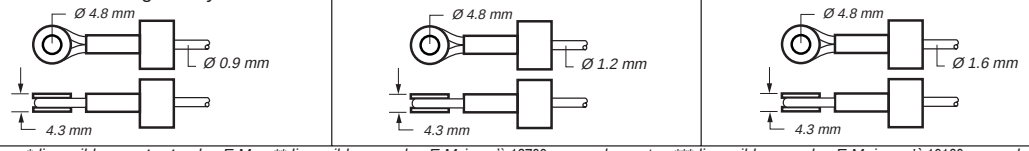
Matériau du corps et tension de câble

	Ⓐ *Réf. commande:*	**1**	**2**	**3**	**4**
	dimensions:	voir page précédente	voir ***FT-Suppl.9-A***	voir page précédente	voir ***FT-Suppl.9-A***
②	corps:	aluminium peint		acier inox 303	
③	tension de câble (±30%):	7 N	12 N	7 N	12 N
④	vitesse max. de rétraction:	1.5 m/s	5 m/s	0.5 m/s	2 m/s
⑤	accélération max. du câble*:	10 m/s^2	50 m/s^2	3 m/s^2	20 m/s^2

*note: * Accélération max à la rétraction du câble ou décélération max à l'extension.*

Câble de mesure:

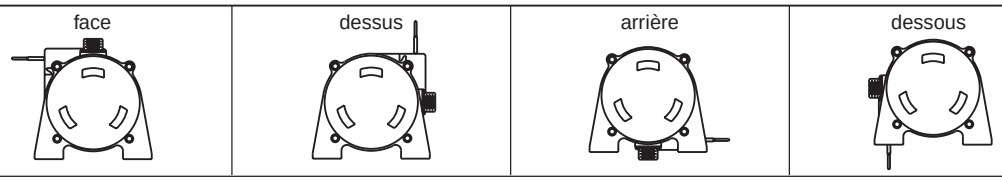
	Ⓑ *Réf. commande:*	**1***	**2****	**3*****
⑥	caractéristiques:	acier inox gainé nylon	acier inox	Vectran



*notes: *disponible pour **toutes** les E.M. **disponible pour des E.M.* jusqu'à 12700 mm *seulement ***disponible pour des E.M. jusqu'à* 10160mm *seulement*

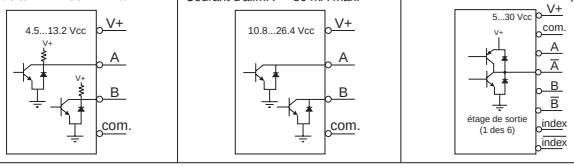
Sortie de Câble:

Ⓒ *Réf. commande:*	**1**	**2**	**3**	**4**
direction:	face	dessus	arrière	dessous



Signaux de sortie:

Ⓓ *Réf. commande:*	**1**	**2**	**4**
⑦ étage de sortie:	TTL - CMOS	Collecteur ouvert	Driver de ligne universel
	Tension d'alim. (V+): 4.5...13.2 Vcc Courant de commutation: 20 mA max. Courant d'alim. : 80 mA max.	Tension d'alim. (V+): 10.8...26.4 Vcc Courant de commutation: 20 mA max. Courant d'alim. : 80 mA max.	Tension d'alim. (V+): 5...30 Vcc Courant de commutation: 20 mA max. Courant d'alim. : 100 mA max.(sans charge)

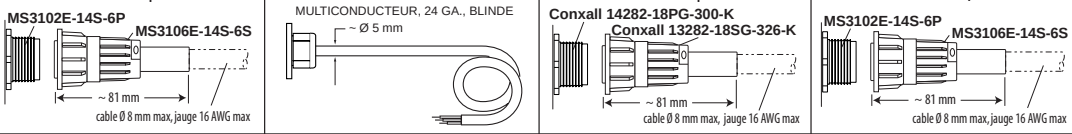


Résolution:

Ⓔ *Réf. commande:*	**1**	**2**	**3**	**4**
⑧ résolution:	5 ± 0,1 impulsions par mm	10 ± 0,2 impulsions par mm	12,5 ± 0,25 imp. par mm	0,5 ± 0,01 imp. par mm

Connexion électrique:

Ⓕ *Réf. commande:*	**1*1**	**2**	**3**	**4*1**
connexion électrique:	connecteur plastique 6 pts et contre-prise	câble standard 7,5 m	connecteur plastique 18 pts et contre-prise	connecteur métal 6 pts et contre-prise



	connexions	connexions	connexions	connexions
	contre-prise A = alim. (V+) B = commun (terre) C = voie A E = voie Ā *2 D = voie B F = voie B̄ *2	ROUGE = alim. (V+) BLEU= voie Ā *2 NOIR = commun (terre) MARRON= voie B̄ *2 VERT = voie A JAUNE = index*2 BLANC = voie B ORAN. = index̄ *2	contre-prise 1 = alim. (V+) 2 = commun (terre) 3 = voie B 11 = voie B̄ *2 6 = voie A 12 = voie Ā *2 7 = index*2 15 = index̄ *2	contre-prise A = alim. (V+) B = commun (terre) C = voie A E = voie Ā *2 D = voie B F = voie B̄ *2
⑥ Degré de protection **IP**:	67	67, 68*3	67	67

*notes: *1–**connecteur** 6 points non disponible quand les voies Index sont requises *3–nécessite des tests d'immersion en usine*
**2–pas de signal quand les options TTL-CMOS ou collecteur ouvert sont sélectionnés*

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME Capteur à câble de Déplacement/Position

LONG MODÈLE

PT9101Lg

- Très Grandes Étendues de Mesure
- Sortie potentiométrique

CE

Caractéristiques:

GÉNÉRALES

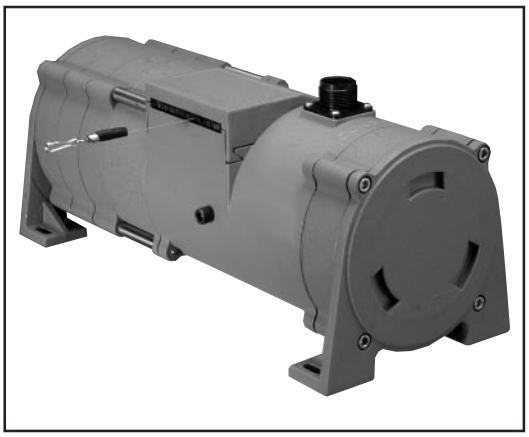
Etendue de Mesure (E.M.) ..... 0 - 15240 à 43180 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie ..... diviseur de tension (potentiomètre)
Précision ..... ± 0.10% E.M.
Répétabilité ..... ± 0.02% E.M.
Résolution ..... quasi infinie
Câble ..... acier inox ou gainé nylon, voir ②
Corps ..... aluminium peint ou acier inox, voir ③
Elément de mesure ..... potentiomètre hybride de précision
Vitesse max. du câble à la rétraction ..... voir ④
Accélération max. à la rétraction ou décélération max. à l'extension ... voir ⑤
Poids, corps aluminium (acier inox) ..... 6.5 kg (13 kg), max.

ÉLECTRIQUES

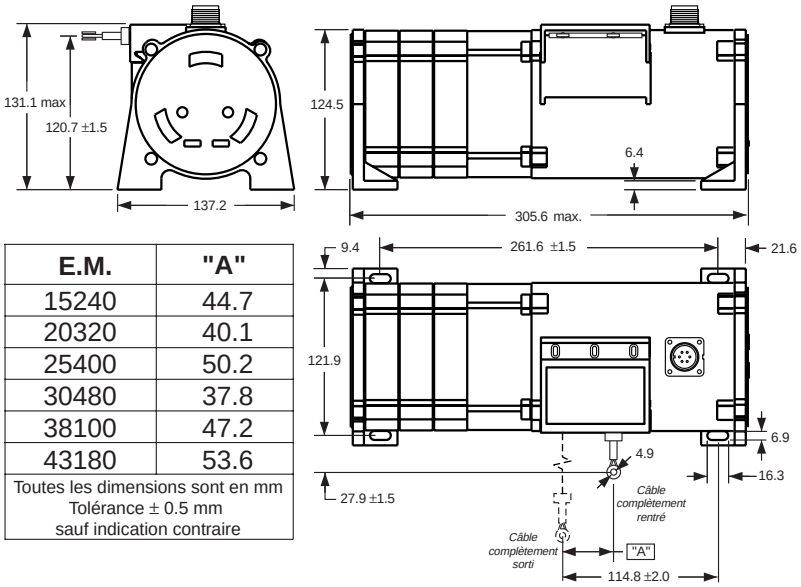
Potentiomètre ..... 500, 1k, 5k ou 10k Ω (± 10%) ou pont, voir ⑥
Puissance max. ..... 2W à 21°C (réduit à 0W pour 120°C)
Tension d'alim. max. ..... 30 V(AC ou CC)
Signal de sortie sur la pleine échelle ..... 94% de la tension d'alim ±3%.

ENVIRONNEMENT

Degré de protection ..... IP 65/67/68, voir ⑦
Température de fonctionnement ..... -20° à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz maximum

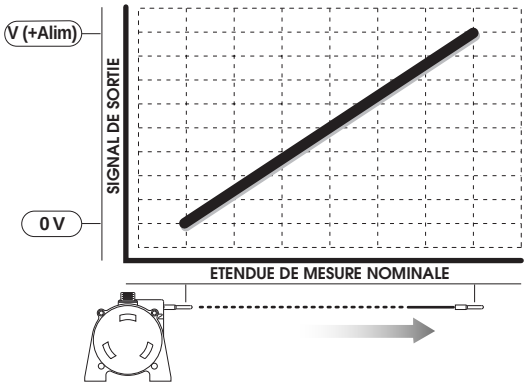


Avec un potentiomètre hybride de grande précision, le PT9101 est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement jusqu'à 43 m en milieu industriel sévère, grâce notamment à son montage aisé et rapide et au fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).
Le PT9101 offre de multiples options: une sélection de potentiomètres de 500Ω à 10kΩ ou une sortie pont ajustable, une tension de câble renforcée, 4 orientations de sortie de câble et 4 types de connexions électriques.



E.M.	"A"
15240	44.7
20320	40.1
25400	50.2
30480	37.8
38100	47.2
43180	53.6
Toutes les dimensions sont en mm Tolérance ± 0.5 mm sauf indication contraire	

Signal électrique de sortie



PT9101Lg Très Grandes Étendues de Mesure / Sortie potentiométrique

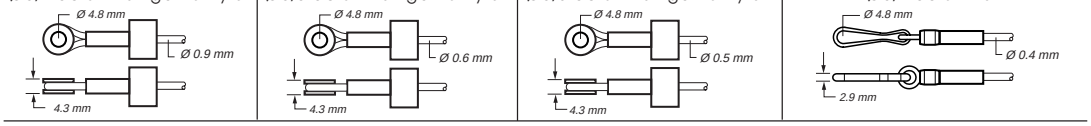
▼ Informations de commande

Modèle: **PT9101-** ____ - ____ **1** ____ - ____ **1** ____ **0**

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ Réf. commande:	0600	0800	1000	1200	1500	1700
①	Etendue de Mesure:	15240 mm	20320 mm	25400 mm	30480 mm	38100 mm	43180 mm
	tension câble (±30%):	7 N	7 N	6.5 N	6.5 N	6 N	6 N
②	câble:	Ø0,9 acier inox gainé nylon	Ø0,6 acier inox gainé nylon		Ø0,5 acier inox gainé nylon	Ø0,4 acier inox	



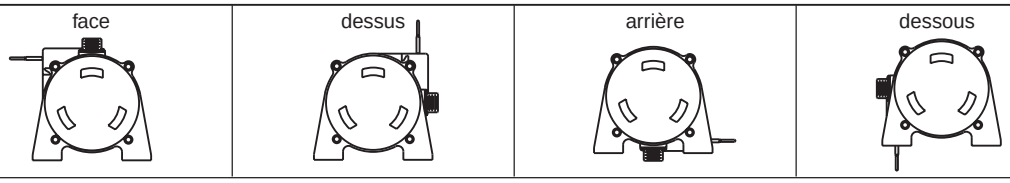
Matériau du corps:

	Ⓐ Réf. commande:	1	3
③	corps:	aluminium peint	acier inox 303
④	vitesse max. à la rétraction:	1.5 m/s	0.5 m/s
⑤	accélération max. du câble * :	10 m/s^2	3 m/s^2

*note: * Accélération max à la rétraction du câble ou décélération max à l'extension.*

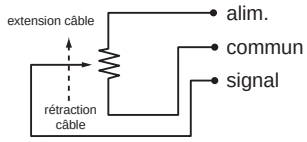
Sortie de Câble:

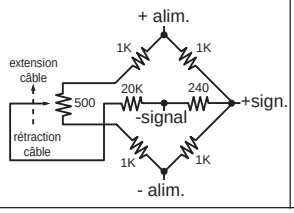
Ⓒ Réf. commande:	1	2	3	4
direction:	face	dessus	arrière	dessous



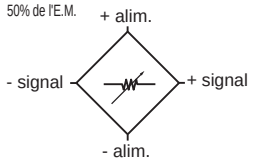
Signaux de sortie:

	Ⓓ Réf. commande:	1	2	3	4	5	6
⑥	Circuit électrique:	500 Ω	1 kΩ	5 kΩ	10 kΩ	pont 2 mV/V (-1…+1mV/V)	pont 0...30 mV/V



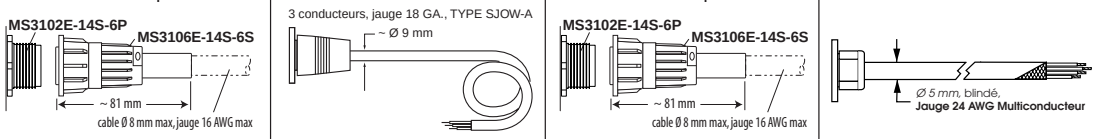


Sortie pleine échelle ajustable de 0 à 30 mV/V
Ajustement du zéro: de la rétraction complète à 50% de l'E.M.



Connexion électrique:

Ⓕ Réf. commande:	1	2	3	4
connexion électrique:	connecteur plastique 6 pts et contre-prise	câble immergeable 3m	connecteur métal 6 pts et contre-prise	câble standard 7,5m



	1	2	3	4
contre-prise				
connexions	standard: A = +ALIM. B = COMMUN C = +SIGNAL pont: A = +ALIM. B = -ALIM. C = -SIGNAL D = +SIGNAL	standard: BLANC = +ALIM. NOIR = COMMUN VERT = +SIGNAL pont: non disponible	standard: A = +ALIM. B = COMMUN C = +SIGNAL pont: A = +ALIM. B = -ALIM. C = -SIGNAL D = +SIGNAL	standard: ROUGE = +ALIM. NOIR = COMMUN VERT = +SIGNAL pont: ROUGE = +ALIM. NOIR = -ALIM. BLANC = -SIGNAL VERT = +SIGNAL
⑦ degré de protection **IP**:	67	67, 68*	65	67

*note: *nécessite des tests d'immersion en usine*

▼ Exemple de commande

PT9101-1500 - 1 1 1 - 1 1 1 0

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Caractéristiques: Etendue de Mesure: 38100 mm
Câble: acier inox Ø 0,4 mm
Sortie de câble: devant
Signal de sortie: potentiomètre 500 Ohm
Connection électrique: connecteur plastique 6 points

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

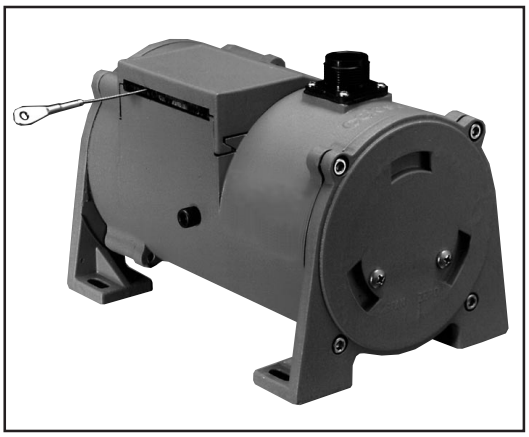
Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

PT9101

- Grandes Étendues de Mesure
- Sortie potentiométrique

CE



Caractéristiques:

GÉNÉRALES

Etendue de Mesure **(E.M.) .....** 0 - 1 905 à 13 970 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie ..... diviseur de tension (potentiomètre)
Précision .....± 0.10% E.M.
Répétabilité .....± 0.02% E.M.
Résolution ..... quasi infinie
Câble ..... acier inox, gainé nylon ou Vectran, voir ⑥
Corps ..... aluminium peint ou acier inox, voir ②
Elément de mesure ..... potentiomètre hybride de précision
Durée de vie du potentimètre ..... 250 000 cycles min
Vitesse max. du câble à la rétraction ..... voir ④
Accélération max. à la rétraction ou décélération max. à l'extension ... voir ⑤
Poids, corps aluminium (acier inox) ..... 3.6 kg (7.2 kg), max.

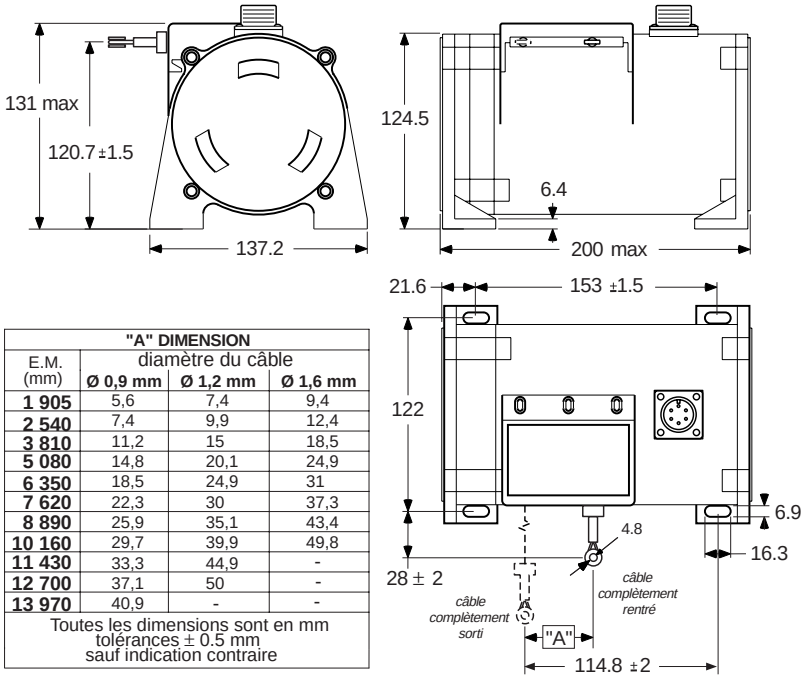
ÉLECTRIQUES

Potentiomètre ..... 500, 1k, 5k, 10kΩ (± 10%) ou pont, voir ⑦
Puissance max. ..... 2W à 21°C (réduit à 0W pour 120°C)
Tension d'alim. max. ..... 30 V(AC ou CC)
Signal de sortie sur la pleine échelle ..... 94% de la tension d'alim. ±3%

ENVIRONNEMENT

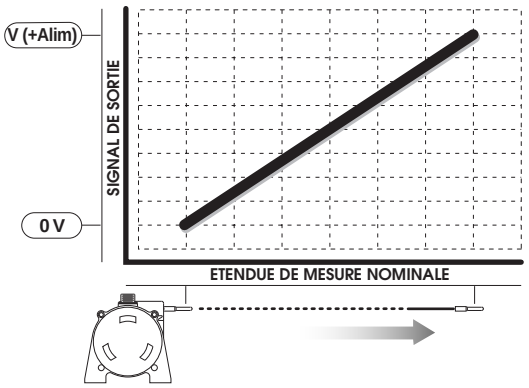
Degré de protection ..... IP 65/67/68, voir ⑧
Température de fonctionnement ..... -20º à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz maximum

Avec un potentiomètre hybride de grande précision, le PT9101 est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement jusqu'à 13 970 mm en milieu industriel sévère, grâce notamment à son montage aisé et rapide et au fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).
Le PT9101 offre de multiples options: une sélection de potentiomètres de 500Ω à 10kΩ ou une sortie pont ajustable, une tension de câble renforcée, un câble Vectran pour les déplacements rapides, 4 orientations de sortie de câble et 4 types de connexions électriques.



"A" DIMENSION			
E.M. (mm)	diamètre du câble		
	Ø 0,9 mm	Ø 1,2 mm	Ø 1,6 mm
1 905	5,6	7,4	9,4
2 540	7,4	9,9	12,4
3 810	11,2	15	18,5
5 080	14,8	20,1	24,9
6 350	18,5	24,9	31
7 620	22,3	30	37,3
8 890	25,9	35,1	43,4
10 160	29,7	39,9	49,8
11 430	33,3	44,9	-
12 700	37,1	50	-
13 970	40,9	-	-
Toutes les dimensions sont en mm tolérances ± 0.5 mm sauf indication contraire			

Signal de sortie



PT9101 Grandes Étendues de Mesure / Sortie potentiométrique

▼ Informations de commande

Modèle: **PT9101**-_____-_____-_____-_____1_____0

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ Réf. commande:	0075	0100	0150	0200	0250	0300
①	E.M. (mm):	1905	2540	3810	5080	6350	7620

Ⓡ Réf. commande:	0350	0400	0450*	0500*	0550*	
E.M. (mm):	8890	10160	11430	12700	13970	

*note: ***une tension de câble de 12 N** (voir ③ ci-dessous) est fortement recommandée pour ces E.M.*

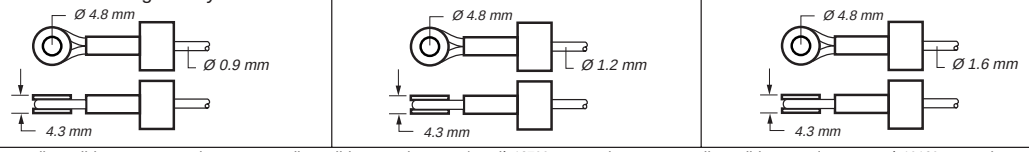
Matériau du corps et tension de câble

	Ⓐ Réf. commande:	1	2	3	4
	dimensions:	voir page précédente	voir ***FT-Suppl.9-A***	voir page précédente	voir ***FT-Suppl.9-A***
②	corps:	aluminium peint		acier inox 303	
③	tension de câble (±30%):	7 N	12 N	7 N	12 N
④	vitesse max. de rétraction:	1.5 m/s	5 m/s	0.5 m/s	2 m/s
⑤	accélération max. du câble*:	10 m/s^2	50 m/s^2	3 m/s^2	20 m/s^2

*note: * Accélération max à la rétraction du câble ou décélération max à l'extension.*

Câble de mesure:

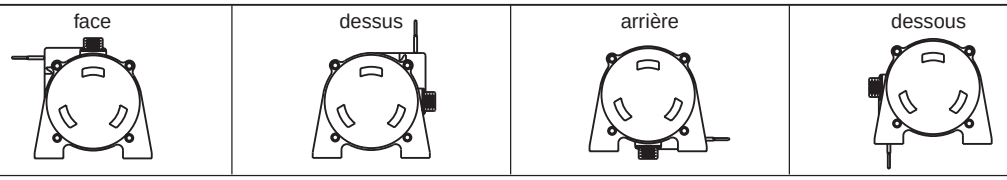
	Ⓑ Réf. commande:	1*	2**	3***
⑥	caractéristiques:	acier inox gainé nylon	acier inox	Vectran



*notes: *disponible pour **toutes** les E.M. **disponible pour des E.M.* jusqu'à 12700 mm *seulement ***disponible pour des E.M.* ≤ à 10160 m *seulement*

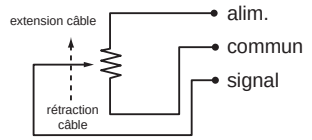
Sortie de Câble:

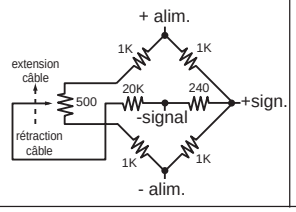
Ⓒ Réf. commande:	1	2	3	4
direction:	face	dessus	arrière	dessous



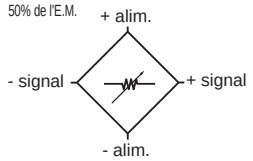
Signaux de sortie:

	Ⓓ Réf. commande:	1	2	3	4	5	6
⑦	Circuit électrique:	500 Ω	1 kΩ	5 kΩ	10 kΩ	pont 2 mV/V (-1…+1mV/V)	pont 0...30 mV/V



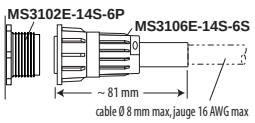


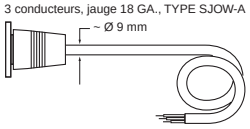
Sortie pleine échelle ajustable de 0 à 30 mV/V
Ajustement du zéro: de la rétraction complète à 50% de l'E.M.

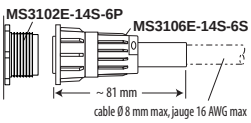


Connexion électrique:

	Ⓕ Réf. commande:	1	2	3	4
	connexion électrique:	connecteur plastique 6 pts et contre-prise	câble immergeable 3m	connecteur métal 6 pts et contre-prise	câble standard 7,5m







	1	2	3	4
	contre-prise: A, B, C, D, E, F		contre-prise: A, B, C, D, E, F	
	connexions: standard: A = +ALIM. B = COMMUN C = +SIGNAL; pont: A = +ALIM. B = -ALIM. C = -SIGNAL D = +SIGNAL	connexions: standard: BLANC = +ALIM. NOIR = COMMUN VERT = +SIGNAL; pont: non disponible	connexions: standard: A = +ALIM. B = COMMUN C = +SIGNAL; pont: A = +ALIM. B = -ALIM. C = -SIGNAL D = +SIGNAL	connexions: standard: ROUGE = +ALIM. NOIR = COMMUN VERT = +SIGNAL; pont: ROUGE = +ALIM. NOIR = -ALIM. BLANC = -SIGNAL VERT = +SIGNAL
⑧ degré de protection **IP**:	67	67, 68*	65	67

*note: *nécessite des tests d'immersion en usine*

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

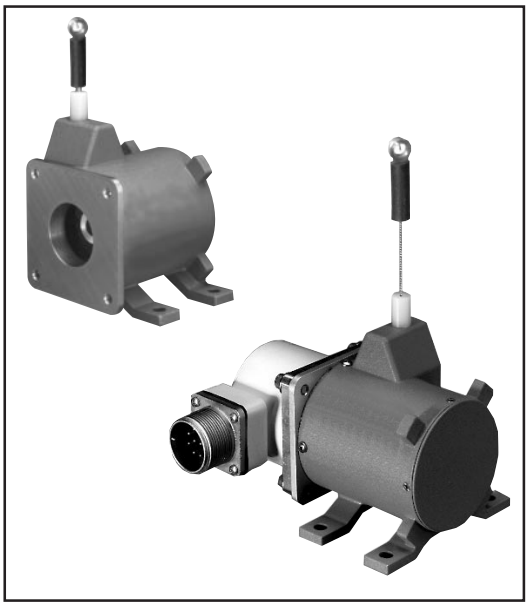
- Petites et moyennes Étendues de Mesure
- Accepte tous types de codeurs
- Livré seul ou avec codeur

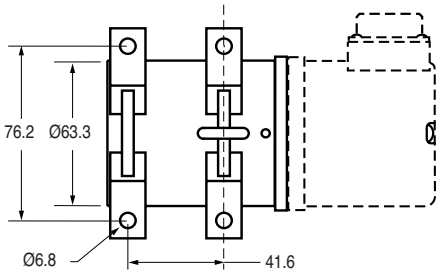
PT8600

Caractéristiques:

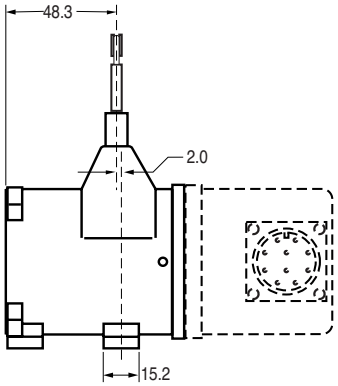
GÉNÉRALES

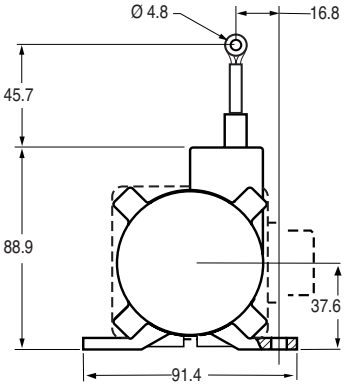
Etendues de Mesure **(E.M.) .....** 0 - 625 et 1250 mm, voir ① page suivante
Conversion ..... 125 mm par tour, voir ⑤
Précision ..... le mieux entre 0.02% E.M. et 0.04% de la mesure
Câble ..... acier inox ou Vectran, voir ⑥
Corps ..... aluminium ou acier inox, voir ③
Couple de rotation max. ..... 0,1 Nm
Poids, corps aluminium ..... 1.3 kg, max.
Poids, corps acier inox ..... 2.7 kg, max.





Toutes les dimensions sont en mm
tolérances ± 0.5 mm
sauf indication contraire





Le module à câble PT8600 s'adapte à tout codeur haute résolution ou codeur absolu, fournissant ainsi une solution simple et d'un très bon rapport qualité/prix répondant précisément à vos besoins de mesure de déplacement linéaire.
Le PT8600 s'installe en quelques minutes, se place facilement dans des zones exigües, n'a pas besoin d'un alignement précis (±5°) et fournit une mesure de position précise et fiable.
L'assemblage de votre codeur et du module PT8600 peut être effectué par SCAIME, quelque soit le codeur. Ou alors le PT8600 peut vous être envoyé seul avec tous les outils et les pièces nécessaires à l'assemblage de l'ensemble "module + codeur".

PT8600 Petites et moyennes Étendues de Mesure / Module à câble

▼ Informations de commande

Modèle:

PT8600- ____ - ____ ____ 1 - ____ - ____

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓖ Ⓗ

Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ Réf. commande:	0625	1250
①	Etendue de Mesure nominale (E.M.):	625 mm	1250 mm
	précision (au mieux):	0.02% E.M. ou 0,04% mesure	0.02% E.M. ou 0,04% mesure
	accélération max. du câble *:	50 m/s^2	50 m/s^2
②	tension de câble nominale (± 20%):	4 N	4 N

** note: Accélération max à la rétraction du câble ou décélération max à l'extension, avec l'option **tension de câble améliorée**, voir ④ ci-dessous.*

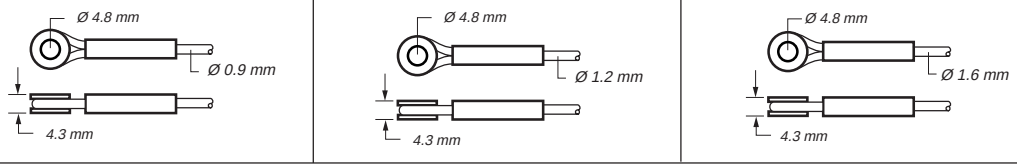
Matériau du corps et tension de câble:

	Ⓐ Réf. commande:	1	2	3	4
③	corps:	aluminium peint		acier inox 303	
④	tension câble améliorée*:	1x	3x	1x	3x

**note : voir ② ci-dessus*

Câble de mesure et conversion:

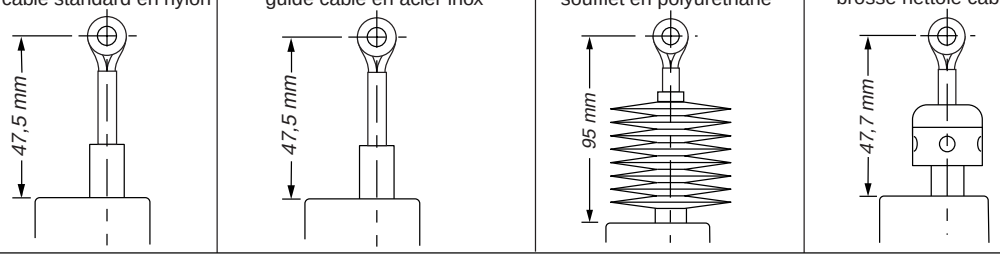
	Ⓑ Réf. commande:	1	2**	3***
⑤	dévelopé du tambour:	1 tour = 125.00 (±0.24) mm	1 tour = 125.88 (±0.24) mm	1 tour = 127.07 (±0.24) mm
⑥	caractéristiques câble:	acier inox gainé nylon	acier inox	Vectran



*notes: *disponible pour **toutes** les E.M. **pour E.M. de **625-mm** seulement ***pour E.M. de **625-mm** seulement*

Option guide câble:

Ⓖ Réf. commande:	aucune	SS	BL*	BR
	guide câble standard en nylon	guide câble en acier inox	soufflet en polyuréthane	brosse nettoie câble



*note: *limite l'E.M. à **635 mm** maximum*

Pour codeur:

Ⓗ *Réf. codeur*

Dans le cas où le diamètre de la face de fixation du codeur est supérieur à 100mm, il faut nous consulter. En effet, il faudra peut-être réaliser une bride intermédiaire.

ATTENTION ! : Dans tous les cas il faut fournir, lors de la commande, des informations complètes et précises du codeur utilisé (nom du constructeur, type de codeur, références…) et envoyer un schéma coté de bonne qualité.

▼ Exemple de commande

PT8600- 0625 - 1 1 1 - BR - BEI-H25D

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓖ Ⓗ

Caractéristiques: E.M.: 625 mm
Câble: Ø 0,9 mm, câble acier inox, tension 4 N
Corps: aluminium
Option sortie câble: brosse câble
Interface codeur: BEI, Codeur incrémental modèle H25D, bride carré 2.5", arbre 3/8"

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

PT8510

■ Petites et moyennes Étendues de Mesure

■ Sortie 0-10 Vcc

CE

Caractéristiques:

GÉNÉRALES

Etendues de Mesure **(E.M.)** ..... 0 - 50.8 à 1524 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie ..... 0-10, 0-5 Vcc, voir ⑦
Précision ..... ± 0.15% à ± 0.28 E.M., voir ②
Répétabilité ..... ± 0.05% E.M.
Résolution ..... quasi infinie
Câble ..... acier inox, gainé nylon ou Vectran, voir ⑥
Corps ..... aluminium peint ou acier inox, voir ④
Elément de mesure ..... potentiomètre hybride de précision
Poids, corps aluminium (acier inox) ..... 1.3 kg (2.7 kg) max.

ÉLECTRIQUES

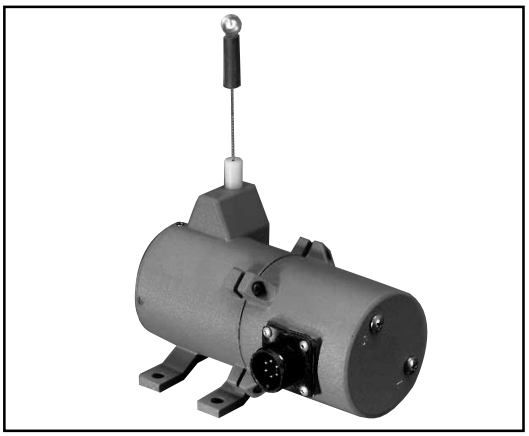
Tension d'entrée ..... 14.5 - 40 Vcc (10.5-40 Vcc pour 0-5 V en sortie)
Courant d'entrée ..... 10 mA maximum
Impédance de sortie ..... 10 Ω max.
Résistance de charge ..... 5000 Ω min.
Ajustement:
Zéro ..... de 0 à 50% E.M.
Gain ..... de 50 à 100 % E.M.

ENVIRONNEMENT

Degré de protection ..... IP 65/67/68 voir ⑧
Température de fonctionnement ..... -20° à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz maximum

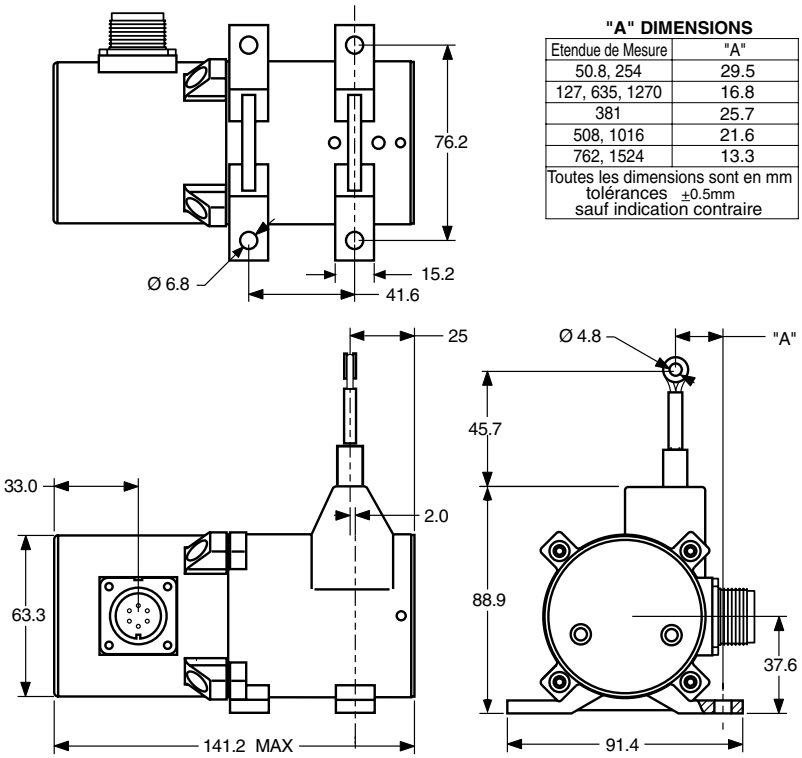
COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE SELON DIRECTIVE 89/336/CEE

Emission / réception ..... EN50081-2 / EN50082-2



Le PT8510 fournit un signal de 0 à 10Vcc proportionnel à la position du câble sur l'étendue de mesure de 0…50 à 0…1524mm.

Le capteur à câble est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement grâce notamment à son montage aisé et rapide et au fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).

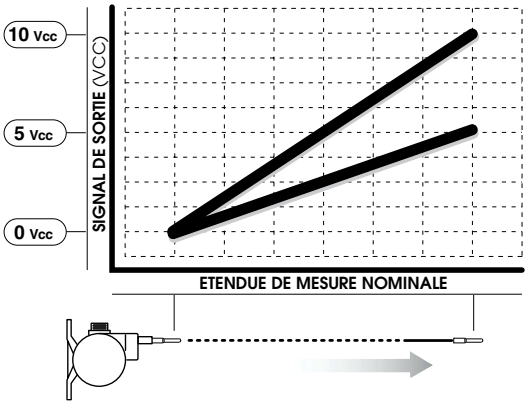


"A" DIMENSIONS

Etendue de Mesure	"A"
50.8, 254	29.5
127, 635, 1270	16.8
381	25.7
508, 1016	21.6
762, 1524	13.3

Toutes les dimensions sont en mm
tolérances ±0.5mm
sauf indication contraire

Signal de sortie



▼ Informations de commande

Modèle:

PT8510- ____ - ____ ____ 1 - 1 ____ ____ ____

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ *Réf. commande:*	0002	0005	0010	0015	0020	0025	0030	0040	0050	0060
①	E.M. (mm):	50.8	127	254	381	508	635	762	1016	1270	1524
②	précision (%E.M.):	0.28%	0.28%	0.18%	0.18%	0.18%	0.18%	0.18%	0.15%	0.15%	0.15%
	accélération max. du câble *:	250 m/s^2	50 m/s^2	250 m/s^2	100 m/s^2	80 m/s^2	50 m/s^2	30 m/s^2	80 m/s^2	50 m/s^2	30 m/s^2
③	tension de câble nominale (±20%):	8 N	3 N	8 N	5 N	4 N	3 N	2.5 N	4 N	3 N	2.5 N
	nombre de cycles du potentiomètre:	2.5 x 10^6	2.5 x 10^6	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	2.5 x 10^5	2.5 x 10^5	2.5 x 10^5

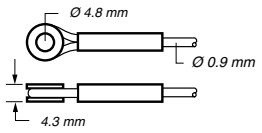
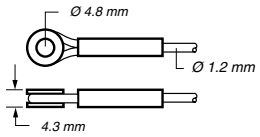
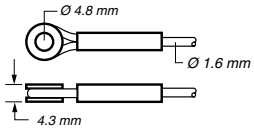
*note: * Accélération max à la rétraction du câble ou décélération max à l'extension, avec l'option **tension de câble améliorée**, voir ⑤ ci-dessous.*

Matériau du corps et tension du câble

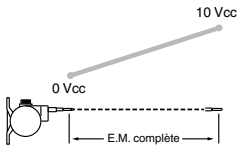
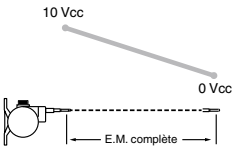
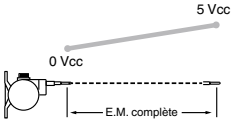
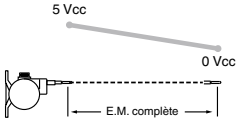
	Ⓐ Réf. commande:	1	2	3	4
④	corps:	aluminium peint		acier inox 303	
⑤	tension câble améliorée*:	1x	3x	1x	3x

**note: voir ③ ci-dessus*

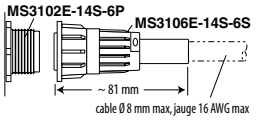
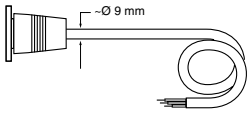
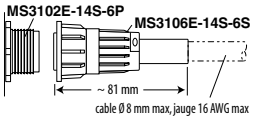
Câble de mesure:

	Ⓑ *Réf. commande:*	1*	2**	3***
⑥	caractéristiques du câble:	acier inox gainé nylon	acier inox	Vectran
				
	notes:	**disponible pour **toutes** les E.M*	*** pour E.M.**127, 381, 508, 635, 762 m**m seulement*	***disponible pour une E.M. jusqu'à **635mm***

Signal de sortie:

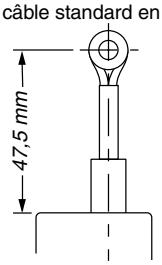
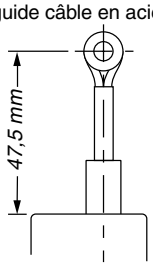
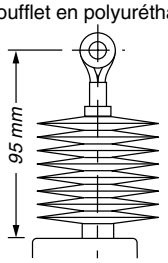
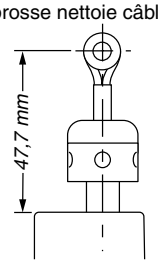
	Ⓔ *Réf. commande:*	1	2	3	4
⑦	configuration du signal de sortie:	0...10 Vcc	10...0 Vcc	0...5 Vcc	5...0 Vcc
					

Connexion électrique:

Ⓕ Réf. commande:	1	2	3	4
connexion électrique:	connecteur plastique 6 points et contre-prise	câble immergeable 3m	connecteur métal 6 points et contre-prise	câble standard 7.5m
		3 conducteurs, jauge 18 GA., Type SJOW-A 		
	contre-prise	connexions A = alimentation B = signal de sortie C = commun	connexions BLANC = alimentation VERT= signal de sortie NOIR = commun	contre-prise	connexions A = alimentation B = signal de sortie C = commun	connexions ROUGE = alimentation VERT = signal de sortie NOIR = commun
⑧ degré de protection **IP** :	67	67, 68*	65	67

*note: *nécessite des tests d'immersion en usine*

Option guide câble:

Ⓖ Réf. commande:	0	1	2*	3
	guide câble standard en nylon	guide câble en acier inox	soufflet en polyuréthane	brosse nettoie câble
				

*note: *limite l'E.M. à 635 mm max.*

▼ Exemple de commande

PT8510- 0030 - 1 1 1 - 1 1 1 0
Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Caractéristiques: E.M.: 762 mm
Matériau: aluminium peint
Câble: acier inox gainé nylon, Ø 0.9 mm
Signal de sortie: 0-10 Vcc, sortie augmentant avec l'extension du câble
Connexion électrique: connecteur plastique 6 points
Guide câble: nylon

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME Capteur à câble de Déplacement/Position

- Petites et moyennes Étendues de Mesure
- Sortie 4/20 mA
- Option “Sécurité Intrinsèque”

CE

PT8420

Caractéristiques :

GÉNÉRALES

Etendues de Mesure **(E.M.)**.....0 - 50.8 à 1524 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie.....4-20 mA (2-fils), 0 - 20 mA (3-fils), voir ⑦
Précision..... ± 0.28 à ± 0.15% E.M., voir ②
Répétabilité.....± 0.05% E.M., max.
Résolution..... quasi infinie
Câble .....acier inox, gainé nylon ou Vectran, voir ⑥
Corps.....aluminium peint ou acier inox, voir ④
Elément de mesure .....potentiomètre hybride de précision
Poids, corps aluminium (acier inox)..... 1.3 kg (2.7 kg) max.

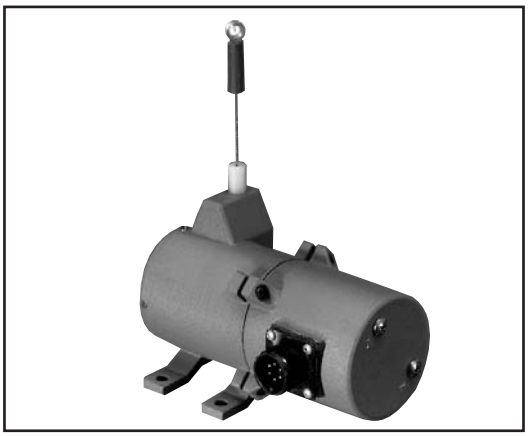
ÉLECTRIQUES

Alimentation..... 12 à 40 Vcc
Courant max. .....38 mA
Isolement.....>100 M
Ajustement:
Zéro .....de 0 à 50% E.M.
Gain .....de 50 à 100% E.M.

ENVIRONNEMENT

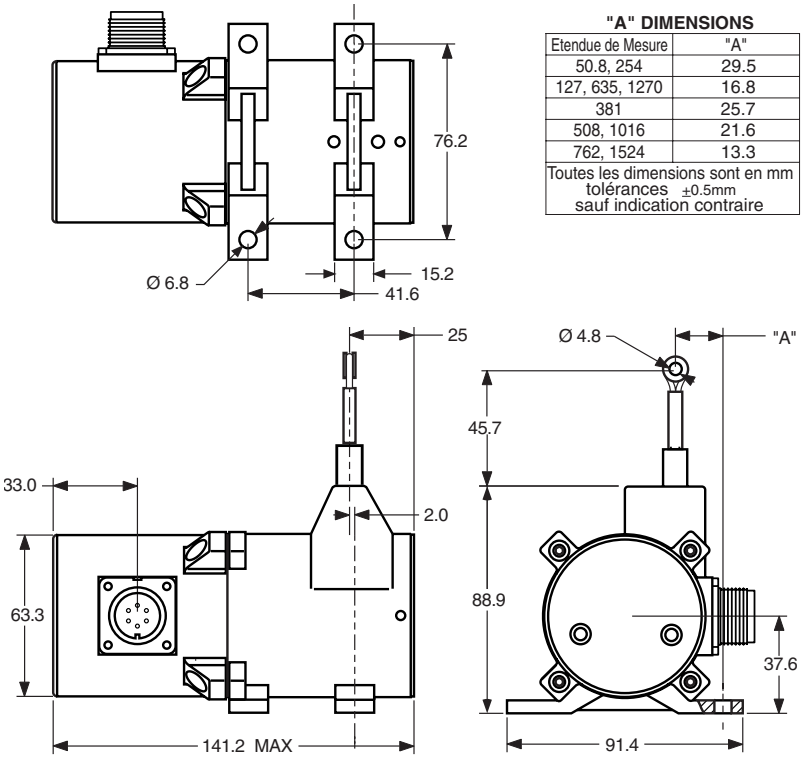
Degré de protection.....IP 65/67/68, voir ⑨
Température de fonctionnement.....-20° C à +70°C
Effets thermiques
Zéro ..... 0.006% E.M. / °C, max.
Gain ..... 0.006% / °C, max.
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz max.

CE **COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE SELON DIRECTIVE 89/336/CEE**
Emission / Réception.....EN50081-2 / EN50082-2



Le PT8420 utilise un potentiomètre hybride de grande précision. Ce capteur, de construction robuste, est spécialement adapté aux applications en milieu industriel sévère, pour des mesures jusqu’à 1524 mm.

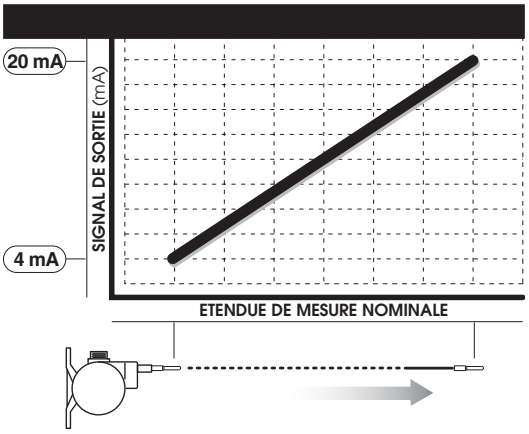
Le capteur à câble est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement grâce notamment à son montage aisé et rapide et au fait qu’il n’est pas nécessaire d’aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).



"A" DIMENSIONS

Etendue de Mesure	"A"
50.8, 254	29.5
127, 635, 1270	16.8
381	25.7
508, 1016	21.6
762, 1524	13.3

Toutes les dimensions sont en mm
tolérances ±0.5mm
sauf indication contraire



▼ Informations de commande

Modèle:

PT8420- ____ - ____ ____ 1 - 1 ____ ____ ____

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ Réf. commande:	0002	0005	0010	0015	0020	0025	0030	0040	0050	0060
①	E.M. (mm):	50.8	127	254	381	508	635	762	1016	1270	1524
②	précision (%E.M.):	0.28%	0.28%	0.18%	0.18%	0.18%	0.18%	0.18%	0.15%	0.15%	0.15%
	accélération max. du câble *:	250 m/s^2	50 m/s^2	250 m/s^2	100 m/s^2	80 m/s^2	50 m/s^2	30 m/s^2	80 m/s^2	50 m/s^2	30 m/s^2
③	tension de câble nominale (±20%):	8 N	3 N	8 N	5 N	4 N	3 N	2.5 N	4 N	3 N	2.5 N
	nombre de cycles du potentiomètre:	2.5 x 10^6	2.5 x 10^6	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	2.5 x 10^5	2.5 x 10^5	2.5 x 10^5

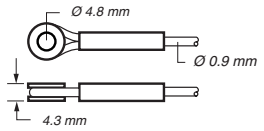
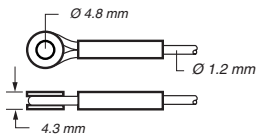
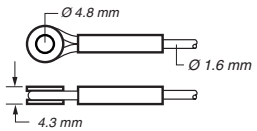
*note: * Accélération max à la rétraction du câble ou décélération max à l'extension, avec l'option **tension de câble améliorée**, voir ⑤ ci-dessous.*

Matériau du corps et tension du câble

	Ⓐ Réf. commande:	1	2	3	4
④	corps:	aluminium peint		acier inox 303	
⑤	tension câble améliorée*:	1x	3x	1x	3x

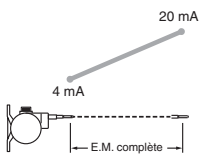
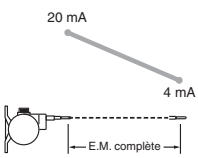
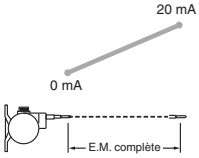
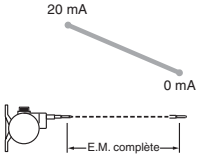
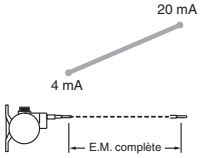
**note: voir ③ ci-dessus*

Câble de mesure:

	Ⓑ Réf. commande:	1*	2**	3***
⑥	caractéristiques du câble:	acier inox gainé nylon	acier inox	Vectran
				

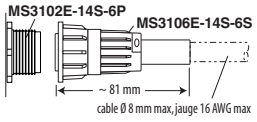
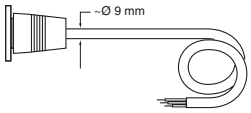
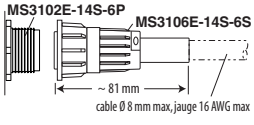
*notes:*disponible pour **toutes** les E.M* *** pour E.M.**127, 381, 508, 635, 762 m**m seulement* ****disponible pour une E.M. jusqu'à **635mm***

Signal de sortie:

	Ⓔ Réf. commande:	1	2	3	4	5*
⑦	configuration du signal de sortie:	4...20 mA, 2-fils	20...4 mA, 2-fils	0...20 mA, 3-fils	20...0 mA, 3-fils	4...20 mA, 2-fils
						
	certification "sécurité intrinsèque":	non	non	non	non	CSA Standard 22.2 Classe 1 Groupes A, B, C et D

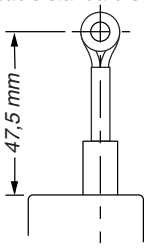
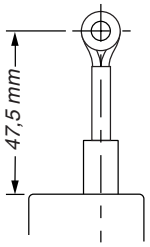
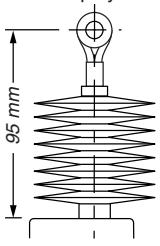
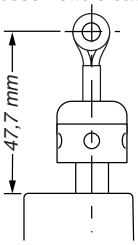
***Important:** le capteur est homologué en sécurité intrinsèque lorsqu'il est alimenté par une barrière zener certifiée CSA (28 Vcc max., 110 mA max.) comme le schéma d'installation 677984*

Connexion électrique:

Ⓕ Réf. commande:	1	2	3	4
connexion électrique:	connecteur plastique 6 points et contre-prise	câble immergeable 3m	connecteur métal 6 points et contre-prise	câble standard 7.5m
		3 conducteurs, jauge 18 GA., Type SJOW-A 		
	contre-prise	connexions	connexions	contre-prise	connexions	connexions
		2-fils / 3-fils alim. 12...40 Vcc: A / A sign. 4...20 mA: B / C commun: non dispo / B mise à la terre: D / n/d	2-fils / 3-fils alim. 12...40 Vcc: BLANC / n/d sign. 4...20 mA: NOIR / n/d commun: n/d / n/d mise à la terre: VERT / n/d	2-fils / 3-fils alim. 12...40 Vcc: A / A sign. 4...20 mA: B / C commun: n/d / B mise à la terre: D / n/d	2-fils / 3-fils alim. 12...40 Vcc: ROUGE / ROUGE sign. 4...20 mA: NOIR / NOIR commun: n/d / BLANC mise à la terre: VERT / n/d
⑨ Degré de protection **IP**:	67	67, 68*	65	67

*note: *nécessite des tests d'immersion en usine*

Option guide câble:

Ⓖ Réf. commande:	0	1	2*	3
	guide câble standard en nylon	guide câble en acier inox	soufflet en polyuréthane	brosse nettoie câble
				

*note: *limite l'E.M. à 635 mm max.*

▼ Exemple de commande

PT8420- 0030 - 1 1 1 - 1 1 1 0
Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Caractéristiques: E.M.: 762 mm
Matériau: aluminium peint
Câble: Ø 0.9 mm, acier inox gainé nylon
Signal de sortie: 4-20 mA, 2-fils, sortie incrémentée avec l'extension du câble
Connexion électrique: connecteur plastique 6 points
Guide câble: nylon

SCAIME

BP 501 - Juvigny
F-74105 ANNEMASSE Cedex
Tél. +33 (0)4 50 87 78 64
Fax +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

SYSTEM CERTIFICATION ISO 9001:2000 SGS

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME — Capteur à câble de déplacement/position

PT8150

■ Petites et moyennes Étendues de Mesure

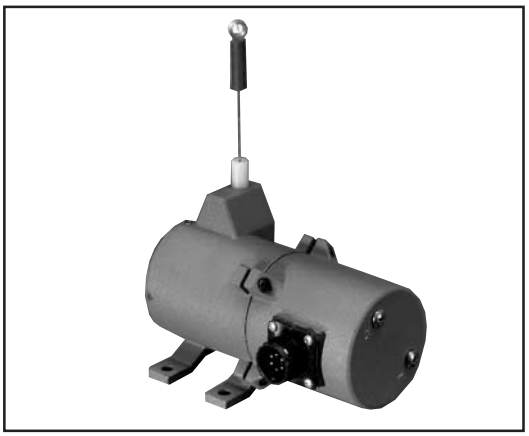
■ Sortie incrémentale CE

Caractéristiques:

GÉNÉRALES

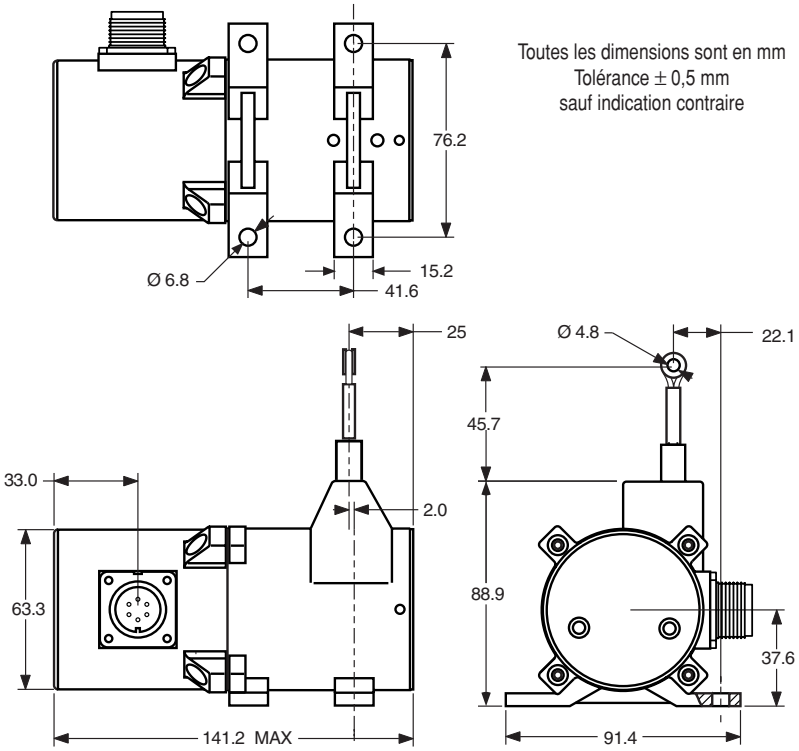
Etendues de Mesure **(E.M.)** ..... 0-625 et 1250 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie ..... type codeur incrémental (quadrature)
Etages de sortie ..... TTL/CMOS, collecteur ouvert ou driveur de ligne, voir ⑥
Précision
Typique ..... le mieux entre 0.02% E.M. et 0.04% de la mesure, ±1/2 imp.
Au mieux ..... 0.03 mm
Répétabilité ..... 0.02% de la mesure ±1/2 impulsion max.
Résolution ..... 1 à 25 impulsions par mm , voir ⑦
Câble ..... acier inox, gainé nylon ou Vectran, voir ⑤
Corps ..... aluminium peint ou acier inox, voir ③
Elément de mesure ..... codeur optique
Poids, corps aluminium (acier inox) ..... 1.3 kg (2.7 kg), max.

Degré de protection. ..... IP 65/67/68, voir ⑧
Température de fonctionnement ..... -15° à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz maximum

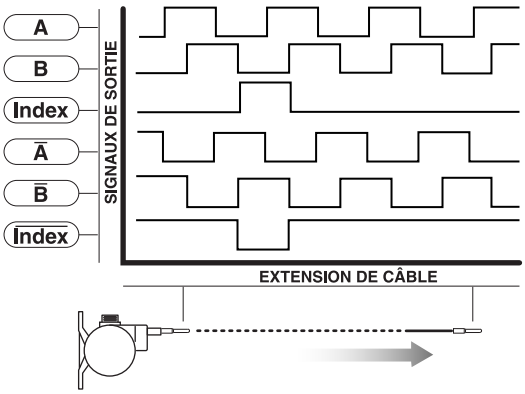


Le PT8150 utilise un codeur incrémental comme élément de mesure. De construction robuste, il est spécialement adapté aux applications en milieu industriel sévère.
Pour des mesures jusqu'à 1250 mm, ce modèle offre une grande varieté de types de signaux de sortie alliant haute précision et longue durée de vie.

Le capteur à câble est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement grâce notamment à son montage aisé et rapide et au fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).



Signal de sortie



▼ Informations de commande

Modèle: **PT8150-** ____ - ____ ____ **1** - ____ ____ ____ ____

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ Réf. commande:	0625	1250
①	Etendue de Mesure nominale (E.M.):	625 mm	1250 mm
	précision (au mieux):	0.02% E.M. ou 0,04% mesure	0.02% E.M. ou 0,04% mesure
	accélération max. du câble *:	50 m/s^2	50 m/s^2
②	tension de câble nominale (± 20%):	4 N	4 N

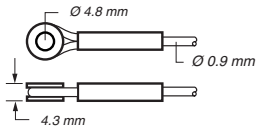
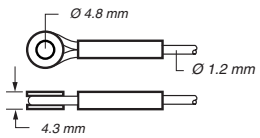
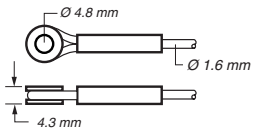
*note: * Accélération max à la rétraction du câble ou décélération max à l'extension, avec l'option **tension de câble améliorée**, voir ④ ci-dessous.*

Matériau du corps et tension du câble

	Ⓐ Réf. commande:	1	2	3	4
③	corps:	aluminium peint		acier inox 303	
④	tension câble améliorée*:	1x	3x	1x	3x

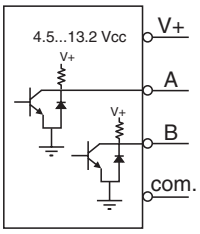
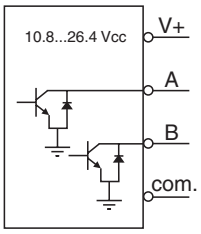
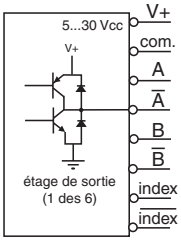
**note: voir ② ci-dessus*

Câble de mesure:

	Ⓑ Réf. commande:	1*	2**	3***
⑤	caractéristiques du câble:	acier inox gainé nylon	acier inox	Vectran
				

*notes: *disponible pour **toutes** les E.M. **pour E.M. de **625 mm** ***pour E.M. de **625 mm***

Signaux de sortie:

	Ⓓ Réf. commande:	1	2	4
⑥	étage de sortie:	TTL - CMOS	Collecteur ouvert	Driver de ligne universel
		Tension d'alim. (V+): 4.5...13.2 Vcc Courant de commutation: 20 mA max. Courant d'alim. : 80 mA max.	Tension d'alim. (V+): 10.8...26.4 Vcc Courant de commutation: 20 mA max. Courant d'alim. : 80 mA max.	Tension d'alim. (V+): 5...30 Vcc Courant de commutation: 20 mA max. Courant d'alim. : 100 mA max.(sans charge)
				

Résolution:

Ⓔ Réf. commande:	1	2	3	4
⑦ résolution:	10±0.2 impulsions par mm	20±0.4 impulsions par mm	25±0.5 impulsions par mm	1±0.02 impulsions par mm

Connexion électrique:

Ⓕ Réf. commande:	1*1	2	3	4*1
connexion électrique:	connecteur plastique 6 pts et contre-prise	câble standard 7,5 m	connecteur plastique 18 pts et contre-prise	connecteur métal 6 pts et contre-prise
	MS3102E-14S-6P / MS3106E-14S-6S; ~ 81 mm; cable Ø 8 mm max, jauge 16 AWG max	MULTICONDUCTEUR, 24 GA., BLINDE; ~ Ø 5 mm	Conxall 14282-18PG-300-K / Conxall 13282-18SG-326-K; ~ 81 mm; cable Ø 8 mm max, jauge 16 AWG max	MS3102E-14S-6P / MS3106E-14S-6S; ~ 81 mm; cable Ø 8 mm max, jauge 16 AWG max
	connexions: A = alim. (V+); B = commun (terre); C = voie A; D = voie B; E = voie $\overline{A}$ *2; F = voie $\overline{B}$ *2	connexions: ROUGE = alim. (V+); NOIR = commun (terre); VERT = voie A; BLANC = voie B; BLEU= voie $\overline{A}$ *2; MARRON= voie $\overline{B}$ *2; JAUNE = $\overline{\text{index}}$ *2; ORAN. = $\overline{\text{index}}$ *2	connexions: 1 = alim. (V+); 2 = commun (terre); 3 = voie B; 6 = voie A; 7 = index*2; 11 = voie $\overline{B}$ *2; 12 = voie $\overline{A}$ *2; 15 = $\overline{\text{index}}$ *2	connexions: A = alim. (V+); B = commun (terre); C = voie A; D = voie B; E = voie $\overline{A}$ *2; F = voie $\overline{B}$ *2
⑧ Degré de protection **IP**:	65	67, 68*3	65	65

notes: *1–**connecteur 6 points** non disponible quand les voies "Index" sont requises
*2–pas de signal **avec les étages de sortie TTL-CMOS** ou **collecteur ouvert**
*3–nécessite des tests d'immersion en usine

Option guide câble:

Ⓖ Réf. commande:	0	1	2*	3
	guide câble standard en nylon	guide câble en acier inox	soufflet en polyuréthane	brosse nettoie câble
	47,5 mm	47,5 mm	95 mm	47,7 mm

*note: *limite l'E.M. à 625 mm*

▼ Exemple de commande

PT8150- 0625 - 1 1 1 - 1 1 1 0
Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Caractéristiques: Etendue de mesure nominale: 625 mm
Corps: aluminium peint
Câble: câble inox gainé nylon Ø 0,9 mm
Driver de sortie: TTL/CMOS, 4.5...13.2 Vcc
Résolution: 10 (± 0,2) impulsions par mm
Connexion électrique: connecteur plastique 6 points
Guide câble: nylon

SCAIME
B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel. : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com
SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

ISO 9001 SGS Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

PT8101

■ Petites et moyennes Étendues de Mesure

■ Sortie potentiométrique

CE

Caractéristiques:

GÉNÉRALES

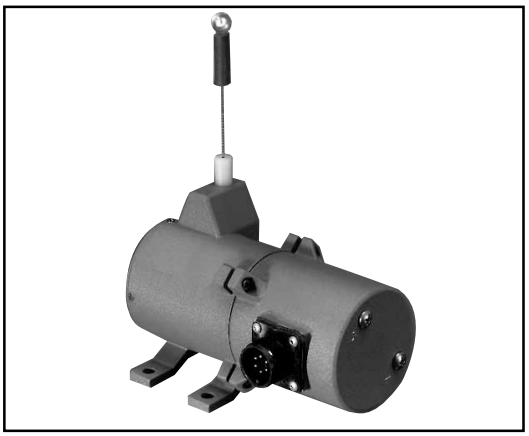
Etendues de Mesure **(E.M.)** ..... 0 - 50.8 à 1524 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie ..... diviseur de tension (potentiomètre)
Précision ..... ± 0.10 à ± 0.25 % E.M. suivant modèle, voir ②
Répétabilité ..... ± 0.02% E.M.
Resolution ..... quasi infinie
Câble ..... acier inox, gainé nylon ou Vectran, voir ⑥
Corps ..... aluminium peint ou acier inox, voir ④
Elément de mesure ..... potentiomètre hybride de précision
Poids, corps aluminium (acier inox) ..... 1.3 kg (2.7 kg), max.

ÉLECTRIQUES

Potentiomètre ..... 500, 1k, 5k, 10k Ω (±10%) ou pont, voir ⑦
Puissance max. ..... 2 W à 21°C (réduit à 0 pour 120°C)
Tension d'entrée max. ..... 30 V (AC ou CC)
Signal de sortie sur la pleine échelle ..... 94% de tension d'alim. ±3%

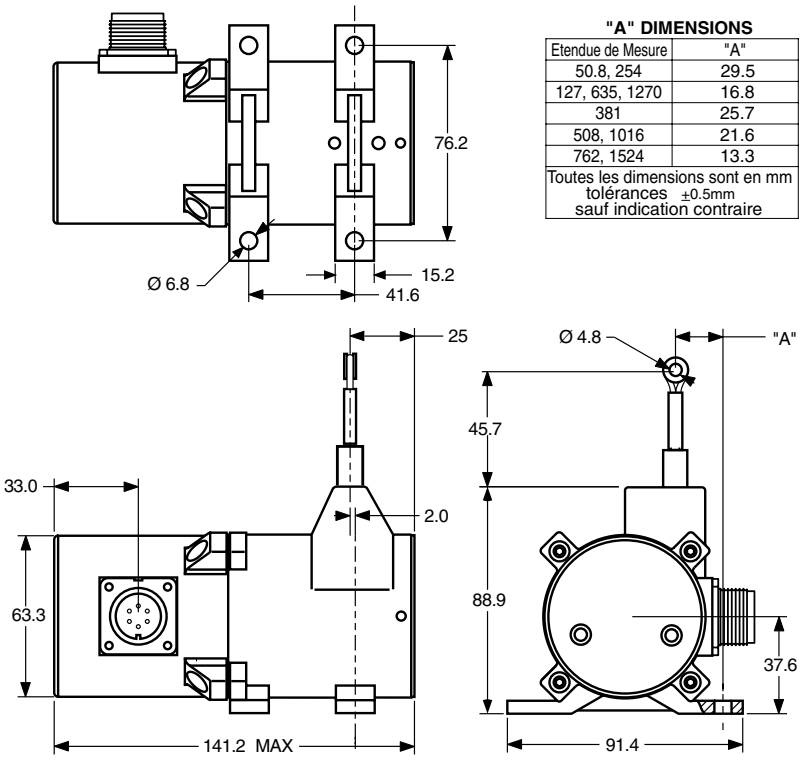
ENVIRONNEMENT

Degré de protection ..... IP65/67/68, voir ⑧
Température de fonctionnement ..... -20° à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz max.



Le PT8101 utilise un potentiomètre hybride de grande précision; ce capteur de construction robuste est spécialement adapté aux applications en milieu industriel sévère.
Pour des mesures jusqu'à 1524 mm, ce modèle s'adapte à de nombreux afficheurs ou automates.

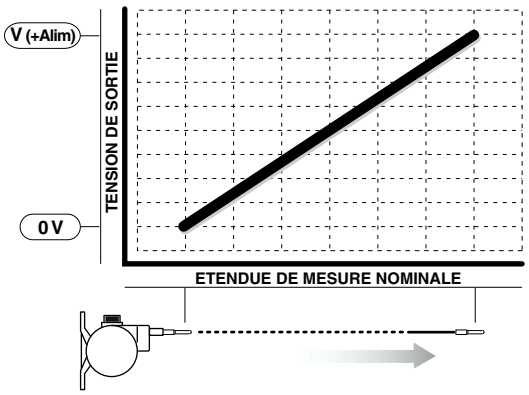
Le capteur à câble est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement grâce notamment à son montage aisé et rapide et au fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).



"A" DIMENSIONS

Etendue de Mesure	"A"
50.8, 254	29.5
127, 635, 1270	16.8
381	25.7
508, 1016	21.6
762, 1524	13.3
Toutes les dimensions sont en mm tolérances ±0.5mm sauf indication contraire	

Signal de sortie



▼ Informations de commande

Modèle:

PT8101- ____ - ____ ____ **1** - ____ **1** ____ ____

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ *Réf. commande:*	0002	0005	0010	0015	0020	0025	0030	0040	0050	0060
①	E.M. (mm):	50.8	127	254	381	508	635	762	1016	1270	1524
②	précision (%E.M.):	0.25%	0.25%	0.15%	0.15%	0.15%	0.15%	0.15%	0.10%	0.10%	0.10%
	accélération max. du câble *:	250 m/s^2	50 m/s^2	250 m/s^2	100 m/s^2	80 m/s^2	50 m/s^2	30 m/s^2	80 m/s^2	50 m/s^2	30 m/s^2
③	tension de câble nominale (±20%):	8 N	3 N	8 N	5 N	4 N	3 N	2.5 N	4 N	3 N	2.5 N
	Nbre de cycles du potentiomètre:	2.5 x 10^6	2.5 x 10^6	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	2.5 x 10^5	2.5 x 10^5	2.5 x 10^5

*note: * Accélération max à la rétraction du câble ou décélération max à l'extension, avec l'option **tension de câble améliorée**, voir ⑤ ci-dessous.*

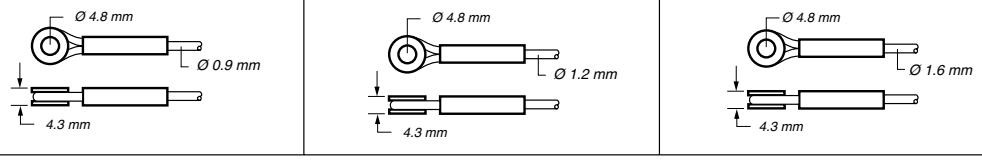
Matériau du corps et tension du câble

	Ⓐ Réf. commande:	1	2	3	4
④	corps:	aluminium peint		acier inox 303	
⑤	tension câble améliorée*:	1x	3x	1x	3x

**note: voir ③ ci-dessus*

Câble de mesure:

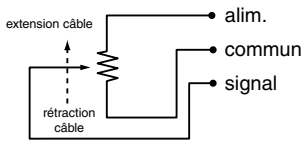
	Ⓑ *Réf. commande:*	1*	2**	3***
⑥	caractéristiques du câble:	acier inox gainé nylon	acier inox	Vectran

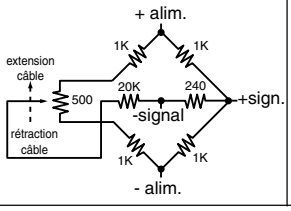


notes: **disponible pour **toutes** les E.M* *** pour E.M.**127, 381, 508, 635, 762 m**m seulement* ****disponible pour une E.M. jusqu'à **635mm***

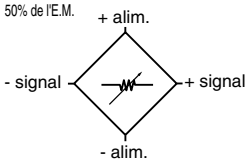
Signal de sortie:

	Ⓓ *Réf. commande:*	1	2	3	4	5	6
⑦	Circuit électrique:	500 Ω	1 kΩ	5 kΩ	10 kΩ	pont 2 mV/V (-1…+1mV/V)	pont 0...30 mV/V

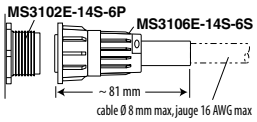
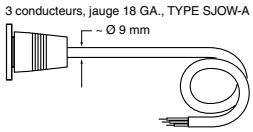
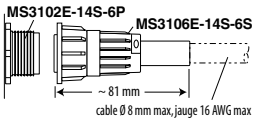




Sortie pleine échelle ajustable de 0 à 30 mV/V
Ajustement du zéro: de la rétraction complète à 50% de l'E.M.

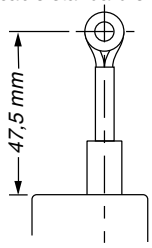
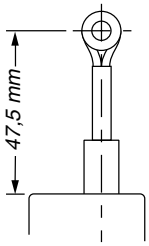
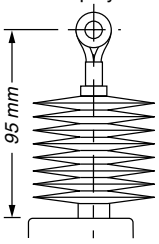
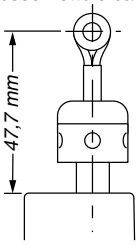


Connexion électrique:

Ⓕ Réf. commande:	1	2	3	4
connexion électrique:	connecteur plastique 6 pts et contre-prise	câble immergeable 3m	connecteur métal 6 pts et contre-prise	câble standard 7,5m
				
	contre-prise	connexions standard: A = +ALIM. B = COMMUN C = +SIGNAL pont: A = +ALIM. B = -ALIM. C = -SIGNAL D = +SIGNAL	connexions standard: BLANC = +ALIM. NOIR = COMMUN VERT = +SIGNAL pont: non disponible	contre-prise connexions standard: A = +ALIM. B = COMMUN C = +SIGNAL pont: A = +ALIM. B = -ALIM. C = -SIGNAL D = +SIGNAL	connexions standard: ROUGE = +ALIM. NOIR = COMMUN VERT = +SIGNAL pont: ROUGE = +ALIM. NOIR = -ALIM. BLANC = -SIGNAL VERT = +SIGNAL
⑧ degré de protection **IP**:	67	67, 68*	65	67

*note: *nécessite des tests d'immersion en usine*

Option guide câble:

Ⓖ Réf. commande:	0	1	2*	3
	guide câble standard en nylon	guide câble en acier inox	soufflet en polyuréthane	brosse nettoie câble
				

*note: *limite l'E.M. à 635 mm max.*

▼ Exemple de commande

PT8101 - 0030 - 1 2 1 - 4 1 1 0

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

Caractéristiques: E.M.: 762 mm
Corps: aluminium
Câble: Ø1,2 mm acier inox
Signal de sortie: potentiomètre10 kΩ
Connexion électrique: connecteur 6 points
Guide câble: nylon

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME — Capteur de déplacement/position

PT5600

- Moyennes Étendues de Mesure
- Accepte tous types de codeurs
- Livré seul ou avec codeur

CE

Caractéristiques :

GÉNÉRALES
Etendues de mesure (E.M.)..... 0-1270 à 0-6350 mm, voir ① page suivante
Développé du tambour ..... 204 mm/tour, voir ②
Précision.....le mieux entre 0.02 % de l'EM ou 0.04 % de la mesure.
Câble ..... Vectran ou acier inox, voir ③
Matériau du corps ..... alu anodisé dur
Couple de rotation max. ..... 0.1 Nm
Poids, corps aluminium sans codeur.....2.5 kg, max.

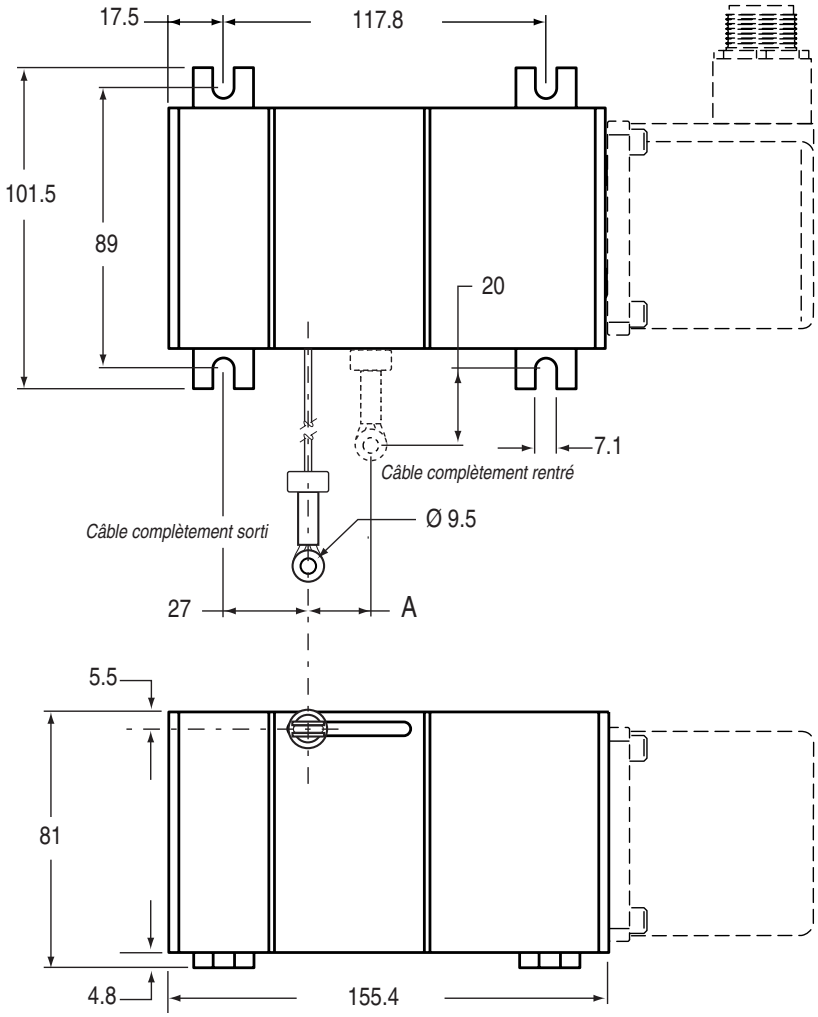
Dimension "A"			
E.M.	câble		
	S47	V62	N34
1270	10	10	-
2540	19.7	19.7	-
3850	29.6	29.6	-
5080	-	-	23.5
6350	-	-	29.3

Toutes les dimensions sont en mm. Tolérances ± 0.8 mm, sauf indication contraire

Le module à câble PT5600 s'adapte à tout type de codeur (haute résolution ou absolu) et répond très précisément à vos besoins de mesure de déplacement linéraire.

D'un excellent rapport qualité prix, facilement et rapidement intégrable (même dans des espaces réduits), le PT5600 fournit des mesures de position fiables et précises, sans qu'il soit nécessaire d'avoir un alignement parfait, ni de faire des ajustements périodiques.

L'assemblage de votre codeur (quel qu'il soit) et de votre module PT5600 peut être effectué par SCAIME ou bien par vous-même ; dans ce cas, tous les outils et les pièces nécessaires à l'assemblage vous seront fournis.



▼ Informations de commande

Modèle:

PT5600 - _____ - ____ - ____ - _____

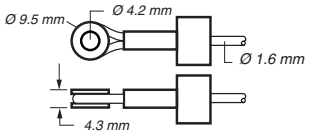
Réf. Commande : Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ

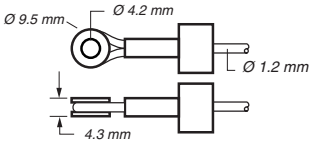
Etendue de Mesure nominale:

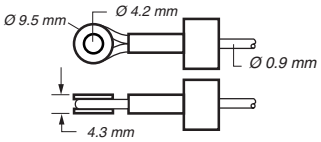
Ⓡ R f. commande:	50	100	150	200	250
① E.M. (mm):	1270	2540	3810	5080	6350
tension de c%ble nominale (20%):	11.4 N	11.4 N	11.4 N	5.8 N	5.8 N

Câble de mesure et conversion:

Ⓐ Réf. commande:	V62 (option)	S47	N34
Etendue de mesure:	EM 3810 mm	EM 3810 mm	EM = toutes
② Développé tambour:	1 tour = 205.2 (±0.55) mm.	1 tour = 204.3 (±0.55) mm.	1 tour = 203.2 (±0.55) mm.
③ Caractéristiques du câble:	Vectran Ø 1.6	Acier inox Ø 1.2	Acier inox gainé nylon Ø 0.9

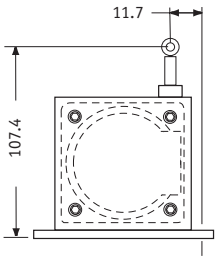


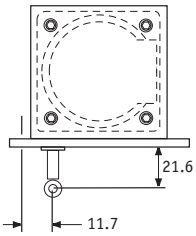


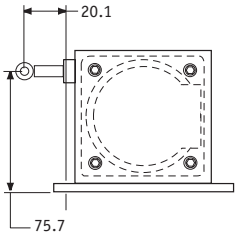


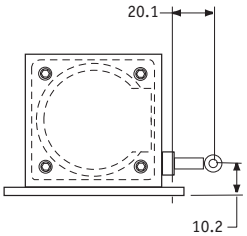
Sortie de Câble:

Ⓑ Réf. commande:	UP	DN	FR	BK
direction:	haut	bas	face	arrière









Pour codeur:

Ⓒ Réf. codeur : _____

Dans le cas où le diamètre de la face de fixation du codeur est supérieur à 70 mm, nous consulter. En effet, il faudra peut-être réaliser une bride intermédiaire.
ATTENTION : dans tous les cas, il faut nous fournir, lors de la commande, des informations précises et complètes du codeur utilisé (nom du constructeur, type de codeur, références...) et envoyer un schéma coté de bonne qualité.

▼ Exemple de commande

PT5600- 100 - N34 - UP - BEI-H25D

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ

Caractéristiques: E.M.: 2540 mm
Câble de mesure: Ø0.9 mm
Sortie de câble: dessus (sommet)
Interface codeur: BEI, modèle H25D codeur incrémental, bride carrée 2.5", arbre 10 mm

SCAIME

BP 501 - Juvigny
F-74105 ANNEMASSE Cedex
Tél. +33 (0)4 50 87 78 64
Fax +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

SYSTEM CERTIFICATION ISO 9001:2000 SGS

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

PT5MP

- Moyennes Étendues de Mesure
- Sortie numérique

CE

Caractéristiques:

GÉNÉRALES

Etendues de Mesure **(E.M.)** ..... 0 - 254 à 6350 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie ..... RS232, RS422 ou 485, voir ⑤
Précision ..... ± 0.10 à ± 0.25% E.M., max., voir ②
Répétabilité ..... ± 0.02% E.M., max.
Résolution ..... 0.01 à 0.1 mm, voir ③
Câble ..... Vectran ou acier inox, voir ④
Corps ..... aluminium anodisé
Elément de mesure ..... potentiomètre hybride de précision
Vitesse max. du câble à la rétraction ..... 7.5 m/s
Accélération max. à la rétraction ou décélération à l'extension ..... 50 m/s²
Poids ..... 2.5 kg, max

ÉLECTRIQUES

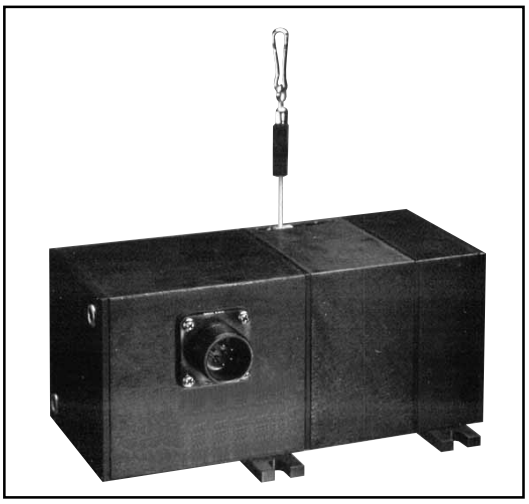
Alimentation ..... 10...30 Vcc
Courant ..... 100 mA, max.

COMMUNICATIONS

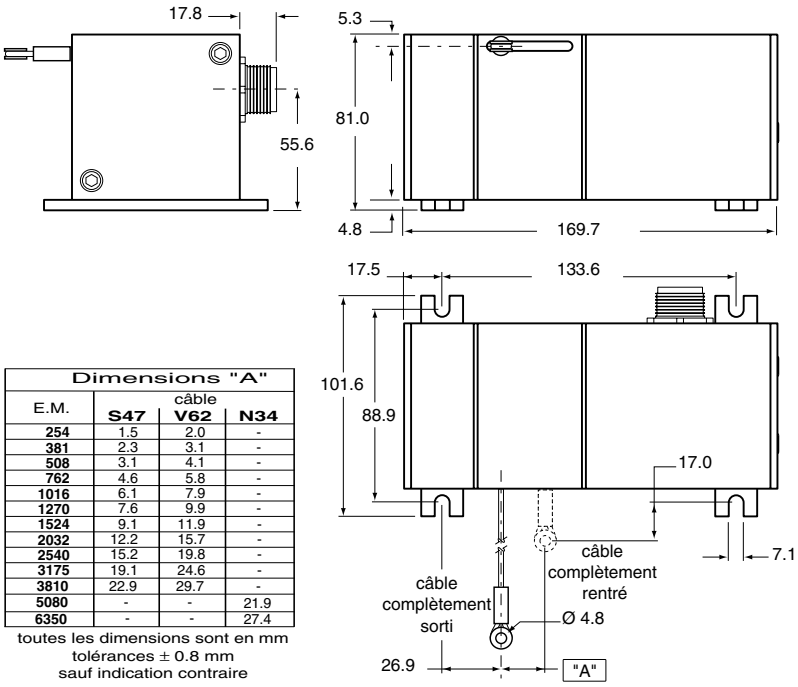
Vitesse (Baud) ..... 9600 ou 19200, voir ⑥
Format ..... 1 bit de départ, 8 bits de donnée, 1 bit d'arrêt, pas de parité
Donnée de la sortie position ..... trame ASCII

ENVIRONNEMENT

Degré de protection IP65/67
Température de fonctionnement ..... 0° à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz



Le PT5MP délivre un signal de sortie numérique via une communication sérielle RS232, RS422 ou RS485. Le capteur peut soit transmettre les données en continu soit être interrogé.
Utilisant un potentiomètre plastique hybride comme élément de mesure, le PT5MP ne perd pas l'information de mesure, même en cas de coupure de courant.
Le capteur à câble est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement grâce notamment à son montage aisé et rapide et au fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile.



Dimensions "A"			
E.M.	câble S47	câble V62	câble N34
254	1.5	2.0	-
381	2.3	3.1	-
508	3.1	4.1	-
762	4.6	5.8	-
1016	6.1	7.9	-
1270	7.6	9.9	-
1524	9.1	11.9	-
2032	12.2	15.7	-
2540	15.2	19.8	-
3175	19.1	24.6	-
3810	22.9	29.7	-
5080	-	-	21.9
6350	-	-	27.4

toutes les dimensions sont en mm
tolérances ± 0.8 mm
sauf indication contraire

Signal de sortie

10...30 VDC ○	*Alimentation*
TxD + ○	*Transmition des Données +*
RxD + ○	*Réception des Données +*
Txd - ○	*Transmition des Données -*
Rxd - ○	*Réception des Données -*
Reset ○	*Reset Microprocesseur*
Preset ○	*Mise à "Zero"*
Forward / Reverse ○	*Compte/Décompte (sortie du câble)*
Signal Ground ○	*Masse*
Earth Ground ○	*Terre*

PT5MP Moyennes Étendues de Mesure / Sortie numérique

▼ Informations de commande

Modèle:

PT5MP - ____ - ____ - ____ - ____ - ____ - ____

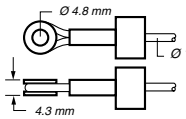
Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ

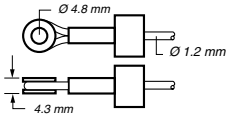
Etendue de Mesure nominale:

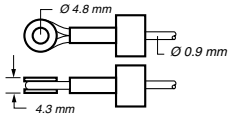
	Ⓡ *Réf. commande:*	10	15	20	25	30	40	50	60	80	100	125	150	200	250
①	Etendue de Mesure (mm):	254	381	508	635	762	1016	1270	1524	2032	2540	3175	3810	5080	6350
②	précision (% E.M.):	0.25 %	0.25 %	0.25 %	0.25%	0.25%	0.15%	0.15%	0.15%	0.15%	0.15%	0.15%	0.10%	0.10%	0.10%
	tension de câble nominale (±20%):	5.6 N	5.6 N	5.3 N	5.3 N	5 N	5 N	4.7 N	4.7 N	4.4 N	4.4 N	4.2 N	4.2 N	3.9 N	3.9 N
	nombre de cycles du potentiomètre:	2.5×10^6	2.5×10^6	2.5×10^6	2.5×10^6	2.5×10^6	5×10^5	5×10^5	5×10^5	5×10^5	5×10^5	5×10^5	2.5×10^5	2.5×10^5	2.5×10^5
③	Résolution (mm) :	0.1											1		

Câble de mesure:

	Ⓐ *Réf. commande:*	**V62** *(option)*	**S47**	**N34**
④	Etendue de Mesure:	*E.M. ≤ 3810 mm*	*E.M. ≤ 3810 mm*	*E.M. ≥ 5080 mm*
	caractéristiques du câble:	Vectran Ø1,6 mm	acier inox Ø1,2 mm	acier inox recouvert nylon Ø 0,9 mm

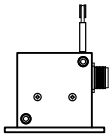


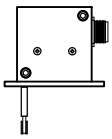


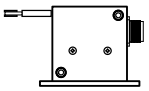


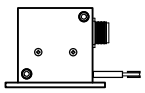
Sortie de Câble:

Ⓑ *Réf. commande:*	**UP**	**DN**	**FR**	**BK**
direction:	dessus	dessous	face	arrière









Communication de données:

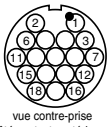
	Ⓒ *Réf. commande:*	**232**	**422**	**485**
⑤	signal entrée / sortie:	RS232	RS422	RS485

Vitesse (Baud):

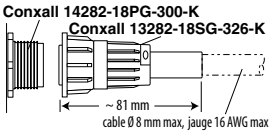
	Ⓓ *Réf. commande:*	**9.6**	**19.2**	**autre**
⑥	vitesse (baud):	9600	19 200	sur demande

Connexion électrique:

Ⓔ *Réf. commande:*	**C25**	**M18**
connexion électrique:	câble standard 7,5 m	connecteur plastique 18 points et contre-prise



vue contre-prise
côté contacts extérieurs



SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

PT5MA

■ Moyennes Étendues de Mesure

■ Sortie 4-20 mA

CE

Caractéristiques:

GÉNÉRALES

Etendues de Mesure **(E.M.)** ..... 0-254 à 6350 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie ..... 4-20 mA (2-fils), 0-20 mA (3-fils), voir ④
Précision ..... ± 0.10 à ± 0.25% E.M., voir ②
Répétabilité ..... ± 0.05% E.M., max.
Résolution ..... quasi infinie
Câble ..... Vectran ou acier inox, voir ③
Corps ..... aluminium anodisé-dur
Elément de mesure ..... potentiomètre hybride de précision
Vitesse max. du câble à la rétraction ..... 7.5 m/s
Accélération max. à la rétraction ou décélération à l'extension ..... 50 m/s²
Poids ..... 2.5 kg, max.

ÉLECTRIQUES

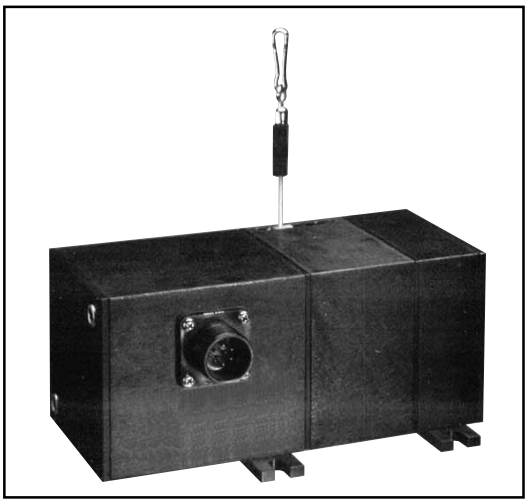
Alimentation ..... 12 à 40 Vcc
Courant max. ..... 38 mA
Isolement ..... > 100 MΩ
Ajustement:
Zéro. ..... 0 à 50% E.M.
Gain ..... 50 à 100% E.M.

ENVIRONNEMENT

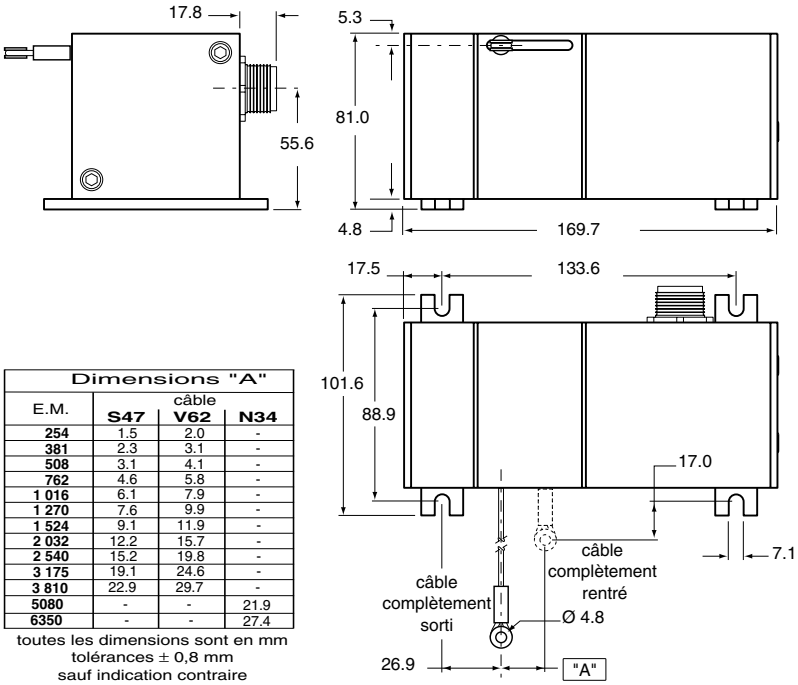
Degré de protection ..... IP 65/67, voir ⑤
Température de fonctionnement ..... -20° C à +70°C
Dérive thermique
Zéro ..... 0.006% E.M. / °C, max.
Gain ..... 0.006% / °C, max.
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz max.

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE SELON DIRECTIVE 89/336/EEC

Emission / Réception ..... EN50081-2 / EN50082-2



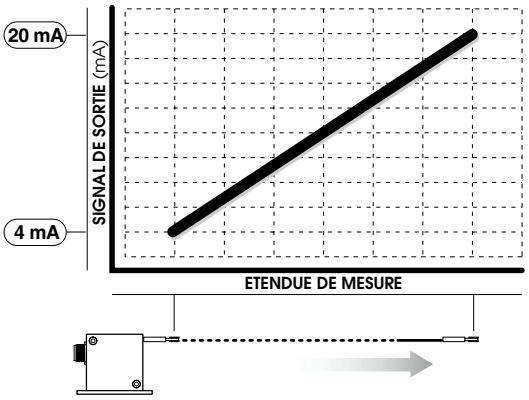
Avec une sortie 4-20mA ajustable par potentiomètre (zéro et gain) le PT5MA est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement jusqu'à 6350 mm grâce notamment à son montage aisé et rapide et au fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).
Le PT5MA offre de multiples options: sortie 0-20 ou 4-20 mA normale ou inversée, un câble de mesure Vectran pour les déplacements rapides, 4 orientations de sortie de câble et 3 types de connexions électriques.



Dimensions "A"			
E.M.	câble S47	V62	N34
254	1.5	2.0	-
381	2.3	3.1	-
508	3.1	4.1	-
762	4.6	5.8	-
1 016	6.1	7.9	-
1 270	7.6	9.9	-
1 524	9.1	11.9	-
2 032	12.2	15.7	-
2 540	15.2	19.8	-
3 175	19.1	24.6	-
3 810	22.9	29.7	-
5080	-	-	21.9
6350	-	-	27.4

toutes les dimensions sont en mm
tolérances ± 0,8 mm
sauf indication contraire

Signal de sortie



PT5MA moyennes Étendues de Mesure / Sortie 4-20 mA

▼ Informations de commande

Modèle:

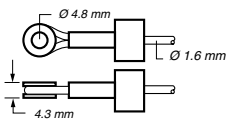
PT5MA - _____ - ____ - ____ - ____ - ____
Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓓ Ⓔ

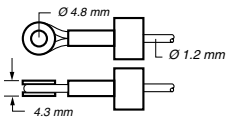
Etendue de Mesure nominale:

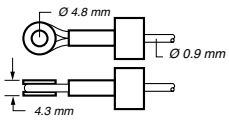
	Ⓡ Réf. commande:	10	15	20	25	30	40	50	60	80	100	125	150	200	250
①	Etendue de Mesure (mm):	254	381	508	635	762	1016	1270	1524	2032	2540	3175	3810	5080	6350
②	précision (% E.M.):	0.25 %	0.25 %	0.25 %	0.25%	0.25%	0.15%	0.15%	0.15%	0.15%	0.15%	0.15%	0.10%	0.10%	0.10%
	tension de câble nominale (±20%):	5.6 N	5.6 N	5.3 N	5.3 N	5 N	5 N	4.7 N	4.7 N	4.4 N	4.4 N	4.2 N	4.2 N	3.9 N	3.9 N
	nombre de cycles du potentiomètre:	2.5×10^6	2.5×10^6	2.5×10^6	2.5×10^6	2.5×10^6	5×10^5	5×10^5	5×10^5	5×10^5	5×10^5	5×10^5	2.5×10^5	2.5×10^5	2.5×10^5

Câble de mesure:

	Ⓐ Réf. commande:	V62 *(option)*	S47	N34
③	Etendue de Mesure:	*E.M. ≤ 3810 mm*	*E.M. ≤ 3810 mm*	*E.M. > 3810 mm seulement*
	caractéristiques du câble:	Vectran Ø1,6 mm	acier inox Ø1,2 mm	acier inox recouvert nylon Ø 0,9 mm

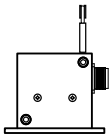


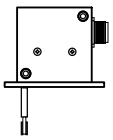


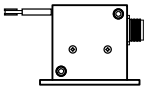


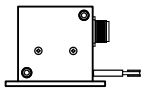
Sortie de Câble:

Ⓑ Réf. commande:	UP	DN	FR	BK
direction:	dessus	dessous	face	arrière



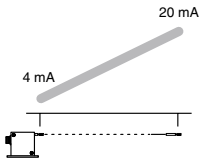


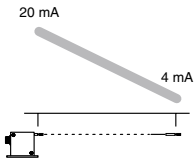


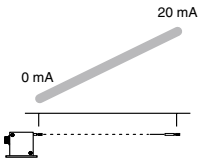


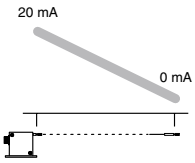
Signaux de sortie:

	Ⓓ Réf. commande:	420E	420R	020E	020R
④	configuration du signal de sortie:	4...20 mA (2-fils)	20...4 (2-fils)	0...20 mA (3-fils)	20...0 (3-fils)



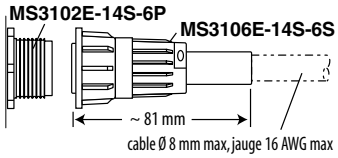


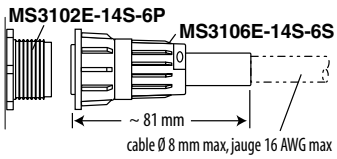




Connexion électrique:

	Ⓔ Réf. commande:	M6	C25 *(option)*	M6M *(option)*
	connexion électrique:	connecteur plastique 6 points et contre-prise	câble standard 7,5 m	connecteur métal 6 points et contre-prise





M6 — contre-prise

connexions	2-fils	3-fils
alim 12...40 Vcc	A	A
signal 4...20 mA	B	B
commun	non/disponible	C
mise à la terre	D	n/d

C25 — connexions

	2-fils	3-fils
alim 12...40 Vcc	ROUGE	ROUGE
signal 4...20 mA	NOIR	NOIR
commun	n/d	BLANC
mise à la terre	VERT	n/d

M6M — contre-prise

connexions	2-fils	3-fils
alim 12...40 Vcc	A	A
signal 4...20 mA	B	B
commun	n/d	C
mise à la terre	D	n/d

		M6	C25	M6M
⑤	degré de protection **IP**:	67	67	65

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

PT5E

- Moyennes Étendues de Mesure
- Sortie incrémentale

CE

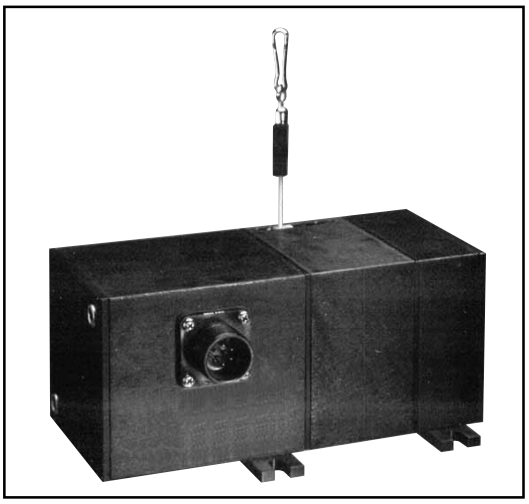
Caractéristiques:

GÉNÉRALES

Etendues de mesure **(E.M.)** ..... 0-1250 à 6250 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie ..... incrémental (quadrature)
Driver de sortie ..... TTL/CMOS, collecteur ouvert ou driver de ligne, voir ③
Précision
Typique .... le mieux entre 0.02% EM et 0.04% de la mesure, ±1/2 imp. max.
Au mieux ..... 0.03 mm
Répétabilité ..... 0.02% de la mesure ±1/2 impulsion max.
Résolution ..... 0.5 à 12.5 impulsions par mm, voir ④
Câble ..... Vectran ou acier inox, voir ②
Corps ..... aluminium anodisé-dur
Elément de mesure ..... codeur optique
Vitesse max. du câble à la rétraction ..... 7.5 m/s
Accélération max. à la rétraction ou décélération à l'extension ..... 50 m/s²
Poids ..... 2.5 kg, max.

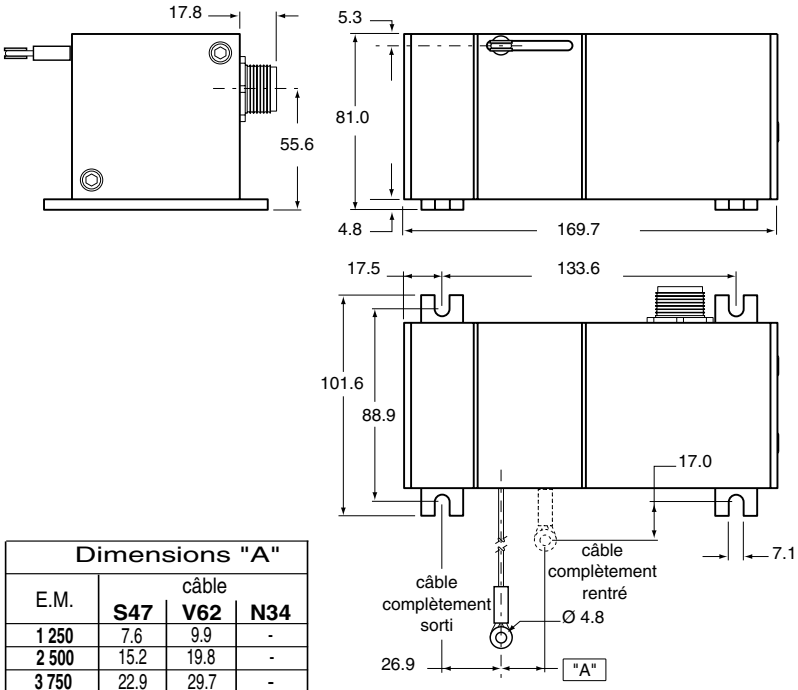
ENVIRONNEMENT

Degré de protection ..... IP 65/67, voir ⑤
Température de fonctionnement ..... -15° à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz maximum



Le cœur du PT5E est un codeur incrémental qui délivre des impulsions. Ce modèle est disponible avec différentes résolutions pour une large variété d'applications, de la mesure de position précise à la mesure de vitesse lente.

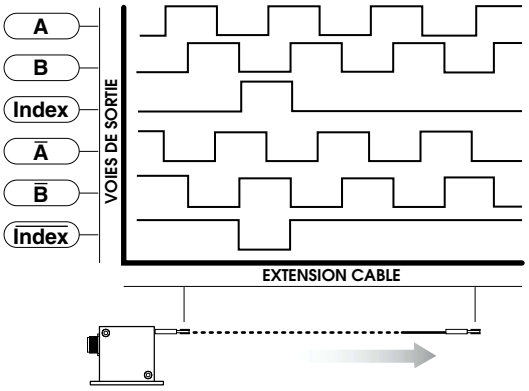
Le PT5E offre de multiples options: différents type de sorties (TTL, collecteur ouvert, driver de ligne), un câble de mesure Vectran pour les vitesses rapides, 4 orientations de sortie de câble et 4 types de connexions électriques.



Dimensions "A"			
E.M.	câble		
	S47	V62	N34
1 250	7.6	9.9	-
2 500	15.2	19.8	-
3 750	22.9	29.7	-
5000	-	-	21.9
6250	-	-	27.4

toutes les dimensions sont en mm
tolérances ± 0.8 mm
sauf indication contraire

Signal électrique de sortie



PT5E moyennes Étendues de Mesure / Sortie incrémentale

▼ Informations de commande

Modèle:

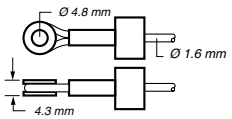
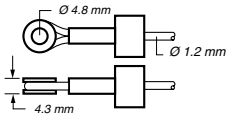
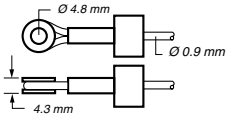
PT5E - ____ - ____ - ____ - ____ - ____ - ____

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ

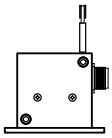
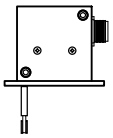
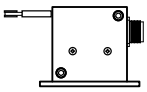
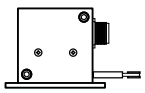
Etendue de Mesure nominale:

Ⓡ *Réf. commande:*	**1250**	**2500**	**3750**	**5000**	**6250**
① E.M. (mm):	1250	2500	3750	5000	6250
tension de câble nominale (±20%):	4.7 N	4.4 N	4.2 N	3.9 N	3.6 N

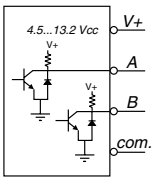
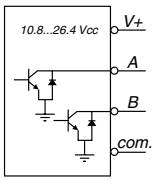
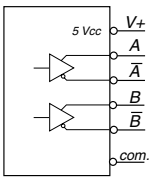
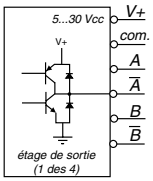
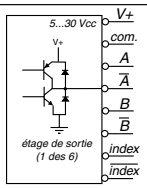
Câble de mesure:

Ⓐ *Réf. commande:*	**V62** *(option)*	**S47**	**N34**
② Etendue de Mesure:	*E.M. ≤ 3750 mm*	*E.M. ≤ 3750 mm*	*E.M. > 3750 mm seulement*
caractéristiques du câble:	Vectran Ø1,6 mm	acier inox Ø1,2 mm	acier inox recouvert nylon Ø 0,9 mm
			

Sortie de Câble:

Ⓑ *Réf. commande:*	**UP**	**DN**	**FR**	**BK**
direction:	dessus	dessous	face	arrière
				

Signaux de sortie:

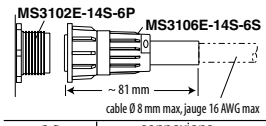
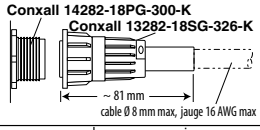
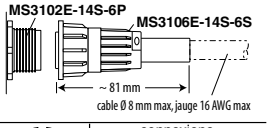
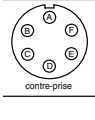
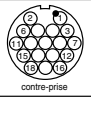
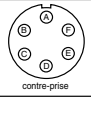
Ⓒ *Réf. commande:*	**AB -TTL** *(std)*	**AB - OC**	**ABC - LD**	**ABC - UD**	**ABZC - UD ***
③ sortie driveur:	TTL-CMOS	Collecteur Ouvert	Driveur de ligne	Driveur de ligne Universel	
tension d'alim. (V+):	4.5...13.2 Vcc	10.8...26.4 Vcc	5 Vcc	5...30 Vcc	
courant d'entrée:	80 mA max.	80 mA max.	150 mA max.	50 mA max. (sans charge)	
courant de commutation:	20 mA commutation max.	20 mA commutation max.	20 mA commutation max.	20 mA source/commutation max.	
signaux entrée/sortie:					

*notes: * non disponible avec connecteur 6 points*

Résolution:

Ⓓ *Réf. commande:*	**0.5**	**5** *(std)*	**10**	**12.5**
④ E.M.:	0.5 ±0.01 impulsions par mm	5 ±0.1 impulsions par mm	10 ±0.2 impulsions par mm	12.5 ±0.3 impulsions par mm

Connexion électrique:

Ⓔ *Réf. commande:*	**M6*** *(std)*	**C25**	**M18**	**M6M***
connexion électrique:	connecteur plastique 6 pts et contre-prise	câble standard 7,5 m	connecteur plastique 18 pts et contre-prise	connecteur métal 6 pts et contre-prise
				
		connexions			connexions			connexions
	A = alim. (V+) B = commun (terre) C = voie A E = voie Ā ** D = voie B F = voie B̄ **	ROUGE = alim. (V+) NOIR = commun (terre) VERT = voie A BLANC = voie B BLEU= voie Ā ** MARRON= voie B̄ ** JAUNE = index ** ORAN. = index **	1 = alim. (V+) 2 = commun (terre) 3 = voie B 11 = voie B̄** 6 = voie A 12 = voie Ā** 7 = index** 15 = index **	A = alim. (V+) B = commun (terre) C = voie A E = voie Ā ** D = voie B F = voie B̄ **
⑤ Degré de protection **IP**:	67	67	67	65

*notes: *–**connecteur 6 points** non disponible quand les voies index sont requises.*
***–pas de signal quand les options **TTL-CMOS** ou **Collecteur ouvert** sont sélectionnés*

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel.: +33 (0)4 50 87 78 64
Fax: +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail: info@scaime.com

Agent

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

PT5DC

- Moyennes Étendues de Mesure
- Sortie 0-5V ou 0-10V

CE

Caractéristiques:

GÉNÉRALES

Etendues de mesure **(E.M.)** ..... 0-254 à 6350 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie ..... 0-10, 0-5 Vcc, voir ④
Précision ..... ± 0.10 à ± 0.25% E.M., voir ②
Répétabilité ..... ± 0.05% E.M.
Résolution ..... quasi infinie
Câble ..... Vectran ou acier inox, voir ③
Corps ..... aluminium anodisé-dur
Elément de mesure ..... potentiomètre hybride de précision
Vitesse max. du câble à la rétraction ..... 7.5 m/s
Accélération max. à la rétraction ou décélération à l'extension ..... 50 m/s²
Poids ..... 2.5 kg, max.

ÉLECTRIQUES

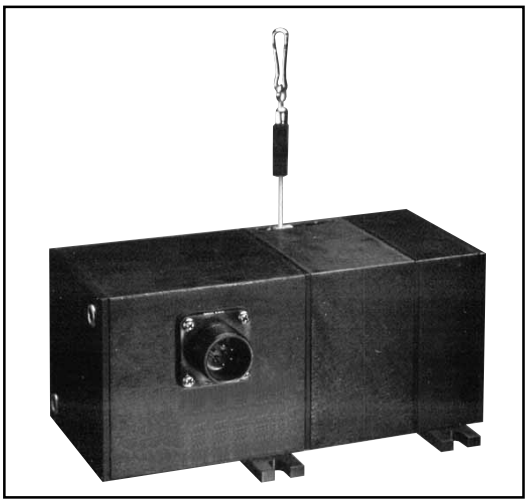
Tension d'alim. ..... 14.5-40Vcc (10.5-40Vcc pour 0-5 Volt en sortie)
Courant d'alim. ..... 10 mA maximum
Impédance de sortie ..... 10 Ω max.
Résistance de charge ..... 5000 Ω min.
Ajustement:
Zéro ..... 0 à 50% E.M.
Gain ..... 50 à 100% E.M.

ENVIRONNEMENT

Degré de protection ..... IP 65/67 voir ⑤
Température de fonctionnement ..... -40° à 90°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz maximum

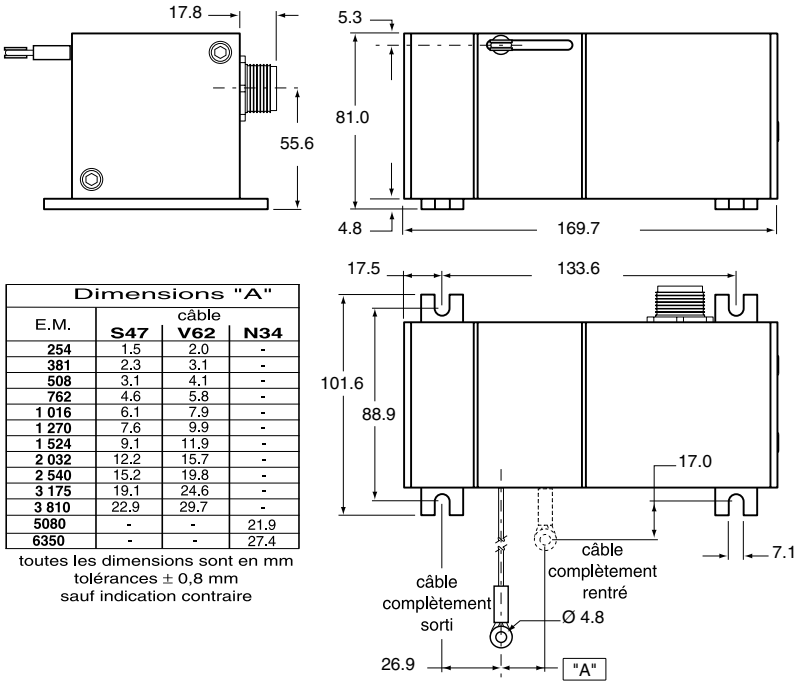
COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE SELON DIRECTIVE 89/336/EEC

Emission / Réception ..... EN50081-2 / EN50082-2



Le PT5DC fournit un signal de 0 à 10Vcc proportionnel à la position du câble sur l'étendue de mesure de 0…254 à 0…6350 mm.

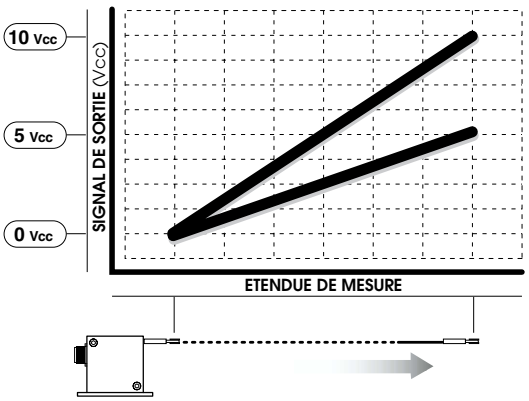
Le capteur à câble est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement grâce notamment à son montage aisé et rapide et au fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).



Dimensions "A"			
E.M.	câble S47	V62	N34
254	1.5	2.0	-
381	2.3	3.1	-
508	3.1	4.1	-
762	4.6	5.8	-
1 016	6.1	7.9	-
1 270	7.6	9.9	-
1 524	9.1	11.9	-
2 032	12.2	15.7	-
2 540	15.2	19.8	-
3 175	19.1	24.6	-
3 810	22.9	29.7	-
5080	-	-	21.9
6350	-	-	27.4

toutes les dimensions sont en mm
tolérances ± 0,8 mm
sauf indication contraire

Signal électrique de sortie



PT5DC moyennes Étendues de Mesure / Sortie 0…5 ou 0…10 V

▼ Informations de commande

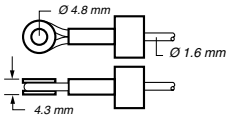
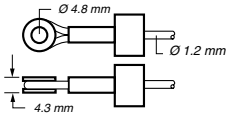
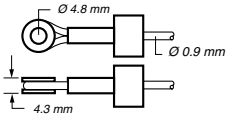
Modèle:

PT5DC - _____ - ___ - ___ - ___ - ___
Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓓ Ⓔ

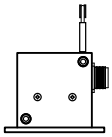
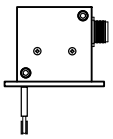
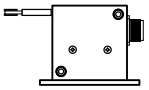
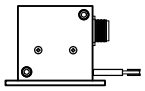
Etendue de Mesure nominale:

Ⓡ Réf. commande:	10	15	20	25	30	40	50	60	80	100	125	150	200	250
① Etendue de Mesure (mm):	254	381	508	635	762	1016	1270	1524	2032	2540	3175	3810	5080	6350
② précision (% E.M.):	0.25 %	0.25 %	0.25 %	0.25%	0.25%	0.15%	0.15%	0.15%	0.15%	0.15%	0.15%	0.10%	0.10%	0.10%
tension de câble nominale (±20%):	5,6 N	5,6 N	5,3 N	5,3 N	5 N	5 N	4,7 N	4,7 N	4,4 N	4,4 N	4,2 N	4,2 N	3,9 N	3,9 N
nombre de cycles du potentiomètre:	2.5×10^6	2.5×10^6	2.5×10^6	2.5×10^6	2.5×10^6	5×10^5	5×10^5	5×10^5	5×10^5	5×10^5	5×10^5	2.5×10^5	2.5×10^5	2.5×10^5

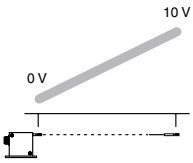
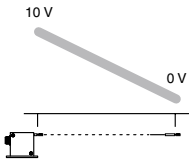
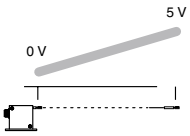
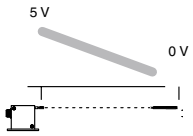
Câble de mesure:

Ⓐ Réf. commande:	V62 *(option)*	S47	N34
Etendue de Mesure:	*E.M. ≤ 3810 mm*	*E.M. ≤ 3810 mm*	*E.M. ≥ 5080 mm*
③ caractéristiques du câble:	Vectran Ø1,6 mm	acier inox Ø1,2 mm	acier inox recouvert nylon Ø 0,9 mm
			

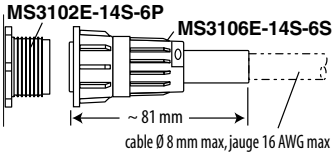
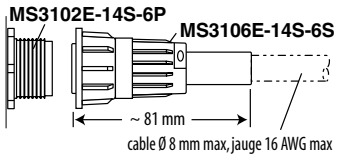
Sortie de Câble:

Ⓑ Réf. commande:	UP	DN	FR	BK
direction:	dessus	dessous	face	arrière
				

Signaux de sortie:

Ⓓ Réf. commande:	Z10	10Z	Z5	5Z
④ configuration du signal de sortie:	0...10 Vcc	10...0 Vcc	0...5 Vcc	5...0 Vcc
				

Connexion électrique:

Ⓔ Réf. commande:	M6	C25 *(option)*	M6M *(option)*
connexion électrique:	connecteur plastique 6 points et contre-prise	câble standard 7,5 m	connecteur métal 6 points et contre-prise
			
	contre-prise:	connexions		contre-prise:	connexions
		A = alimentation B = signal de sortie C = commun	ROUGE = alimentation VERT= signal de sortie NOIR = commun		A = alimentation B = signal de sortie C = commun
⑤ Degré de protection **IP**:	67	67	65		

SCAIME
B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tél.: +33 (0)4 50 87 78 64
Fax: +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail: info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME — Capteur de déplacement/position

PT5AV

■ Moyennes Étendues de Mesure

■ Sortie position & vitesse

CE

Caractéristiques :

Etendues de mesure (E.M.)..... 0-254 à 6350 mm, voir ① page suivante

POSITION

Signal de sortie.....diviseur de tension (potentiomètre)
Précision..... ±0.10 à ±0.25 % E.M., voir ②
Répétabilité.....±0.02 % E.M.
Résolution..... quasi infinie
Elément de mesure .....potentiomètre hybride de précision
Potentiomètre .....500, 1 k, 5 k, et 10 kΩ ±10 %, voir ④
Puissance max. ..... 1 W à 20° (réduit à 0 W pour 120°C)
Tension d'entrée max. .....20 V(ac ou cc)

VITESSE

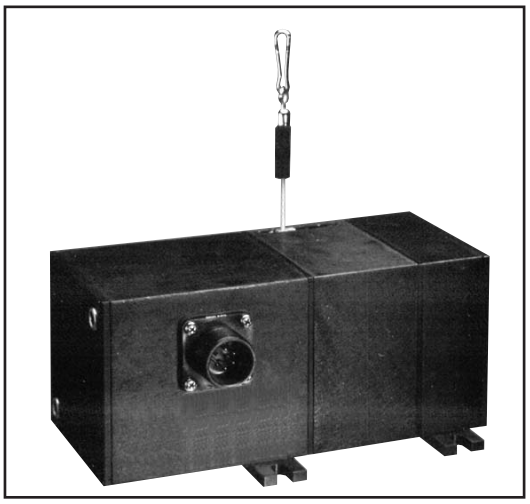
Signal de sortie.....8.1 V/(m/s)
Linéarité..... mieux que ±0.10 % de la sortie quelque soit la vitesse
Répétabilité..... ±0.10 % de la lecture
Elément de mesure ..... génératrice tachymétrique
Impédance de sortie.....350 Ω ±10 %
Ondulation de sortie .....≤ 3% du signal de sortie (pour sortie ≥ 280 mV)

GÉNÉRALES

Câble .....acier inox gainé nylon ou Vectran, voir ③
Corps..... aluminium anodisé
Vitesse max. du câble à la rétraction.....7.5 m/s pour E.M. ≤ 3810
.....et 3 m/s pour E.M. > 3810 mm
Accélération max. à la rétraction ou décélération à l'extension..... 50 m/s²
..... pour E.M. ≤ 3810 et 20 m/s pour E.M. > 3810 mm
Poids.....3 kg, max.

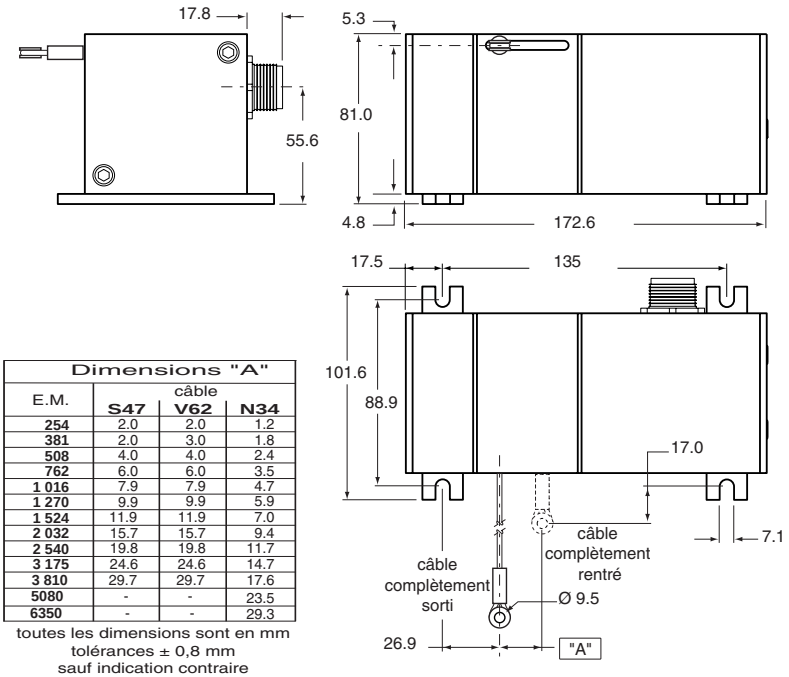
ENVIRONNEMENT

Degré de protection..... IP 65/67, voir ⑤
Température de fonctionnement.....-20° à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz maximum



Le PT5AV est un capteur de position et de vitesse.
Un potentiomètre hybride fournit une mesure de position tandis qu'une génératrice tachymètrique fournit une mesure de vitesse.

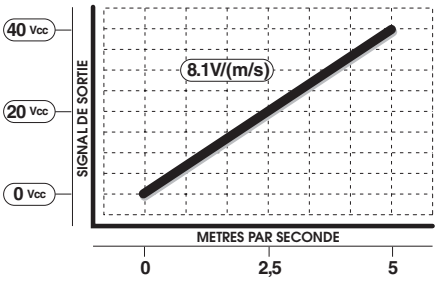
Le capteur à câble est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement ou vitesse grâce notamment à son montage aisé et rapide et au fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).



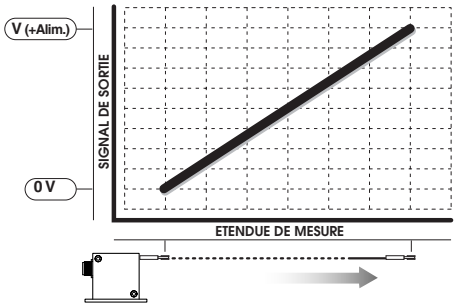
Dimensions "A"			
E.M.	câble S47	V62	N34
254	2.0	2.0	1.2
381	2.0	3.0	1.8
508	4.0	4.0	2.4
762	6.0	6.0	3.5
1 016	7.9	7.9	4.7
1 270	9.9	9.9	5.9
1 524	11.9	11.9	7.0
2 032	15.7	15.7	9.4
2 540	19.8	19.8	11.7
3 175	24.6	24.6	14.7
3 810	29.7	29.7	17.6
5080	-	-	23.5
6350	-	-	29.3

toutes les dimensions sont en mm
tolérances ± 0,8 mm
sauf indication contraire

Signal de sortie vitesse



Signal de sortie position



▼ Informations de commande

Modèle:

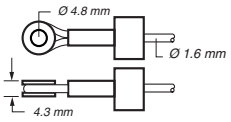
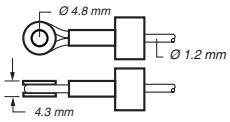
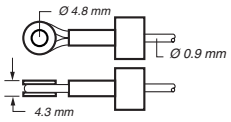
PT5AV - ____ - ____ - ____ - ____ - ____

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓔ

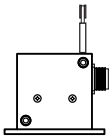
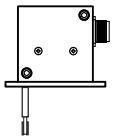
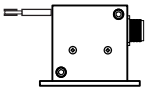
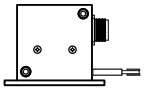
Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ *Réf. commande:*	**50**	**100**	**150**	**200**	**250**
①	E.M. (mm):	1270	2540	3810	5080	6350
②	tension de c%ble nominale (20%):	11.4 N	11.4 N	11.4 N	5.8 N	5.8 N

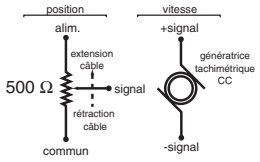
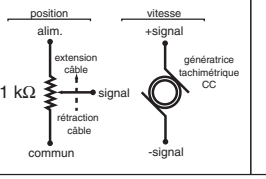
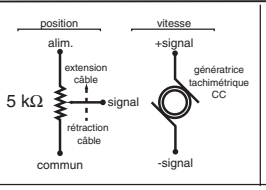
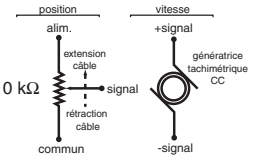
Câble de mesure:

	Ⓐ *Réf. commande:*	**V62** *(option)*	**S47**	**N34**
	Etendue de Mesure:	*E.M. 3810 mm*	*E.M. 3810 mm*	*E.M. toutes*
③	caractéristiques du câble:	Vectran Ø1,6 mm	acier inox Ø1,2 mm	acier inox recouvert nylon Ø 0,9 mm
				

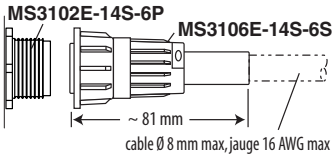
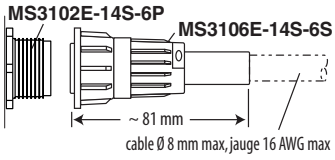
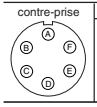
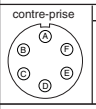
Sortie de Câble:

Ⓑ *Réf. commande:*	**UP**	**DN**	**FR**	**BK**
direction:	dessus	dessous	face	arrière
				

Signaux de sortie:

Ⓒ *Réf. commande:*	**500**	**1K** *(option)*	**5K** *(option)*	**10K**
④ position et vitesse:				

Connexion électrique:

Ⓔ *Réf. commande:*	**M6**	**M6M** *(option)*	**C25** *(option)*
connexion électrique:	connecteur plastique 6 points et contre-prise	connecteur métal 6 points et contre-prise	câble standard 7,5 m
			
	contre-prise:  connexions: position: A = +ALIM. B = COMMUN C = +SIGNAL D = non/connecté; vitesse: E = +SIGNAL F = -SIGNAL	contre-prise:  connexions: position: A = +ALIM. B = COMMUN C = +SIGNAL D = n/c; vitesse: E = +SIGNAL F = -SIGNAL	connexions: position: ROUGE = +ALIM. NOIR = COMMUN VERT = +SIGNAL; vitesse: BLANC = +SIGNAL MARRON = -SIGNAL
⑤ Degré de protection **IP**:	67	65	67

SCAIME

BP 501 - Juvigny
F-74105 ANNEMASSE Cedex
Tél. +33 (0)4 50 87 78 64
Fax +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

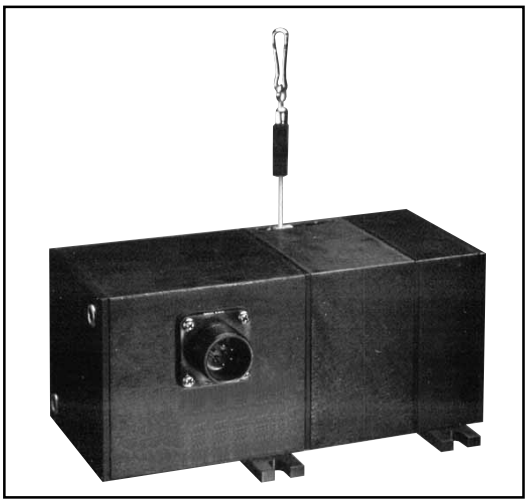
SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

PT5A

- Moyennes Étendues de Mesure
- Sortie potentiométrique

CE



Caractéristiques:

GÉNÉRALES

Etendues de mesure **(E.M.)** ..... 0-254 à 6350 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie ..... diviseur de tension (potentiomètre)
Précision ..... ±0.10 à ±0.25 E.M., max., voir ②
Répétabilité ..... ±0.02% E.M., max.
Résolution ..... quasi infinie
Câble ..... acier inox ou Vectran, voir ③
Corps ..... aluminium anodisé-dur
Elément de mesure ..... potentiomètre hybride de précision
Vitesse max. du câble à la rétraction ..... 7.5 m par seconde
Accélération max. à la rétraction ou décélération à l'extension ..... 50 m/s²
Poids ..... 2.5 kg, max

ÉLECTRIQUES

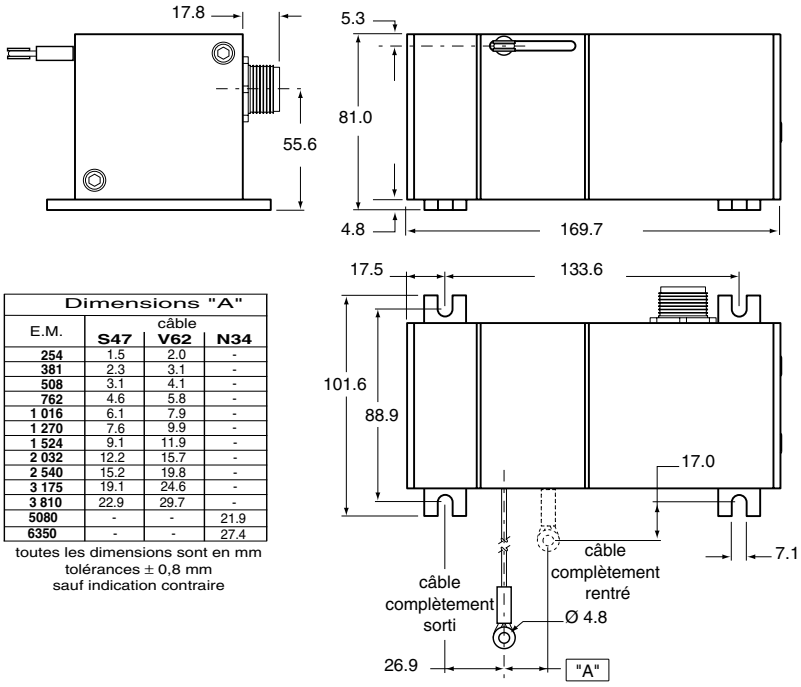
Potentiomètre ..... 500, 1k, 5k ou 10kΩ (±10%) ou pont, voir ④
Puissance max. ..... 2W à 20°C (réduit à 0W pour 120°C)
Tension max. ..... 30 Vcc

ENVIRONNEMENT

Degré de protection ..... IP65/67, voir ⑤
Température de fonctionnement ..... -20°C à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz

Avec un potentiomètre à piste hybride comme élément de mesure, le PT5A offre de multiples options: différentes étendues de mesure de 254 à 6350mm, une sélection de potentiomètres de 500 Ω à 10 kΩ ou une sortie pont ajustable, 4 orientations de sortie de câble et 3 types de connexions électriques.

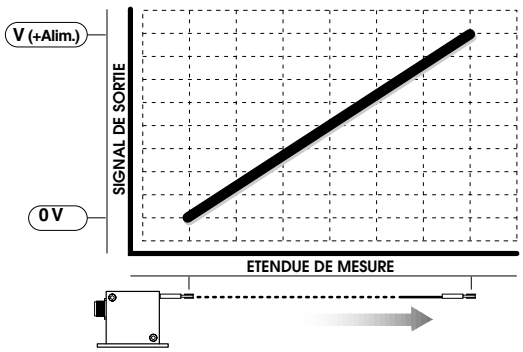
Le capteur à câble est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement grâce notamment à son montage aisé et rapide et au fait qu'il n'est pas nécessaire d'aligner parfaitement le câble entre les parties fixe et mobile (±5°).



Dimensions "A"			
E.M.	câble S47	câble V62	câble N34
254	1.5	2.0	-
381	2.3	3.1	-
508	3.1	4.1	-
762	4.6	5.8	-
1 016	6.1	7.9	-
1 270	7.6	9.9	-
1 524	9.1	11.9	-
2 032	12.2	15.7	-
2 540	15.2	19.8	-
3 175	19.1	24.6	-
3 810	22.9	29.7	-
5080	-	-	21.9
6350	-	-	27.4

toutes les dimensions sont en mm
tolérances ± 0,8 mm
sauf indication contraire

Signal électrique de sortie



PT5A moyennes Étendues de Mesure / Sortie potentiométrique

▼ Informations de commande

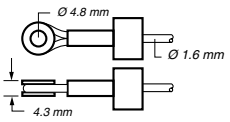
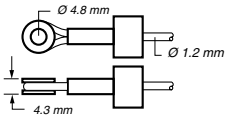
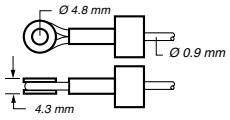
Modèle:

PT5A - _____ - ____ - ____ - ____ - ____ -
Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓔ

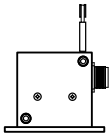
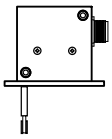
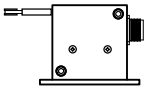
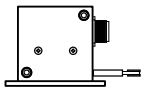
Etendue de Mesure nominale:

Ⓡ Réf. commande:	10	15	20	25	30	40	50	60	80	100	125	150	200	250
① Etendue de Mesure (mm):	254	381	508	635	762	1016	1270	1524	2032	2540	3175	3810	5080	6350
② précision (% E.M.):	0.25 %	0.25 %	0.25 %	0.25%	0.25%	0.15%	0.15%	0.15%	0.15%	0.15%	0.15%	0.10%	0.10%	0.10%
tension de câble nominale (±20%):	5.6 N	5.6 N	5.3 N	5.3 N	5 N	5 N	4.7 N	4.7 N	4.4 N	4.4 N	4.2 N	4.2 N	3.9 N	3.9 N
nombre de cycles du potentiomètre:	2.5×10^6	2.5×10^6	2.5×10^6	2.5×10^6	2.5×10^6	5×10^5	5×10^5	5×10^5	5×10^5	5×10^5	5×10^5	2.5×10^5	2.5×10^5	2.5×10^5

Câble de mesure:

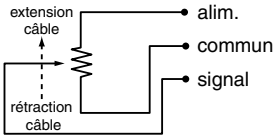
Ⓐ Réf. commande:	V62 *(option)*	S47	N34
Etendue de Mesure:	*E.M. ≤ 3810 mm*	*E.M. ≤ 3810 mm*	*E.M. > 3810 mm seulement*
③ caractéristiques du câble:	Vectran Ø1,6 mm	acier inox Ø1,2 mm	acier inox recouvert nylon Ø 0,9 mm
			

Sortie de Câble:

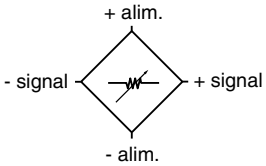
Ⓑ Réf. commande:	UP	DN	FR	BK
direction:	dessus	dessous	face	arrière
				

Signaux de sortie:

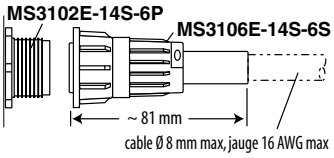
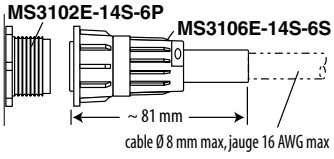
Ⓒ Réf. commande:	500	1K *(option)*	5K *(option)*	10K	B *(option)*
④ circuit électrique:	500 Ω	1 kΩ	5 kΩ	10 kΩ	pont 0...30 mV/V



Sortie pleine échelle: ajustable de 0 à 30mV/V
Ajustement du zéro: de la rétraction complète à 50% de l'E.M.



Connexion électrique:

Ⓔ Réf. commande:	M6	C25 *(option)*	M6M *(option)*
connexion électrique:	connecteur plastique 6 points et contre-prise	câble standard 7,5 m	connecteur métal 6 points et contre-prise
			
	contre-prise:		contre-prise:
	connexions standard: A = +ALIM. B = COMMUN C = +SIGNAL pont: A = +ALIM. B = -ALIM. C = -SIGNAL D = +SIGNAL	connexions standard: ROUGE = +ALIM. NOIR = COMMUN VERT = +SIGNAL pont: ROUGE= +ALIM. NOIR= -ALIM. BLANC = -SIGNAL VERT = +SIGNAL	connexions standard: A = +ALIM. B = COMMUN C = +SIGNAL pont: A = +ALIM. B = -ALIM. C = -SIGNAL D = +SIGNAL
⑤ Degré de protection **IP**:	67	67	65

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME — Capteur de déplacement/Position

PT1MA

- Petites et moyennes Étendues de Mesure
- Sortie 4-20 ou 0-20 mA

CE

Caractéristiques :

GÉNÉRALES

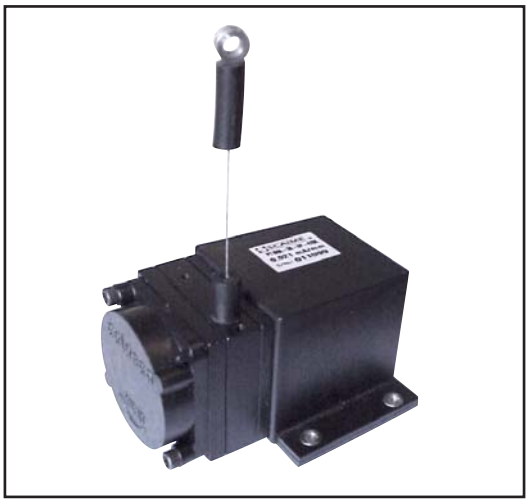
Etendues de mesure (E.M.)..... 0-50.8 à 0-1270 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie.....4 - 20 mA (2-fils), 0 - 20 mA (3-fils), voir ⑥
Précision..... ±0.15 à ±0.28% E.M., voir ②
Répétabilité.....±0.05% E.M., max.
Résolution..... quasi infinie
Câble .....Ø0.5 mm acier inox gainé nylon
Corps.....ABS et aluminium anodisé noir
Elément de mesure .....potentiomètre hybride de précision
Poids.....0.5 kg, max.

ÉLECTRIQUES

Alimentation..... 8 à 40 Vcc
Courant max. .....38 mA
Protection circuit ..... 38 mA maximum
Isolement ..... > 100 MΩ
Ajustement
Zéro .....0 à 50% E.M.
Gain .....50 à 100% E.M.

ENVIRONNEMENT

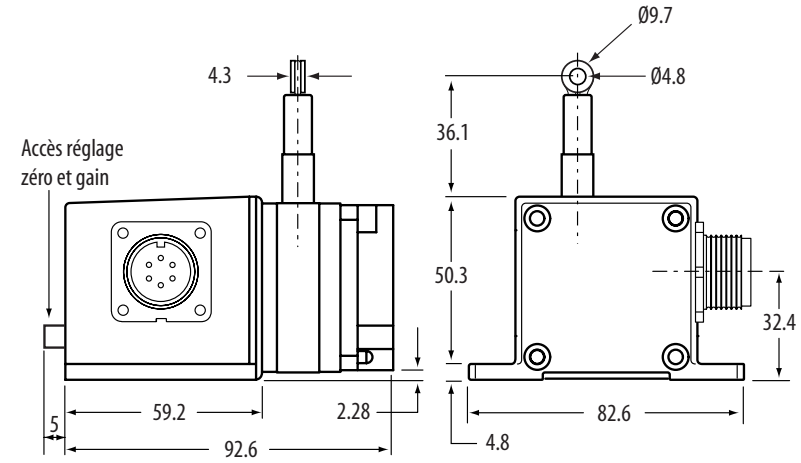
Dégré de protection .....IP 65
Température de fonctionnement .....-20° à +70°C
Dérive thermique
Zéro ..... 0.006% E.M. / °C, max.
Gain ..... 0.006% / °C, max.
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz max.

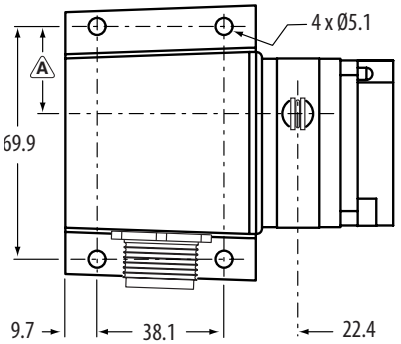


Le PT1MA est un modèle économique et compact. Avec une sortie 4-20mA ajustable par potentiomètre (zéro et gain) ce capteur est spécialement adapté pour des mesures de déplacement jusqu'à 1270mm.

Le PT1MA offre de multiples options: sortie 0-20 ou 4-20 mA normale ou inversée, 4 orientations de sortie de câble et 3 types de connexions électriques.

Il existe en option un système pour éviter la casse du câble si on le lâche accidentellement.

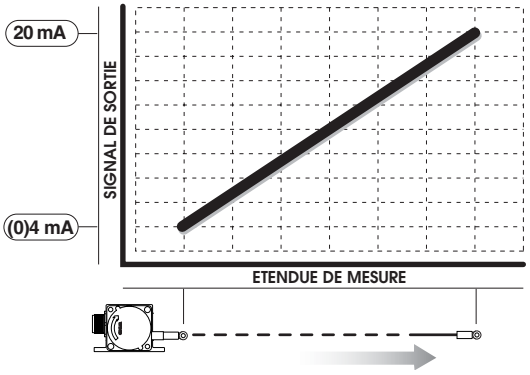




Notes:

A Voir **"Etendue de mesure"** page suivante
1. Toutes les dimensions sont en mm
2. tolérances ±0.8 mm sauf indications contraires

Signal électrique de sortie



Modèle:

▼ Informations de commande

PT1MA - _____ - _____ - _____ - _____

Réf. commande: Ⓡ Ⓑ Ⓓ Ⓔ

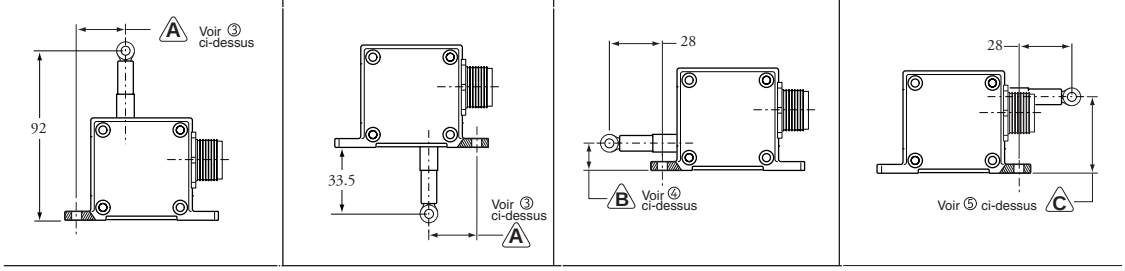
Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ *Réf. commande:*	2	5	10	15	20	25	30	40	50
①	E.M. (mm):	50,8	127	254	381	508	635	762	1016	1270
②	précision (% E.M.):	0.28%	0.28%	0.18%	0.18%	0.18%	0.18%	0.15%	0.15%	0.15%
	accélération max. du câble*1:	110 m/s^2	30 m/s^2	110 m/s^2	50 m/s^2	40 m/s^2	30 m/s^2	50 m/s^2	40 m/s^2	30 m/s^2
	tension std. du câble (±20%):	3 N	1,5 N	3 N	2,5 N	1,5 N	1,5 N	2,5 N	1,5 N	1,5 N
	nbre de cycles du potentiomètre:	2.5 x 10^6	2.5 x 10^6	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	2.5 x 10^5	2.5 x 10^5
③	Ⓐ (mm)*2:	26.3	13.8	26.3	20.7	18.7	13.8	20.7	18.7	13.8
④	Ⓑ (mm)*2:	19.1	6.1	19.1	13.5	11.5	6.1	13.5	11.5	6.1
⑤	Ⓒ (mm)*2:	36.3	48.0	36.3	41.9	43.7	48.0	41.9	43.7	48.0

*note: * 1 Accélération max à la rétraction ou décélération max à l'extension. * 2 voir sortie de câble ci-dessous.*

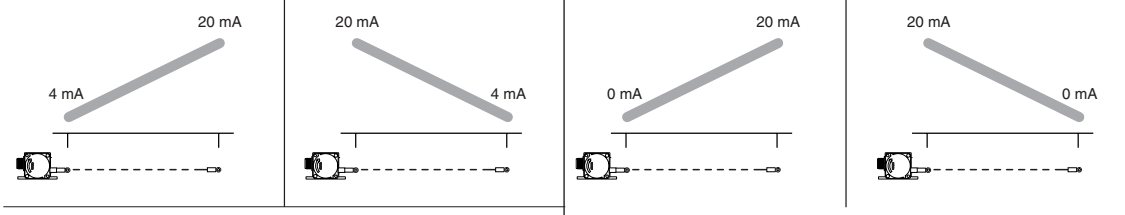
Sortie de Câble:

Ⓐ *Réf. commande:*	UP	DN	FR	BK
direction:	haut	bas	face	arrière



Signaux de sortie:

	Ⓑ *Réf. commande:*	420E	420R	020E	020R
⑥	signal de sortie:	4...20 mA (2-fils)	20...4 (2-fils)	0...20 mA (3-fils)	20...0 (3-fils)

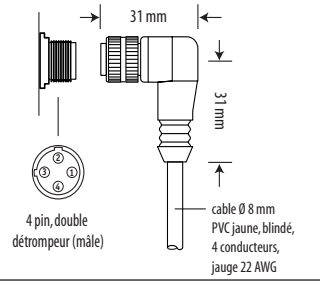


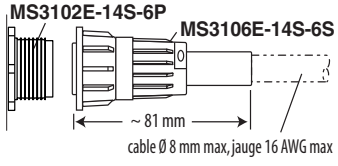
Attention : Alimentation 14 / 40 Vcc

Connexion électrique:

Ⓒ *Réf. commande:* — connexion électrique:

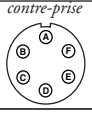
MC4	M6	C25
micro-connecteur 4 points et câble 3.5 m	connecteur plastique 6 points et contre-prise	câble standard 7.5 m





	2 fils	3 fils
Rouge-Noir / pin 1	Alim.	Alim.
Rouge-Blanc / pin 2	Signal	Signal
Rouge / pin 3	-	commun
Vert / pin 4	Terre (corps)	-

contre-prise



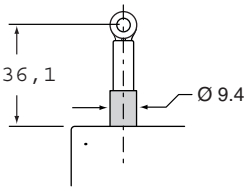
	2 fils	3 fils
Alim.	A	A
Signal	B	C
commun	-	B
Terre (corps)	D	-

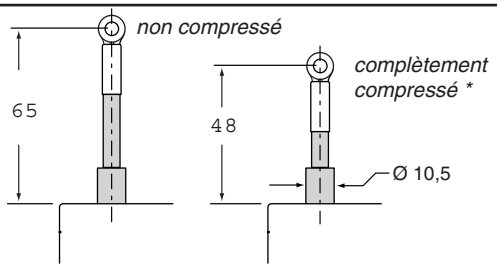
	2 fils	3 fils
Alim.	Rouge	Rouge
Signal	Noir	Noir
commun	-	Blanc
Terre (corps)	Vert	-

Guide câble:

Ⓓ *Réf. commande* — description:

sans indication	SG
guide-câble standard	





Système anti-casse du câble lors de lâché accidentel de ce dernier

⚠ ** L'étendue de mesure totale commence avec le système complètement compressé*

▼ Exemple de commande

PT1MA - 40 - UP - 420E - MC4 - SG

Réf. commande : Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ

SCAIME

BP 501 - Juvigny
F-74105 ANNEMASSE Cedex
Tél. +33 (0)4 50 87 78 64
Fax +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

SYSTEM CERTIFICATION ISO 9001:2000 SGS Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME — Capteur de déplacement/Position

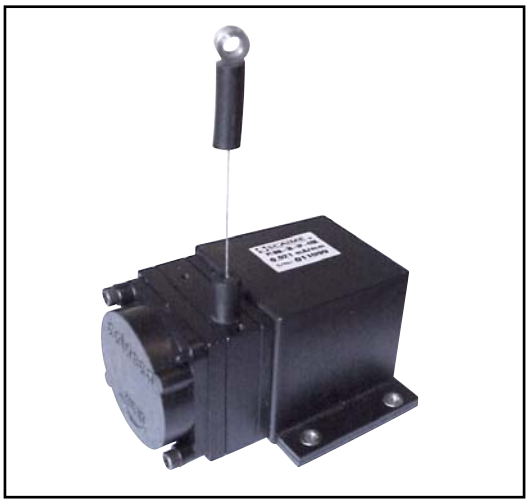
PT1E

- Petites et moyennes Étendues de Mesure
- Sortie incrémentale

Caractéristiques :

GÉNÉRALES
Etendues de mesure (E.M.).....0-625 à 0-1250 mm
Signal de sortie.....type codeur incrémental (quadrature)
Driver de sortie .....TTL/CMOS, collecteur ouvert ou driver de ligne
Précision :
Typique ...le mieux entre 0.02% EM et 0.04% de la mesure ±1/2 imp. max.
Au mieux.....0.03 mm
Répétabilité..... 0.02% de la mesure ±1/2 impulsion max.
Résolution.....1 à 25 impulsions par mm
Câble .....Ø 0.5 mm, câble acier inox gainé nylon
Corps.....ABS et aluminium anodisé noir
Elément de mesure ..... codeur incrémental
Poids.....0.5 kg, max.

ENVIRONNEMENT
Degré de protection ..... IP 65
Température de fonctionnement..... -15° à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz maximum

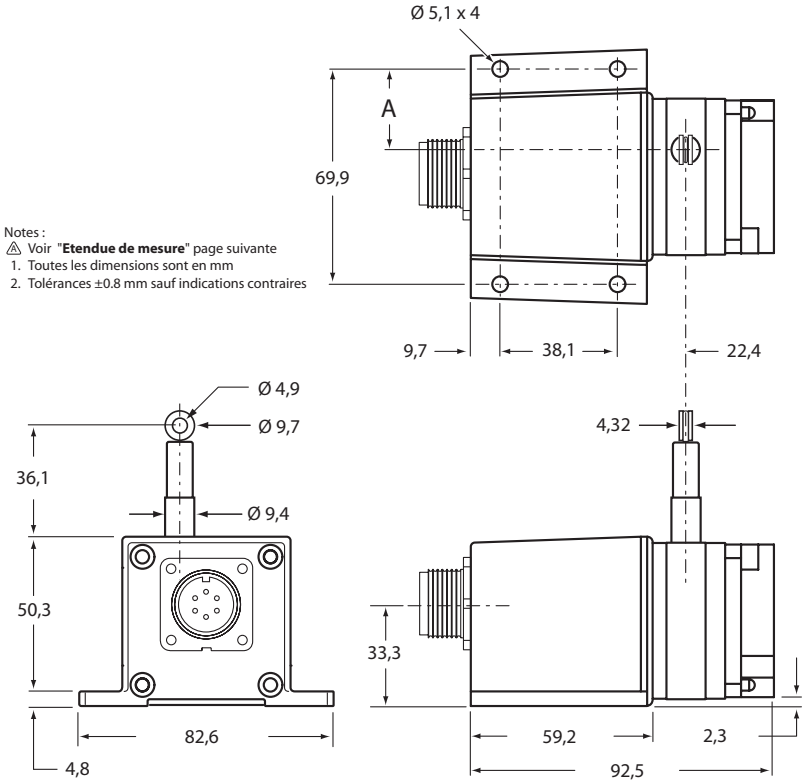


Le coeur du PT1E est un codeur optique incrémental qui délivre des impulsions. Ce modèle compact est disponible avec différentes résolutions pour une large variété d'applications, de la mesure de déplacement à la mesure de vitesse.

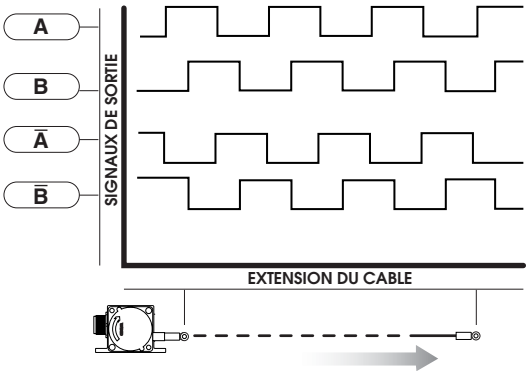
Le PT1E offre de multiples options: différents types de sorties (TTL, collecteur ouvert, driver de ligne), 4 orientations de sortie de câble et 3 types de connexions électriques.

Il existe en option un système pour éviter la casse du câble si on le lâche accidentellement.

Notes :
⚠ Voir "**Etendue de mesure**" page suivante
1. Toutes les dimensions sont en mm
2. Tolérances ±0.8 mm sauf indications contraires



Signal électrique de sortie



▼ Informations de commande

Modèle:

PT1E - _____ - _____ - _____ - _____ - _____ - _____

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ

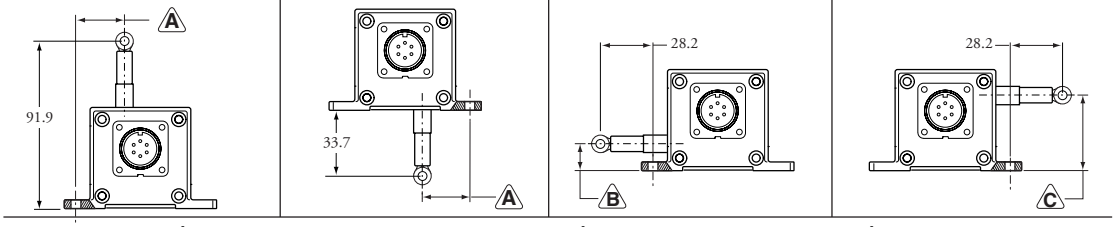
Etendue de Mesure nominale:

Ⓡ Réf. commande	625	1250
E.M. (mm)	625 mm	1250 mm
Dim. A*	26.3 mm	18.7 mm
Dim. B*	19.1 mm	11.5 mm
Dim. C*	36.3 mm	43.7 mm
Tension de câble (±20%)	3.3 N	1.6 N
Accélération max.	110 m/s²	40 m/s²

*note: voir sortie de câble ci-dessous.

Sortie de Câble:

Ⓐ Réf. commande:	UP	DN	FR	BK
direction:	haut	bas	face	arrière



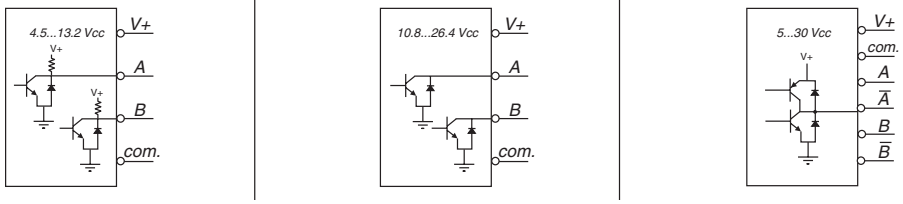
note: A : voir ci-dessus B : voir ci-dessus C : voir ci-dessus

Résolution

E.M	1250 mm			
Ⓑ Réf. commande:	1	10	20	25
résolution:	1 ±0.02 impulsion par mm	10 ±0.2 impulsions par mm	20 ±0.4 impulsions par mm	25 ±0.5 impulsions par mm
E.M	625 mm			
Réf. commande:	2	20	40	50
résolution:	2 ±0.04 impulsions par mm	20 ±0.04 impulsions par mm	40 ±0.8 impulsions par mm	50 ±1 impulsions par mm

Signaux de sortie:

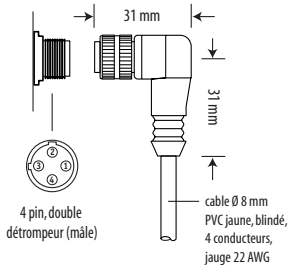
Ⓒ Réf. commande:	AB-TTL	AB-OC	ABC-UD*
driver de sortie:	TTL-CMOS compatible	Collecteur ouvert	Driver de ligne Universel
	Tension d'entrée (V+): 4.5...13.2 Vcc Courant de commutation: 20 mA max. Courant d'entrée: 80 mA max.	Tension d'entrée (V+): 10.8...26.4 Vcc Courant de commutation: 20 mA max. Courant d'entrée: 80 mA max.	Tension d'entrée (V+): 5...30 Vcc Courant de commutation: 20 mA max. Courant d'entrée: 50 mA max.

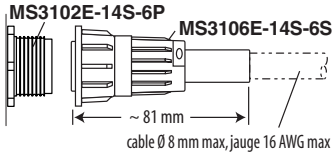


*note: non disponible avec le micro-connecteur 4 pin

Connexion électrique:

Ⓓ Réf. commande:	MC4	M6	C25
connexion électrique:	micro-connecteur 4 points et câble 3.5 m	connecteur plastique 6 points et contre-prise	câble standard 7.5 m





pin	couleur	signaux
1	Rouge/Noir	Alim.
2	Rouge/Blanc	Voie A
3	Rouge	Voie B
4	Vert	Commun

contre-prise

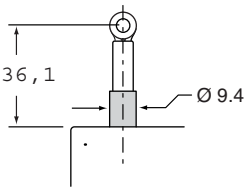
A = alim. (V+)
B = commun (terre)
C = voie A
D = voie B
E = voie A' (*)
F = voie B' (*)

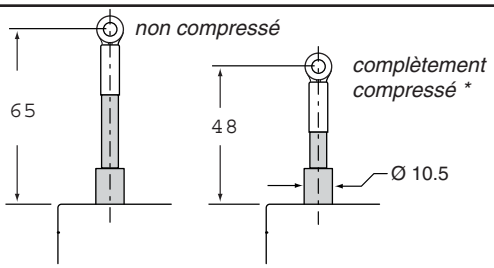
Rouge = alim (V+)
Noir = commun (terre)
Vert = voie A
Blanc = voie B
Bleu = voie A' (*)
Marron = voie B' (*)

*note: disponible seulement avec l'option driver de ligne

Guide câble:

Ⓔ Réf. commande	sans indication	SG
description:	guide-câble standard	non compressé / complètement compressé *





Système anti-casse du câble lors de lâché accidentel de ce dernier

⚠ * L'étendue de mesure totale commence avec le système complètement compressé

▼ Exemple de commande

PT1E - 1250 - UP - 1 - AB-OC - M6 - SG

Réf. commande : Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ

SCAIME

BP 501 - Juvigny
F-74105 ANNEMASSE Cedex
Tél. +33 (0)4 50 87 78 64
Fax +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME — Capteur de déplacement/Position

PT1DC

- Petites et moyennes Étendues de Mesure
- Sortie 0-5 Vcc ou 0-10 Vcc

Caractéristiques :

GÉNÉRALES

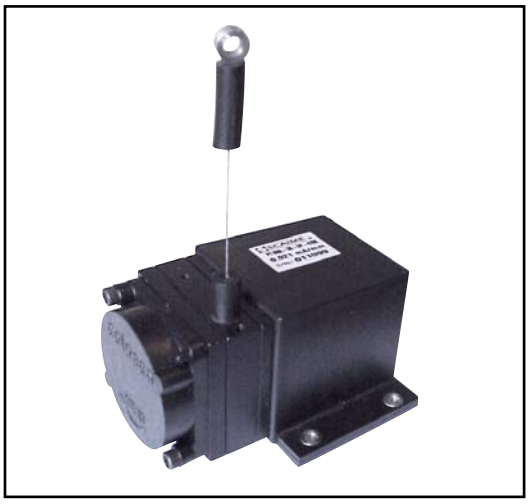
Etendues de mesure (E.M.).....0-50.8 à 1270 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie.....0-10, 0-5 Vcc, voir ⑥
Précision..... ±0.15 à ±0.28% E.M., voir ②
Répétabilité.....±0.05% E.M.
Résolution.....quasi infinie
Câble .....Ø0.5 mm, acier inox gainé nylon
Corps.....ABS et aluminium anodisé noir
Elément de mesure .....potentiomètre hybride de précision
Poids.....0.5 kg, max.

ÉLECTRIQUES

Tension d'entrée ....14.5-40 Vcc (10.5-40 Vcc pour 0-5 V -5...+5 V en sortie)
Courant d'entrée..... 10 mA maximum
Impédance de sortie.....1000Ω max.
Charge de sortie.....5000Ω min.
Ajustement:
zéro.....0 à 50% E.M.
gain.....50 à 100% E.M.

ENVIRONNEMENT

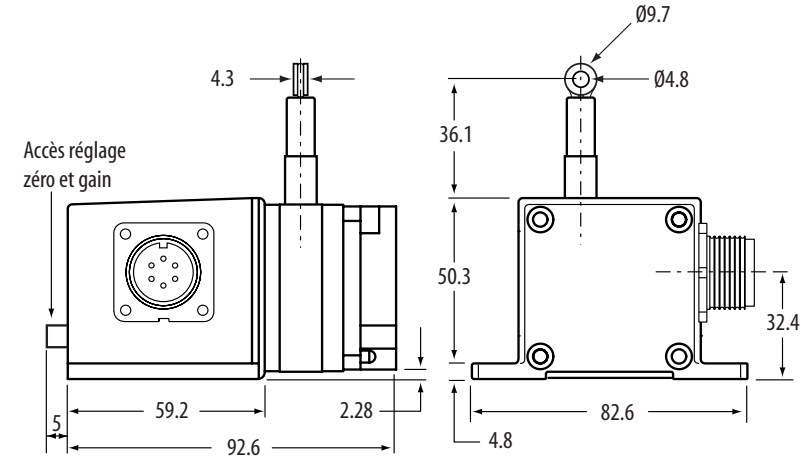
Degré de protection.....IP 65
Température de fonctionnement.....-15 ° à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz maximum

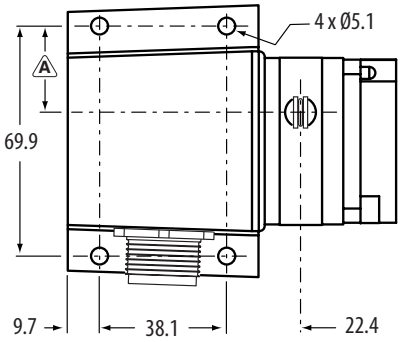


Le PT1DC est un modèle économique et compact. Fournissant un signal proportionnel au déplacement de 0-5 ou 0-10Vcc, ce capteur est spécialement adapté pour des mesures de position jusqu'à 1270 mm.

Le PT1DC offre de multiples options: signal inversé, ajustement du zéro et de la pente, 4 orientations de sortie de câble et 3 types de connexions électriques.

Il existe en option un système pour éviter la casse du câble si on le lâche accidentellement.

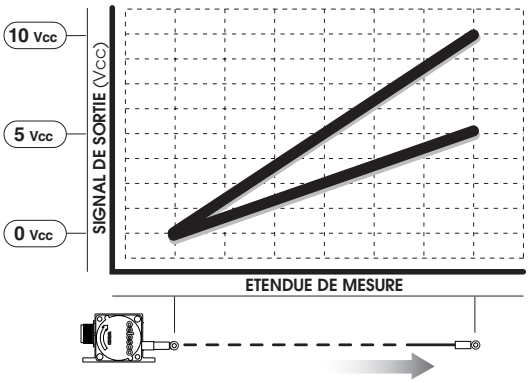




Notes:

A Voir **"Etendue de mesure"** page suivante
1. Toutes les dimensions sont en mm
2. tolérances ±0.8 mm sauf indications contraires

Signal électrique de sortie



▼ Informations de commande

Modèle:

PT1DC - _____ - _____ - _____ - _____ - _____

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ

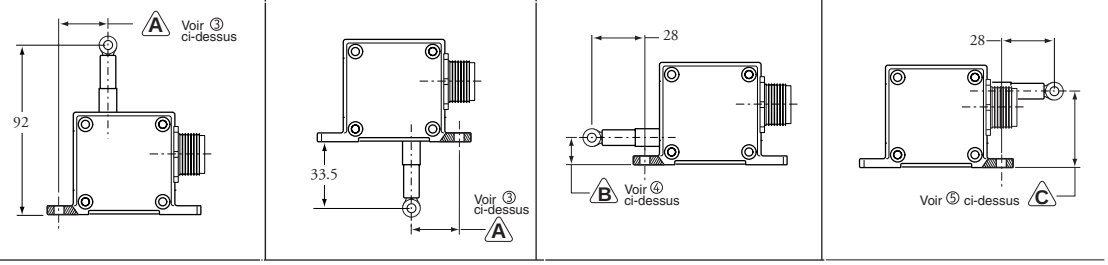
Etendue de Mesure nominale:

	Ⓡ *Réf. commande:*	2	5	10	15	20	25	30	40	50
①	E.M. (mm):	50,8	127	254	381	508	635	762	1016	1270
②	précision (% E.M.):	0.28%	0.28%	0.18%	0.18%	0.18%	0.18%	0.15%	0.15%	0.15%
	accélération max. du câble*1:	110 m/s^2	30 m/s^2	110 m/s^2	50 m/s^2	40 m/s^2	30 m/s^2	50 m/s^2	40 m/s^2	30 m/s^2
	tension std. du câble (±25%):	3 N	1,5 N	3 N	2,5 N	1,6 N	1,5 N	2,5 N	1,6 N	1,5 N
	nbre de cycles du potentiomètre:	2.5 x 10^6	2.5 x 10^6	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	2.5 x 10^5	2.5 x 10^5
③	Ⓐ (mm)*2:	26.3	13.8	26.3	20.7	18.7	13.8	20.7	18.7	13.8
④	Ⓑ (mm)*2:	19.1	6.1	19.1	13.5	11.5	6.1	13.5	11.5	6.1
⑤	Ⓒ (mm)*2:	36.3	48.0	36.3	41.9	43.7	48.0	41.9	43.7	48.0

*note: * 1 Accélération max à la rétraction ou décélération max à l'extension. * 2 voir sortie de câble ci-dessous.*

Sortie de Câble:

Ⓐ *Réf. commande:*	UP	DN	FR	BK
direction:	haut	bas	face	arrière

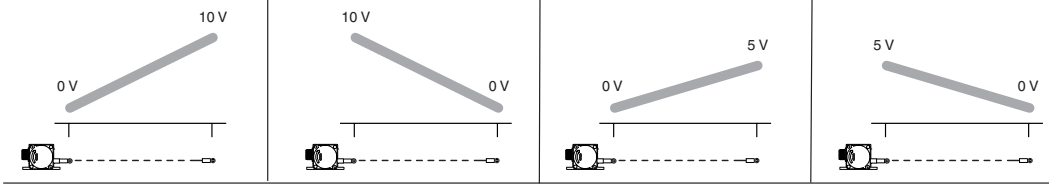


note: Ⓐ *: voir ③ ci-dessus* Ⓑ *: voir ④ ci-dessus* Ⓒ *: voir ⑤ ci-dessus*

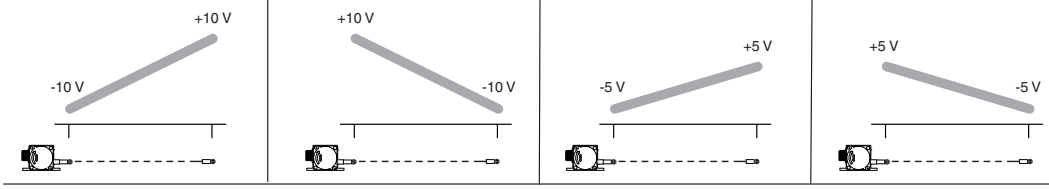
Signaux de sortie:

⑥

Ⓑ *Réf. commande:*	Z10	10Z	Z5	5Z
signal de sortie:	0-10 Vcc	10-0 Vcc	0-5 Vcc	5-0 Vcc



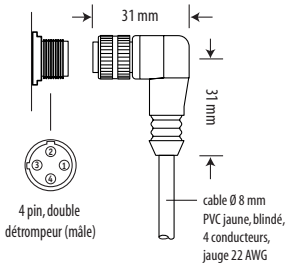
MOPO	POMO	M5P5	P5M5
+10...-10 Vcc	+10...-10 Vcc	-5...+5 Vcc	+5...-5 Vcc

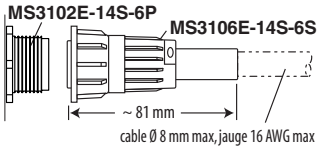


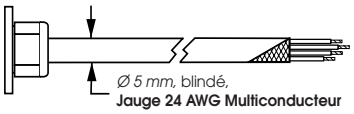
Z10 = 0...10 Vcc ➡ 0 vcc = 10 vcc =

Connexion électrique:

Ⓒ Réf. commande:	MC4	M6	C25
connexion électrique:	micro-connecteur 4 points et câble 3.5 m	connecteur plastique 6 points et contre-prise	câble standard 7.5 m







pin	couleur	signaux
1	Rouge/Noir	+ Alim.
2	Rouge/Blanc	+ Signal
3	Rouge	Commun
4	Vert	-

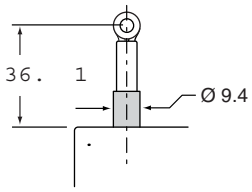
contre-prise

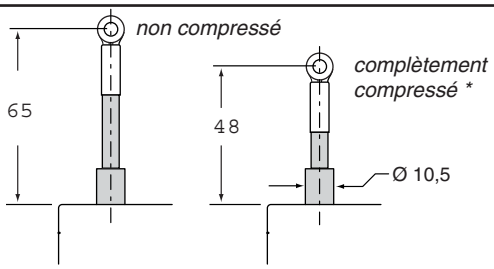
A = + Alim.
B = + Signal
C = Commun

Rouge = + Alim.
Vert = + Signal
Noir = Commun

Guide câble:

Ⓓ Réf. commande	sans indication	SG
description:	guide-câble standard	





Système anti-casse du câble lors de lâché accidentel de ce dernier

⚠ ** L'étendue de mesure totale commence avec le système complètement compressé*

▼ Exemple de commande

PT1DC - 25 - UP - Z10 - MC4 - SG

Réf. commande : Ⓐ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ

SCAIME

BP 501 - Juvigny
F-74105 ANNEMASSE Cedex
Tél. +33 (0)4 50 87 78 64
Fax +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

SYSTEM CERTIFICATION ISO 9001:2000 SGS Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME — Capteur de déplacement/Position

PT1A

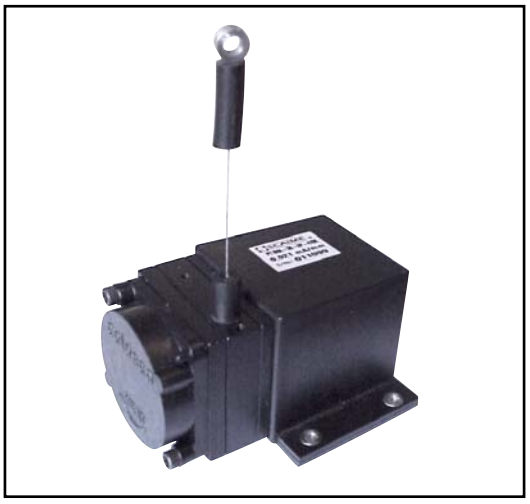
- Petites et moyennes Étendues de Mesure
- Sortie potentiométrique de précision CE

Caractéristiques :

GÉNÉRALES
Etendues de Mesure (E.M.).....0 - 50,8 à 1270 mm, voir ① page suivante
Signal de sortie.....diviseur de tension (potentiomètre)
Précision..... ±0.10 à ±0.25% E.M., voir ②
Répétabilité.....±0.02% E.M.
Résolution..... quasi infinie
Câble .....Ø 0,5 mm, acier inox gainé nylon
Corps..... plastique ABS et aluminium anodisé noir
Elément de mesure .....potentiomètre hybride de précision
Poids.....0.5 kg, max.

ÉLECTRIQUES
Potentiomètre .....500, 1K, 5K, 10KΩ (±10%) ou pont, voir ⑥
Puissance max. .....1W à 21°C (réduit à 0W pour 90°C)
Tension d'entrée max..... 30 V(AC ou CC)
Signal de sortie à la pleine échelle..... 94% ±4% de la tension d'entrée

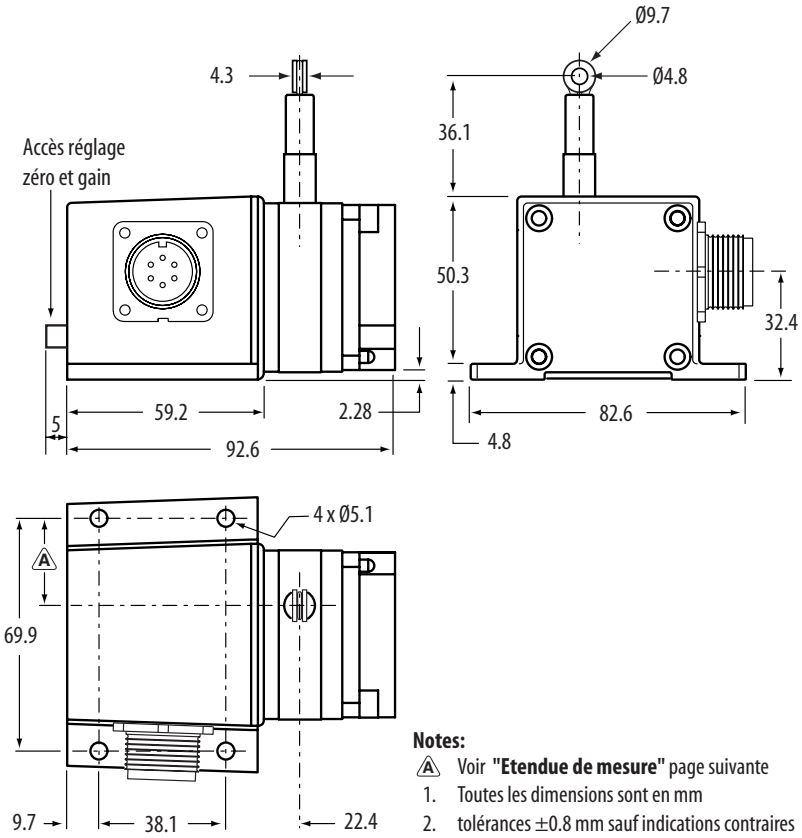
ENVIRONNEMENT
Degré de protection.....IP65
Température de fonctionnement.....-15° à +70°C
Vibration ..... 10 g à 2000 Hz maximum



Le PT1A est un modèle économique et compact. Avec un potentiomètre à piste hybride comme élément de mesure, ce capteur est spécialement adapté pour des mesures de position jusqu'à 1270 mm.

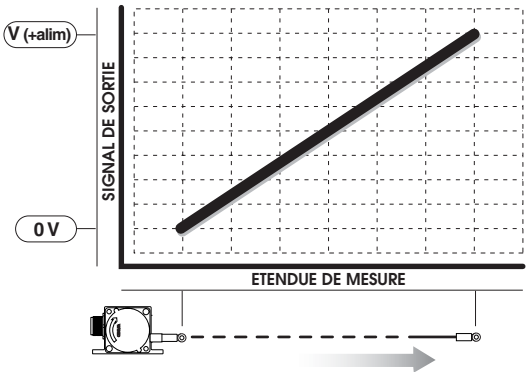
Le PT1A offre de multiples options: une sélection de potentiomètres de 500 à 10KΩ ou une sortie pont ajustable, 4 orientations de sortie de câble et 3 types de connexions électriques.

Il existe en option un système pour éviter la casse du câble si on le lâche accidentellement.



Notes:
A Voir **"Etendue de mesure"** page suivante
1. Toutes les dimensions sont en mm
2. tolérances ±0.8 mm sauf indications contraires

Signal électrique de sortie



▼ Informations de commande

Modèle: **PT1A** - _____ - _____ - _____ - _____ - _____

Réf. commande: Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ

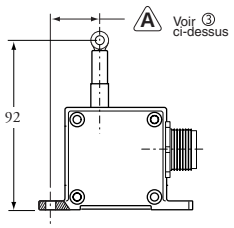
Etendue de Mesure nominale:

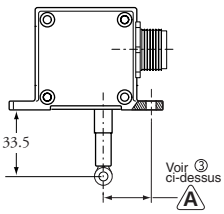
	Ⓡ *Réf. commande:*	2	5	10	15	20	25	30	40	50
①	E.M. (mm):	50,8	127	254	381	508	635	762	1016	1270
②	précision (% E.M.):	0.25%	0.25%	0.15%	0.15%	0.15%	0.15%	0.10%	0.10%	0.10%
	accélération max. du câble*1:	110 m/s^2	30 m/s^2	110 m/s^2	50 m/s^2	40 m/s^2	30 m/s^2	50 m/s^2	40 m/s^2	30 m/s^2
	tension std. du câble (±30%):	3 N	1,5 N.	3 N	2,5 N	1,6 N	1,5 N	2,5 N	1,6 N	1,5 N
	nbre de cycles du potentiomètre:	2.5 x 10^6	2.5 x 10^6	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	5 x 10^5	2.5 x 10^5	2.5 x 10^5
③	Ⓐ (mm)*2:	26.3	13.8	26.3	20.7	18.7	13.8	20.7	18.7	13.8
④	Ⓑ (mm)*2:	19.1	6.1	19.1	13.5	11.5	6.1	13.5	11.5	6.1
⑤	Ⓒ (mm)*2:	36.3	48.0	36.3	41.9	43.7	48.0	41.9	43.7	48.0

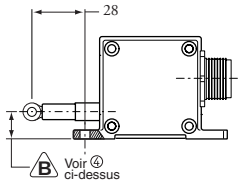
*note: * 1 Accélération max à la rétraction ou décélération max à l'extension. * 2 voir sortie de câble ci-dessous.*

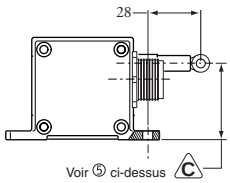
Sortie de Câble:

Ⓐ *Réf. commande:*	UP	DN	FR	BK
direction:	haut	bas	face	arrière



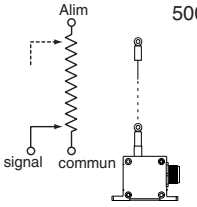




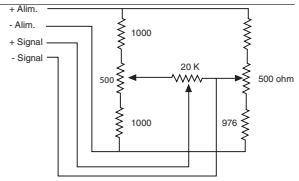


Signaux de sortie:

Ⓑ *Réf. commande:*	500	1K	5K	10K	AB
⑥ circuit électrique:	500 Ω	1 KΩ	5 KΩ	10 KΩ	pont ajustable

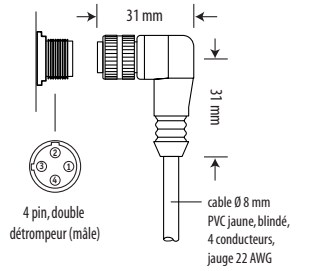


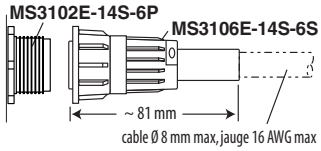
E.M. de sortie: ajustable 0...30mV/V
ajustement du zéro: de 0 à 50% E.M.



Connexion électrique:

Ⓒ Réf. commande:	MC4	M6	C25
connexion électrique:	micro-connecteur 4 points et câble 3.5 m	connecteur plastique 6 points et contre-prise	câble standard 7.5 m





pin	couleur	standard	pont
1	Rouge/Noir	+ Alim.	+ Alim.
2	Rouge/Blanc	Commun	- Alim.
3	Rouge	+ Signal	+ Signal
4	Vert	-	- Signal

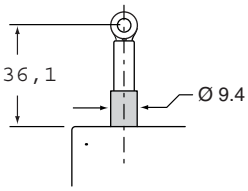
contre-prise

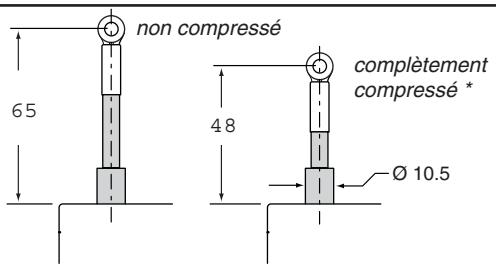
standard	pont
A = + Alim.	A = + Alim.
B = Commun	B = - Alim.
C = + Signal	C = - Signal
	D = + Signal

standard	pont
Rouge = + Alim.	Rouge = + Alim.
Noir = Commun	Noir = - Alim.
Vert = + Signal	Blanc= - Signal
	Vert = + Signal

Guide-câble:

Ⓓ Réf. commande	sans indication	SG
description:	guide-câble standard	Système anti-casse du câble lors de lâché accidentel de ce dernier





⚠ ** L'étendue de mesure totale commence avec le système complètement compressé*

▼ Exemple de commande

PT1A - 30 - UP - 500 - MC4 - SG

Réf. commande : Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ

BP 501 - Juvigny
F-74105 ANNEMASSE Cedex
Tél. +33 (0)4 50 87 78 64
Fax +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME — Capteur de déplacement/Position

MTA

- Petites Étendues de Mesure
- Compact - Applications OEM
- Sortie potentiométrique de précision CE

Caractéristiques :

GÉNÉRALES

Etendues de Mesure (E.M.).....0-76 et 0-127 mm
Signal de sortie.....diviseur de tension (potentiomètre)
Précision.....± 0.15% E.M.
Répétabilité.....± 0.02% E.M.
Résolution.....quasi infinie
Durée de vie du potentiomètre ..... 50 X 10^6 cycles *
Câble .....Ø 0,5 mm, acier inox gainé nylon
Corps.....aluminium anodisé
Elément de mesure .....potentiomètre couche plastique
Poids nominal ..... 50 g (76 mm), 120 g (127 mm)

ÉLECTRIQUES

Potentiomètre .....5kΩ (± 10%)
Puissance max. .....1W à 40° C (réduit à 0W pour 110°C)
Tension d'alimentation .....30V max
Dérive thermique du diviseur de tension .....< 2ppm/°C
Dérive thermique du potentiomètre
-50...+75°C .....±200ppm/°C
+75...+100°C .....±300ppm/°C
Signal de sortie à la pleine échelle.....94% de tension d'alim. ±4%

MÉCANIQUES

Tension du câble..... voir au dos

ENVIRONNEMENT

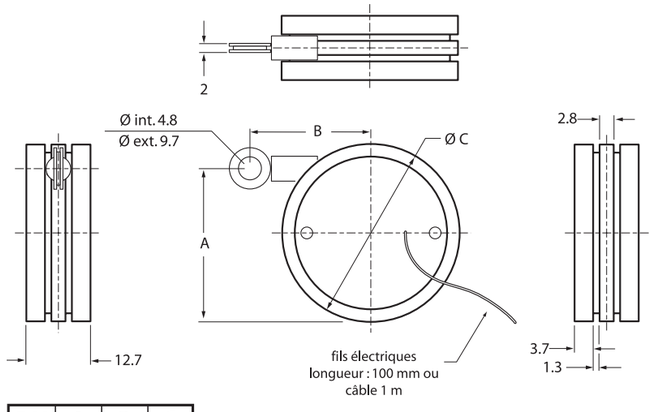
Degré de protection IP65
Température de fonctionnement.....-55 à +100°C

**La durée de vie du potentiomètre est définie comme le nombre de fois minimum pendant lequel le câble peut être entièrement sorti et rentré avant la dégradation du signal de sortie.*

La série MTA fait partie de la nouvelle gamme de capteurs à câble miniatures.

Le MTA utilise un potentiomètre de grande précision pour des étendues de mesure de 0-76 et 0-127 mm.

Ce capteur à câble est une solution mécaniquement idéale pour les applications de mesure de déplacement embarqué, grâce notamment à son montage aisé et rapide, même quand l'espace est réduit.

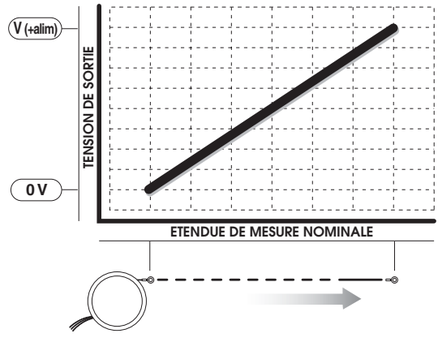


E.M	A	B	C
76	12,7	25,4	35
127	22,1	30,5	56,9

Toutes les dimensions sont en mm

Tolérances : ±0.1 mm

Signal électrique de sortie



▼ Informations de commande

Modèle: MTA- _____ _____ - 5K _____ - _____

Réf. Commande : Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ

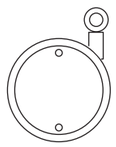
Exemple : MTA-3AE-5KC-MB

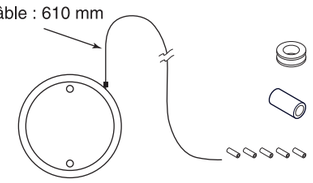
Etendue de Mesure nominale:

Ⓡ Réf. commande :	3	3A	5	5A
E.M. (mm) :	76	76	127	127
Tension de câble nominale (±30%):	0.5 N	1 N	0.3 N	0.6 N
Accélération max. :	300 m/s²	600 m/s²	30 m/s²	60 m/s²

Terminaison du câble métallique:

Ⓐ Réf. commande	E	L
description:	Avec anneau	Sans anneau





inclus :

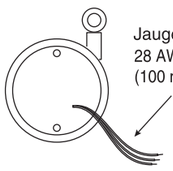
1-anneau

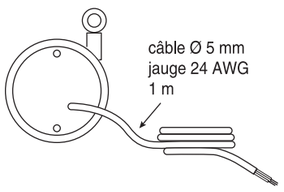
1-manchon en caoutchouc

5-attache

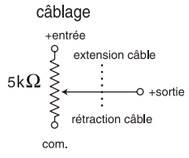
Connexion électrique:

Ⓑ Réf. commande:	W	C
description:	fils 100 mm	Câble 1 m





câblage



+entrée = marron
+sortie = rouge
com. = orange

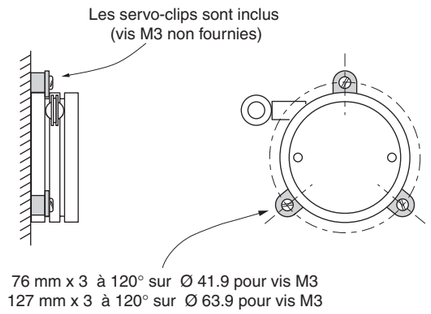
+entrée = rouge
+sortie = vert
com. = noir

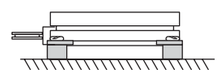
MTA Petites Étendues de Mesure / Sortie potentiométrique

Options de montage:

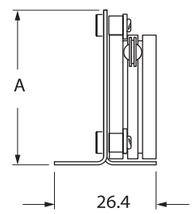
Ⓒ Réf. commande:	-	MB
	pas de bride-équerre	bride-équerre

Montage avec servo-clips

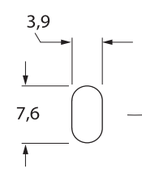


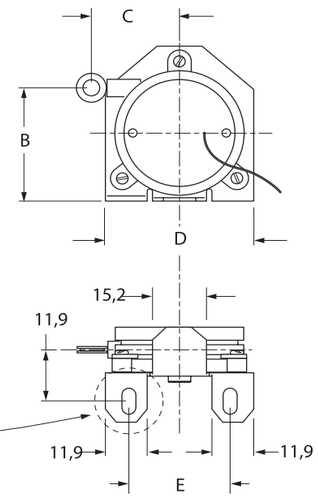


Montage avec bride-équerre



Détail des trous de montage





Toutes les dimensions sont en mm.
Tolérances : ±0.1 mm

E.M	76	127
A	46	75
B	33	59
C	25	31
D	42	62
E	28,6	47,6

SCAIME

BP 501 - Juvigny
F-74105 ANNEMASSE Cedex
Tél. +33 (0)4 50 87 78 64
Fax +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

ISO 9001:2000 SGS Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME — Capteur de déplacement/position

MT2A

- Petites Étendues de Mesure
- Applications : crash test et test en vol
- Sortie potentiométrique de précision CE
- Orientation du câble : 2 axes à 360°

Caractéristiques :

GÉNÉRALES

Etendues de Mesure (E.M.).....0-76, 0-228, 0-381, 0-762 mm, voir verso
Signal de sortie.....diviseur de tension (potentiomètre)
Précision.....± 0.25% E.M.
Répétabilité.....± 0.02% E.M.
Résolution.....quasi infinie
Câble .....Ø 0,5 mm, acier inox gainé nylon
Corps.....aluminium anodisé
Capot ..... polycarbonate
Elément de mesure .....potentiomètre hybride de précision

ÉLECTRIQUES

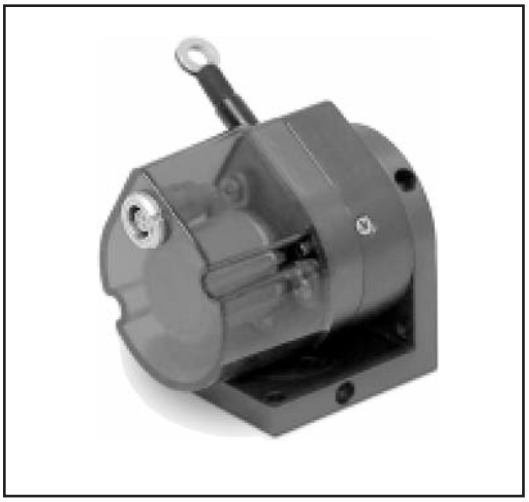
Potentiomètre ..... 10 KΩ (± 5%)
Puissance max. .....2 W à 21° C (réduit à 0W pour 110°C)
Tension d'entrée max ..... 30 V (AC ou DC)
Tension de sortie max. .....94% ±4% de la tension d'alim.

MÉCANIQUES

Tension du câble, option..... 2.5 à 9 N , voir au dos
Accélération max du câble .....1360m/s², voir au dos

ENVIRONNEMENT

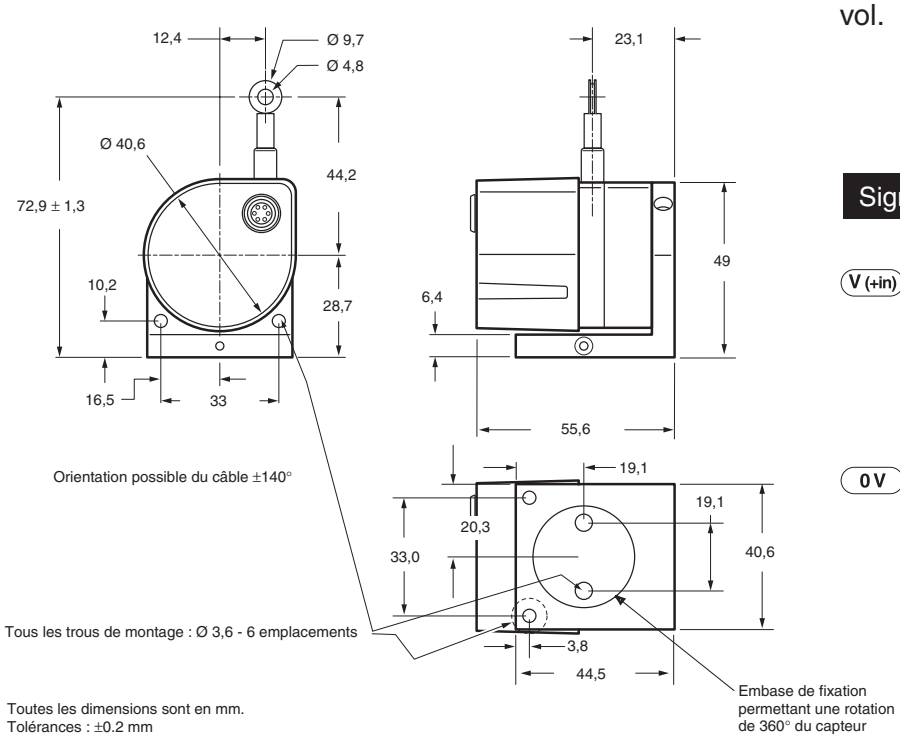
Température de fonctionnement.....-40° à +125°C



Le modèle MT2A est un capteur de très petite dimension avec une étendue de mesure pouvant aller jusqu'à 762 mm.

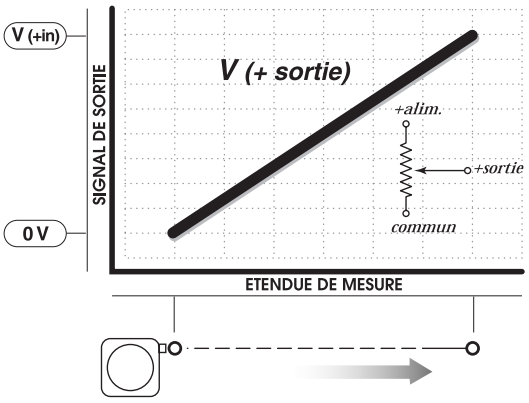
Il peut supporter de hautes accélérations, et peut être orienté dans 2 axes sur 360°.

Il est particulièrement adapté pour les crash-tests automobiles et les tests en vol.



Toutes les dimensions sont en mm.
Tolérances : ±0.2 mm

Signal électrique de sortie : (position)



MT2A Petites Étendues de Mesure / Sortie potentiométrique

▼ Informations de commande

Modèle: **MT2A - ____ ____ - ____ - 10K - ____**

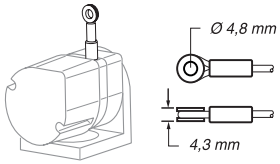
Réf. commande : Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ

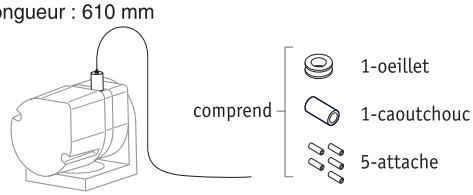
Etendue de mesure :

Ⓡ *Réf. commande :*	3	9	15	30	
Etendue de mesure, min :	76,2 mm	228 mm	381 mm	762 mm	
Durée de vie du potentiomètre :	2.5×10^6	8.3×10^5	5×10^5	2.5×10^5	cycles

Terminaison du câble :

Ⓐ *Référence commande :*	E	L
description :	Oeillet	Longueur : 610 mm



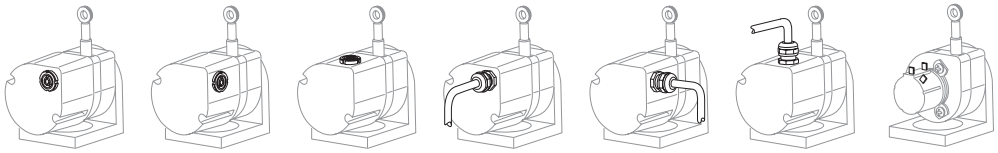


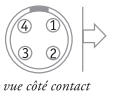
Tension de câble :

Ⓑ *Référence commande :*	9	14	33	
Tension :	2.5 (±0.6) N	3.9 (±1.2) N	9 (±1.7) N	
accélération max. du câble :	990 m/s²	136 m/s²	1360 m/s²	
durée de vie du ressort :	100 000	75 000	25 000	cycles

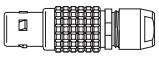
Connexion électrique :

Ⓒ *Réf. commande :*	M1	M2	M3	C1	C2	C3	S
description :	Arrière connecteur	Droite connecteur	Dessus connecteur	Arrière câble	Droite câble	Dessus câble	Contact à souder (capot en option)





Connecteur 4 points



Lemo FGG.0B.304.CLAD52

	signal
1	+alim
2	commun
3	+sortie

Câble

Couleur	signal
Rouge	+alim.
Noir	commun
Vert	+sortie

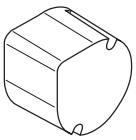
24 gauge, 4.5 m long

Contact à souder

terminal	signal
Cw	+alim.
Ccw	commun
S	+sortie

Accessoires:

Fiche mobile LEMO avec 4.5 m de câble (fils gauge 24).



Capot : sans aucun perçage, peut être usiné par l'utilisateur pour montage de connecteur.

description : capot (inclus : 2 vis et 1 joint)

▼ Exemple de commande

MT2A - 15E - 33 - 10K - M1
Réf. commande : Ⓡ Ⓐ Ⓑ Ⓒ

Caractéristiques :
Ⓡ E.M. : 381mm
Ⓐ Terminaison du câble : oeillet
Ⓑ Tension de câble : 2.5 N
Ⓒ Connection : connecteur arrière

SCAIME

BP 501 - Juvigny
F-74105 ANNEMASSE Cedex
Tél. +33 (0)4 50 87 78 64
Fax +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

SYSTEM CERTIFICATION ISO 9001:2000 SGS

Agent

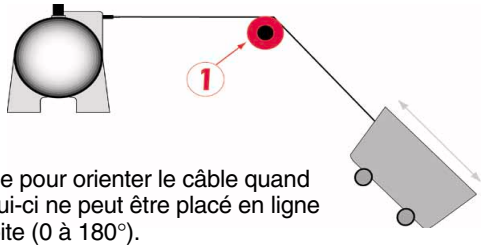
Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

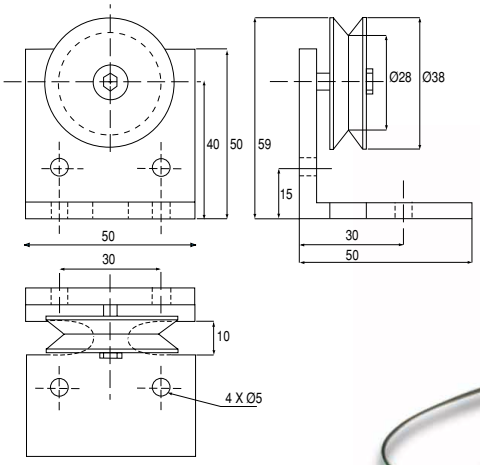
SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

ACCESSOIRES

1 Poulie de renvoi d'angle : P30

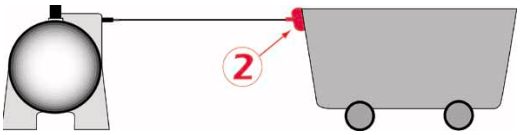


Utile pour orienter le câble quand celui-ci ne peut être placé en ligne droite (0 à 180°).

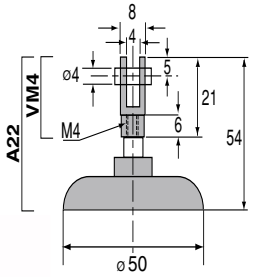


Toutes les dimensions sont en mm

2 Attache-câble : A22 ou VM4



A visser (VM4) ou aimanté (A22). Permet de fixer le câble sur la partie mobile.



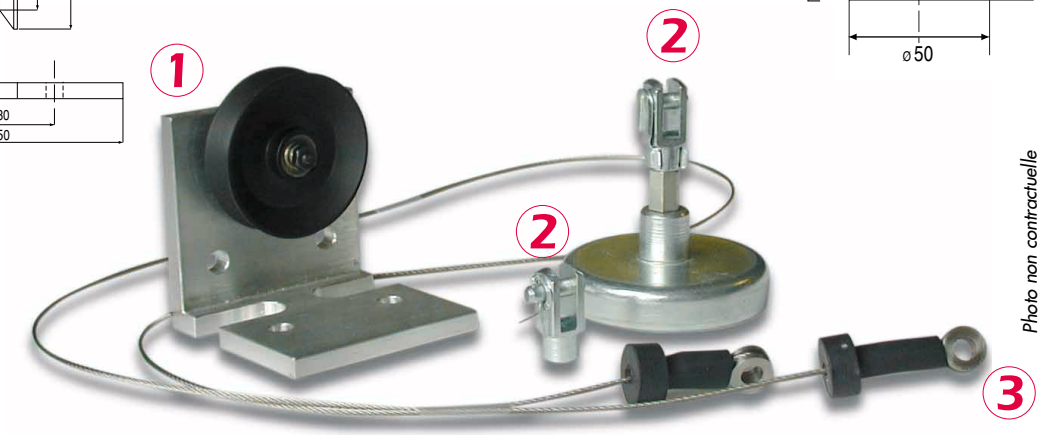
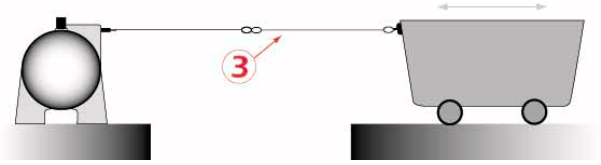
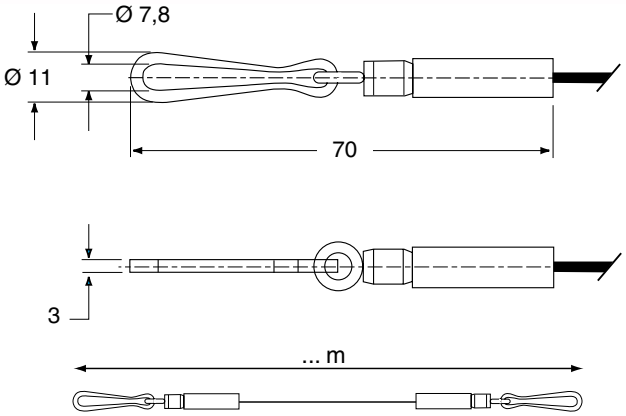


Photo non contractuelle

3 Rallonge-câble : RC... m

Il permet de déplacer le capteur en dehors de la zone de mesure.





SCAIME
B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel.: +33 (0)4 50 87 78 64
Fax: +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail: info@scaime.com
SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME Capteur à câble de Déplacement/Position

- Petites et Moyennes Étendues de Mesure
- Compact - Applications OEM
- Sortie incrémentale

A125

Caractéristiques:

GÉNÉRALES

Etendue de mesure (E.M.) ..... 0-1000 et 0-1250 mm
Circonférence du tambour ..... 125 mm
Signal de sortie ..... incrémentale (quadrature)
Précision ..... ±0.04% de l'E.M.
Répétabilité ..... ±0.02% de l'E.M.
Résolution ..... 0.8 à 20 impulsions/mm*
Câble de mesure ..... Ø 0.9 mm, acier inox gainé nylon
Option câble de mesure ..... Ø 1 mm, Vectran
Capteur ..... codeur optique incrémentale
Matériel de structure ..... acier zingué
Poids max. ..... 450 g

ÉLECTRIQUES

Options drivers de sortie ..... TTL-CMOS, collecteur ouvert et driver de ligne
Voies de sortie ..... A, B et index (avec et sans compléments)*
Tension d'alim. ..... 4.5 à 26.4 VDC*
Consommation électrique ..... 80 mA max.*
Courant de commutation ..... 20 mA max.*

ENVIRONNEMENT

Température opérationnelle ..... -10°C à +70°C
Température de stockage ..... -30°C à +80°C
Humidité ..... HR 85%, sans condensation
Vibration ..... 10 ~ 55 Hz / 1.5 mm 2 hr.
Choc ..... 30 g 11ms (3 fois sur chaque axe X,Y, Z)

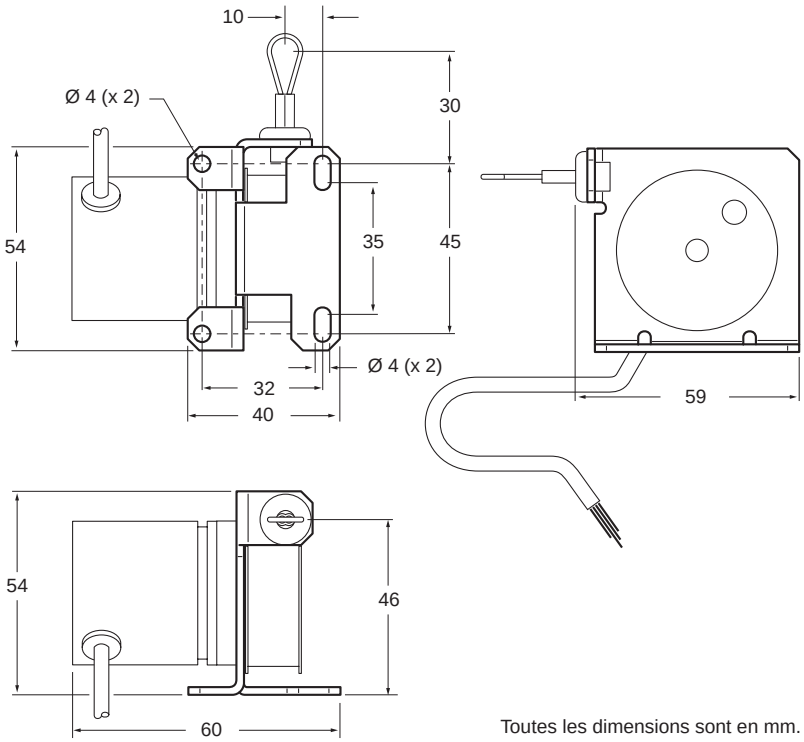
**Les caractéristiques peuvent varier selon la configuration, nous consulter.*

Le capteur à câble de déplacement A125, doté d'un codeur optique, est un modèle compact, souple d'utilisation et fournissant un signal très précis.

Le modèle standard peut être modifié de façon très simple pour répondre aux exigences OEM. Mais on peut également adapter d'autres types de codeur pour vos besoins spécifiques.

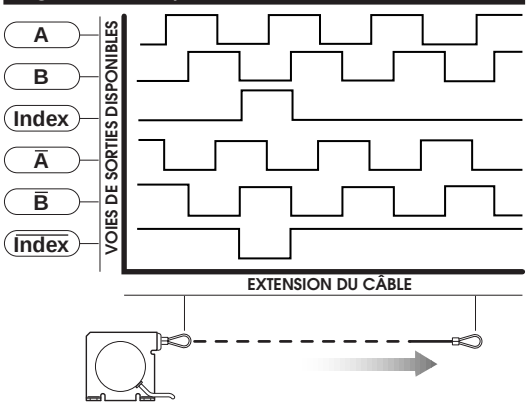
Ces modèles sont disponibles pour de nouvelles applications ou pour aller en lieu et place de montages existants.
Le A125 est un capteur que l'on peut adapter "sur-mesure" : montage, connexion électrique et même durée de vie requise.

Attention : pas de commande inférieure à 100 pièces.



Toutes les dimensions sont en mm.

Signal électrique de sortie

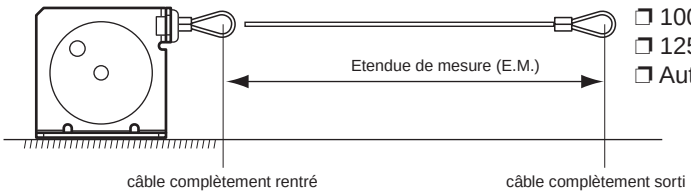


A125 - Petites et moyennes Étendues de Mesure / Sortie incrémentale

▼ Informations de commande, à remplir et à nous faxer.

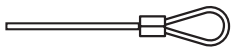
Application: Décrivez brièvement votre application. Spécifiez l'étendue de mesure exacte, la vitesse de déplacement, une estimation du nombre de cycles par an, ainsi que la quantité annuelle et le nombre de pièces par livraison.

Etendue de Mesure nominale: sélectionnez une étendue de mesure, ou précisez :



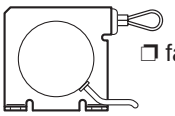
❒ 1000 mm
❒ 1250 mm
❒ Autre :

Câble de mesure:

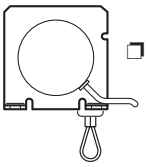


❒ Ø 0.9 mm - Acier-inox gainé nylon
❒ Ø 1 mm - Vectran

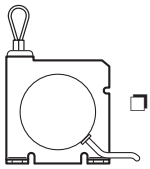
Sortie de câble:



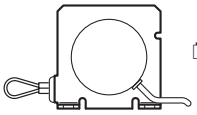
❒ face



❒ dessous

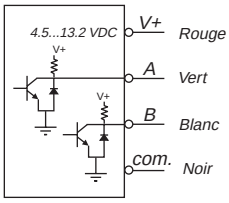


❒ dessus

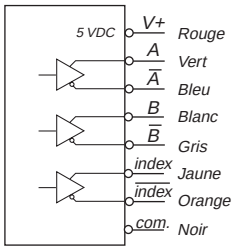


❒ arrière

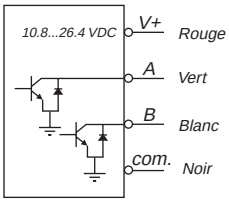
Codeur:



❒ Compatible TTL-CMOS



❒ driver de ligne

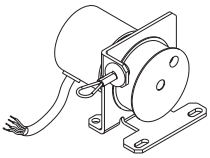


❒ collecteur ouvert

Résolution:

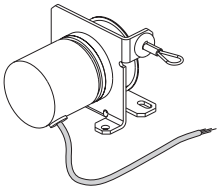
❒ 0.8 impulsions/mm
❒ 8 impulsions/mm
❒ 16 impulsions/mm
❒ 20 impulsions/mm

Corps: Sélectionnez «sans capot», ou spécifiez les dimensions voulues :



❒ Sans capot ❒ Dimensions :

Connexion électrique



❒ Sans connecteur

❒ Avec connecteur

- Longueur de câble : .....

- Connecteur :
Fabricant : .....
Références fabricant : .....

SCAIME

B.P. 501 - Juvigny
F - 74105 ANNEMASSE Cedex
Tel : +33 (0)4 50 87 78 64
Fax : +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

ISO 9002 Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.

SCAIME — Capteur de déplacement/position

SP2

- Économique
- Compact
- Sortie potentiomètrique
- Équerre de fixation universelle

CE

Caractéristiques :

GÉNÉRALES
Etendues de Mesure (E.M.)..... 0-120, 0-317, 0-635, 0-1270 mm
Signal de sortie.....diviseur de tension (potentiomètre)
Précision..... ±0.25 à 1 % E.M. (voir ci-dessous)
Répétabilité.....±0.05 % E.M.
Résolution..... quasi infinie
Câble .....Ø 0.5 mm, acier inox gainé nylon
Corps..... polycarbonate
Elément de mesure .....potentiomètre hybride de précision
Poids (sans l'équerre de fixation) ..... 850 g max.

ÉLECTRIQUES
Potentiomètre ..... 10 KΩ (±10 %)
Puissance max. .....2 W à 21° C (réduit à 0W pour 110°C)
Tension d'alimentation max. ..... 30 V (AC ou DC)
Tension de sortie max. .....94 % ±4 % de la tension d'alim.

MÉCANIQUES
Tension du câble ..... 1.9 ±25 % N

ENVIRONNEMENT
Indice de protection IP65
Température de fonctionnement.....-15 ... +70°C
Tenue aux vibrations..... ≤ 100 m/s² à 2 000 Hz max.
Accélération max. : ..... 30 g

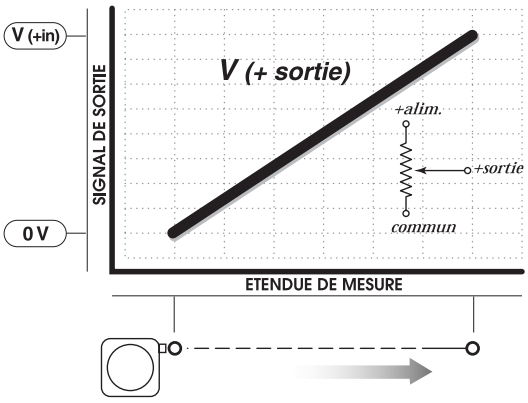
Le modèle SP2 est un capteur compact, économique et résistant aux projections d'eau. Il permet de mesurer des déplacements (ou position) de façon simple.

Le modèle SP2 est identique au modèle SP1 excepté la sortie électrique qui se fait par un câble de 1 m.

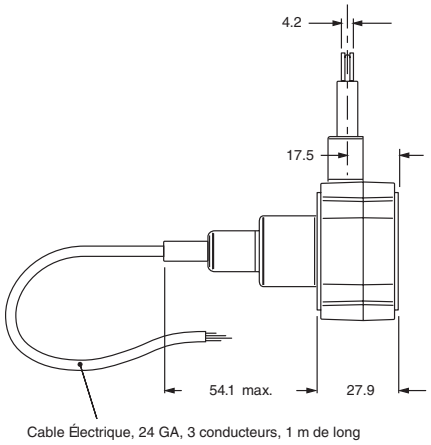
L'équerre de fixation permet de positionner le capteur suivant 4 directions très simplement.

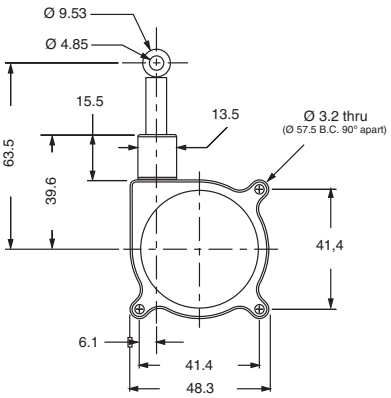
Ref.	SP2-4	SP2-12	SP2-25	SP2-50
E.M (mm)	0/120	0/317	0/635	0/1270
Précision (EM) (%)	1	0.5	0.25	0.25
Durée de vie du potentiomètre (cycle)	2.5×10^6	5×10^5	5×10^5	2.5×10^5

Signal électrique de sortie : (position)

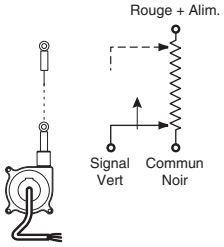


Dimensions :



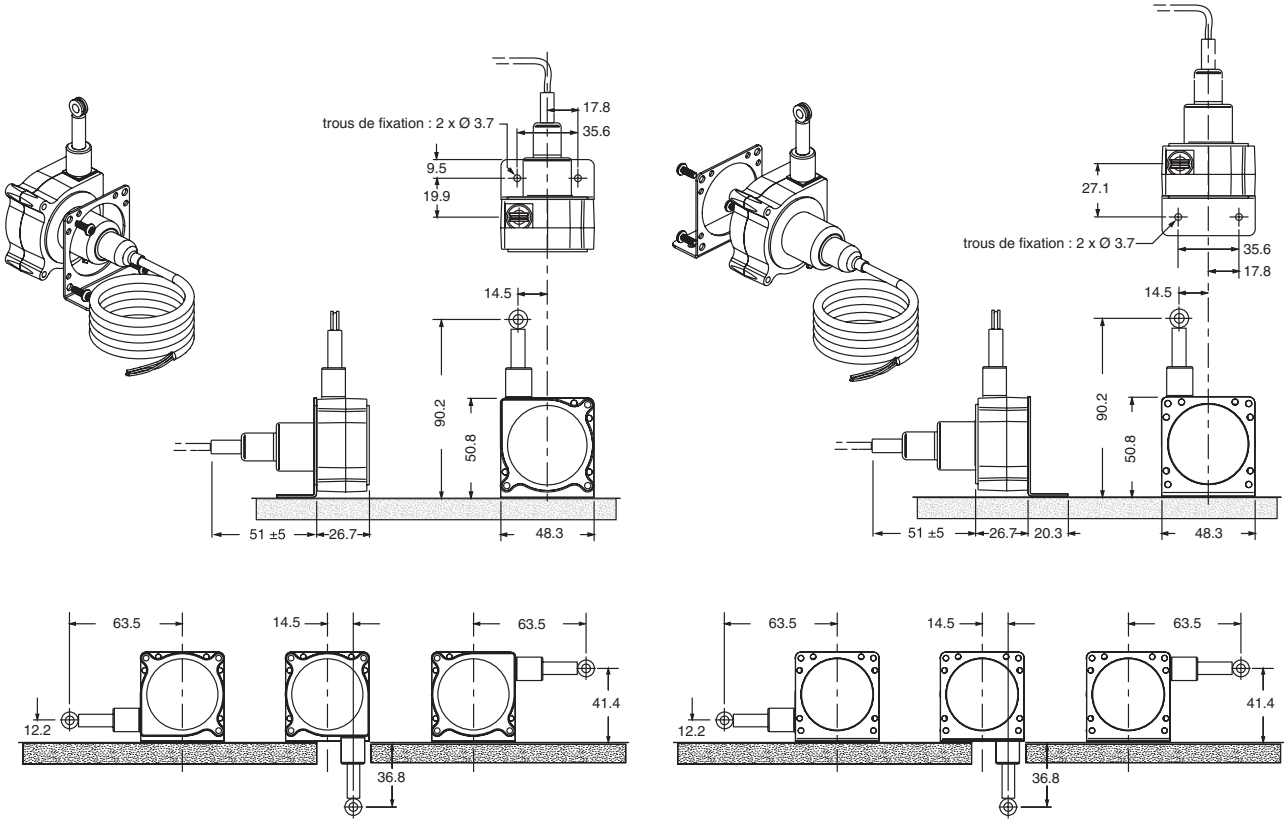


Raccordement électronique:



Dimensions en mm / Tolérances ±0.2 mm

Différentes possibilités de montage avec l'équerre de fixation fourni :



Dimensions en mm / Tolérances ±0.2 mm

SCAIME

BP 501 - Juvigny
F-74105 ANNEMASSE Cedex
Tél. +33 (0)4 50 87 78 64
Fax +33 (0)4 50 87 78 46
E-mail : info@scaime.com

SIREN 389 325 283 RCS Thonon-les-Bains

SYSTEM CERTIFICATION ISO 9001:2000 SGS Cert. ICSAQU0333

Agent

Visitez notre site web
Visit our web site
www.scaime.com

SCAIME se réserve le droit d'apporter toutes modifications sans avis préalable.